

Wochenblatt

FÜR MEHR GERECHTIGKEIT

Der G8-Gipfel in Heiligendamm vom 6. bis 8. Juni beeinflusst die Lebensbedingungen in allen Teilen der Welt. Für mehr Gerechtigkeit und Frieden läuten deshalb die Glocken der Kirchen am 6. Juni um 18 Uhr acht Minuten lang. Und deshalb lädt der ökumenische Friedenskreis in Engen an diesem Tag um 18.15 Uhr zum Gebet in die Stadtkirche nach Engen ein.



MARKTPLÄTZE



Von Oliver Fiedler

Bernd Dietz, Udo Böits, Rolf Aldag, Erik Zabel oder Bjarne Riis, das waren überfällige Geständnisse in der letzten Woche von Radsport-Idolen, die jahrelang behaupteten, sauber zu sein. Doch sie haben gelogen und sich damit selbst vom Sockel gestürzt. Kalt erwischt hat dieser Doping-Strudel auch die Hegauer Radsport-Interessengemeinschaft (RIG), die noch stolz verkündete, dass sie Erik Zabel im Sommer am Start in Singen haben wird. Kurz darauf gestand Erik Zabel und bei den Vereinen an der Basis herrscht Ratlosigkeit. Alfred Klaiber, einer der Funktionärs-Motoren für den Radsport in der Region, zeigt sich konsterniert: von Erik Zabel hätte er das nicht gedacht, doch es werde immer klarer, dass hier ohne Doping wohl nicht mehr viel gehe. Wie gehen die Hegauer Radsportler nun mit ihrer Einladung um? Und wie geht eine Stadt Singen mit ihrem Stolz über den Etappenstart im August zur Deutschlandtour um? Das sind Fragen, die wohl nicht mit dem »The games must go on« des Olympischen Gedankens von 1972 beantwortet werden können, denn jetzt sind die Sportler Täter geworden.

KURZ NOTIERT

Das DRK ruft zur Blutspendenaktion am Dienstag, 5. Juni ab 14 Uhr in der Hohenkrähenhalle auf. Die Senioren-Gruppe der Naturfreunde trifft sich am Mittwoch, 6. Juni, 14 Uhr zum Seniorenmittag in der Begegnungsstätte. Der Jahrgang 1925/26 hat seine nächste Zusammenkunft am Freitag, 1. Juni, 15 Uhr im LA PASSIONE, Hotel Victoria, in der Hegau Straße.

ANZEIGE

SEAT
auto emoció

Gohm + Graf Hardenberg GmbH
Singer Str. 17, 78267 Aach
Tel.: (0 77 74) 5 01-4 80
Fax: (0 77 74) 5 01-2 83
thomas.hamner@ggrafhardenberg.de
http://www.aach.seat.de

Neue Postfiliale kommt

Engpass in der Singener Südstadt wird behoben

Singen (frö). Bärbel Jöhr, die nun seit über acht Jahren die Poststelle in der Singener Südstadt geleitet hat, hat zum vergangenen Freitag das Handtuch geworfen und die Filiale aufgegeben. Grund dafür war, dass der Lebensmittelladen, der mit der Postfiliale gekoppelt war, keinen Gewinn mehr abwarf. Im Gegenteil, die Inhaberin musste mehrere zehntausend Euro Schulden machen. »Die Konkurrenz der großen Anbieter wie Aldi oder Lidl war einfach zu groß«, sagt Bärbel Jöhr. Mit schuldig an der Misere ist wohl auch die Einführung des Euro gewesen. 1996, als die Inhaberin den Laden übernahm, hat sie noch gut verdienen können. Sie ist den Menschen, die in die Discounter abwanderten nicht böse. »Jeder muss leben«, sagt sie. Die Poststelle alleine rechnet sich nicht, das Geschäft des gleichzeitig laufenden Ladens ist notwendig, damit man in der Singener Südstadt überleben kann. Das Ladengeschäft ist die Hauptsache, die Postfiliale ist nicht mehr als ein Zubrot. Die Kosten sind gestiegen, die Umsätze waren rückläufig. Bärbel Jöhr hat ihre Schulden mittlerweile getilgt. »Ich gehe erhobenen Hauptes hier raus«, sagt sie. Was sie im Anschluss an den Job machen wird, das weiß sie noch nicht. »Es wird irgendwie weiter gehen«.

Bedingt durch die Geschäftsaufgabe hat die Deutsche Post den Standort und die örtliche Nachfrage im Singener Süden er-



Sie gehört der Vergangenheit an: Die Poststelle in der Rielasinger Straße.

swb-Bild: frö

neut überprüft. Als Ergebnis meldet die Pressstelle in Stuttgart, dass es auch in Zukunft eine Poststelle in der Südstadt geben wird.

Neue Postfiliale (Postagentur) wird das Schreibwarengeschäft von Bernd Brütch in der Industriestraße 26 werden, die bereits jetzt schon in kleinerem Umfang einen Post-Service anbietet. In dieser Postfiliale kann der Postkunde künftig alle Brief- und Paketgeschäfte erledigen. Die Entfernung zwischen den beiden Standorten beträgt rund 500 Meter. Postbankgeschäfte gehören in der neuen Filiale allerdings nicht zum Angebot, teilt die Pressstelle mit. Bankleistungen werden in dem Postbank-Center in der Singener

Innenstadt und in Rielasingen/Worblingen angeboten. Mit dieser Veränderung gewährleistet die Deutsche Post in Singen auch weiterhin die flächendeckende Versorgung mit Brief- und Paketsdienstleistungen.

Man kann sich den Weg zur Postfiliale auch dadurch sparen, in dem man Paketmarken (in allen Filialen erhältlich) vorrätig hat. Dann kann man die freigemachten Sendungen zuhause dem Paketzusteller übergeben.

Die Öffnungszeiten der neuen Post sind wie folgt: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag: 8 bis 12.30 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr. Mittwoch 8 bis 12.30 Uhr und Samstag 8 bis 12 Uhr.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Nordumfahrung kommt

Neue Trasse unmittelbar vor der Fertigstellung

Singen (frö). Die Straßenbauarbeiten bei der Singener Nordumfahrung auf der K 6124 und der L191 sind immer noch in vollem Gange. Wenn das Wetter mitspielt, es müssen noch Markierungen gezeichnet werden - kann die neue Straße in drei bis vier Wochen befahren werden. Mit der neuen Trasse, die eine große Entlastung auch für die Singener Nordstadt bringen soll, geht eine über dreißig Jahre währende Planung zu Ende. Die Verlängerung der Bruderhofstraße nach Westen zur K 6124 und L191 ist laut Generalverkehrsplan der Stadt Singen (2002) eine wichtige Maßnahme, um das ansteigende Verkehrsaufkommen aus dem Bruderhofgebiet und den Neubaugebieten der Nordstadt direkt ableiten zu können.

Die Friedenslinde, Hohenkrähenstraße, Burgstraße, die Anton-Bruckner Straße und die Freiheitstraße müssen immer noch ein großes Verkehrsaufkommen durchlassen. Das wird sich mit der neuen Umfahrung ändern. Die Nordstadtein-

bindung soll eine wesentliche Entlastung bringen. Eine ebenso deutliche Entlastung ergibt sich für den nördlichen Teil der Remishofstraße und den Ipfweg, der im Zuge der Nordanbindung für den individuellen KFZ-Verkehr als Verbindungsstraße zwischen Singen und dem Stadtteil Hausen gesperrt werden soll.

Die Verbindungsstraße beginnt am Knoten Remishofstraße/Bruderhofstraße, überquert die Aach mit einer dreifeldrigen Brücke und mündet mit einer Gesamtlänge von circa 850 Metern über einen Kreisverkehrsplatz in die L191. Die K 6124 von Singen nach Hausen wird an die neue Verbindungsstraße angeschlossen, wodurch die K 6124 auf einer Länge von circa 350 Metern zurückgebaut werden kann. Hinsichtlich der Linienführung und aus Sicht der Umweltverträglichkeit kann die vorliegende Planung als die optimalste der seit 1979 erarbeiteten Varianten angesehen werden. Maßgeblich berücksichtigt bei der gesamten Planung wurden Belange des

Umweltschutzes. Der Grünordnungsplan zum Ausgleich des Eingriffes in den Naturhaushalt sieht eine ganze Liste an Maßnahmen vor: Die Renaturierung des Saubaches, die Schließung des Ipfweges für den KFZ-Verkehr, das Anlegen von Baumalleen entlang von Straßen und Wegen und von Streuobstwiesen und den Rückbau der K 6124. Die Umweltauswirkungen der Straßenbaumaßnahme können vollständig innerhalb des Plangebietes ausgeglichen werden. Nach dem ersten Bauabschnitt werden Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung der Nordstadt umgesetzt.

Die Minikreisverkehre an den Kreuzungen Uhlend-Hohenhewenstraße, Anton Bruckner-Reichenaustraße und Anton Bruckner-Uhlendstraße. Der Brückenbau über die Aach soll 2008 erfolgen. 2010 wird der Kreislauf an der Remishof/Bruderhofstraße und die Reststrecke gebaut. Die ökologischen Ausgleichsmaßnahmen werden gleichzeitig erfolgen.



Auf vollen Touren wird derzeit noch gebaut an der Nordumfahrung.

swb-Bild: of

DIESE WOCHE



Dietrich H. Boesken feierte im Singener Bürgersaal seinen achtzigsten Geburtstag. Er wurde mit einem Regiestuhl bedacht, und wird weiter in der ersten Reihe sitzen.

Seite 7



Der Strand wird wahr. Alles über die ultimative Beach Party und den Sandburgen-Wettbewerb auf

Seite 16

Ein logistisches Meisterstück. Der Zirkus Krone gastiert in Singen.

Seite 8

In Erinnerung an Erika Vogler. Ein Nachruf auf eine große Tierfreundin.

Seite 11

Perfektion in Farbe und Form - Bilder von Barbara Michel-Jaegerhuber in der Hegau Galerie.

Seite 15

Start für die Werkstatt. Eine Gala für das Haus am Mühlenbach.

Seite 18

Wochenblatt - TELEFON
Fon 07731/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE

Ich will
... endlich eine
zeitgemäße Küche!

mit
Vollservice
aus einer Hand

First Class Küche zum Economy Preis
REDDY
Küchen & ElektroWelt
Georg-Fischer-Straße 33 · 78268 Singen
Telefon 07731/143221 · reddy.singen@kuechen.de

Jugend ist am Ball

Überlinger bei Bundesmusikfest

Überlingen a.R./Würzburg (swb). Drei Jungmusiker des Musikvereins Überlingen am Ried waren als Teilnehmer des Zukunftsmusiker-Jugendcamps im Rahmen des Deutschen Musikfestes in Würzburg und trafen dort auf Bundespräsident Horst Köhler. Die Jugendcamp-Kulturfabrik war Treffpunkt für junge Multiplikatoren aus den Musikvereinen der Bundesvereinigung Deutscher Musikverbände. Workshops und Talkrunden zu aktuellen Themen der überfachlichen Jugendarbeit standen dabei genauso auf dem Programm wie

fachliche Themen wie Probenmethodik und Intonationstraining, Workshops mit Michael Stecher, Dozent an der Musikakademie Stauf, über Pädagogik des Musizierens, oder Talkrunde zum Thema Lobbying mit Gitta Connemann, MdB, waren Höhepunkte in dem bunt gemischten Programm des Jugendcamps. Außerdem konnten die Teilnehmer sich an AGs für die zukünftige Jugendarbeit im Musikverein beteiligen, wie zum Beispiel Outdoor-Spiele, Musikinstrumentenbau, Majorettenausbildung oder sie waren Reporter für die offizi-

elle Festzeitung, welche dann am Sonntag beim großen Festumzug und beim Gemeinschaftsspiel auf dem Residenzplatz unter den rund 18.000 Musikern und 200.000 Besuchern verteilt wurde. Natürlich spielte auch die Musik eine große Rolle. So durften die Überlinger Jungmusiker mit dem Camporchester unter der Leitung von Peter Vierendeel, Dirigent des Landespolizeiorchesters Brandenburg, ein hochkarätiges Programm in nur wenigen Probenstunden erarbeiten, welches auf der Showbühne der Würzburger Innenstadt vor begeistertem Publikum vorgetragen wurde. Neben der vielen Arbeit im Camp kam auch der Spaß nicht zu kurz. Nach anfänglichen Dialektproben mit Jugendlichen anderer Bundesländer wurden schnell Freundschaften geschlossen und gemeinsam die vielen Veranstaltungen des Bundesmusikfestes besucht. Höhepunkt dabei war das Benefizkonzert der Bundeswehr-Big-Band, welche open-air auf dem Residenzplatz für bombastische Stimmung sorgte und die Augen der Überlinger strahlen ließ. Vier Tage lang wurden die Jugendlichen von Fernsehkameras und Reportern des Bayerischen Rundfunks begleitet und standen Spalier, als am Sonntag Schirmherr Horst Köhler und Edmund Stoiber den Residenzplatz in Würzburg besuchten. Das Bundesmusikfest und Jugendcamp war ein unvergessliches Erlebnis für alle Beteiligten und die Jungmusiker freuen sich heute schon auf das nächste Bundesmusikfest in sechs Jahren. Jonathan Wolf.



Jungmusiker aus Überlingen am Ried waren dabei - beim Deutschen Musikfest in Würzburg. swb-Bild: of

40 Jahre Behindertensport

Singen (swb). Beim traditionellen Grillfest im Sennhof am Vorabend von Christi Himmelfahrt feierten die Behinderten- und Herzsportgruppen Singen (BHS) ihr 40-jähriges Bestehen. In seinem Rückblick auf die Vereinsgeschichte führte der Vorsitzende Prof. Hans Kuno Kley aus, dass die BHS, damals noch »Versehrtensportgruppe Singen« genannt, am 17. April 1967 von 38 Mitgliedern gegründet wurde, die trotz Behinderung unter professioneller Leitung und ärztlicher Überwachung in Vereinsgemeinschaft mit Freude und Spaß hätten Sport treiben wollen. Die erste Sportgruppe hätte



Vor dem einsetzenden Regen in die Räumlichkeiten des Sennhofs geflüchtet: Vorsitzender Prof. Hans Kuno Kley hält vor den Teilnehmern der Jubiläumsfeier der BHS Rückblick auf die 40-jährige Vereinsgeschichte. swb-Bild: pr

schaftswettkämpfen beteiligt und Titel gewonnen. Seit dem vorigen Jahr habe der Verein auch Erfahrung im Ausrichten von Behinderten- Leichtathletikmeisterschaften gewinnen können. Nach den Baden-Württembergischen ständen nunmehr im Jubiläumsjahr die Internationalen Offenen Deutschen Meisterschaften auf der Agenda. Ganz herzlich vom Vorsitzenden begrüßt wurde der Sportwart des Badischen Behindertensportverbandes Bernhard Kurz, der extra nach Singen gekommen war, um die Ehrungen vorzunehmen. Von Anfang an im Verein mit dabei waren Gerhard Dom-

nick, Hans Schneckenburger, Georg Möll und Otto Schweizer; letzterer erhielt für die ungewöhnliche Leistung von 40 Jahren Übungsleitertätigkeit zudem die höchste Auszeichnung des Badischen Behindertensportverbandes, das Ehrenabzeichen in Gold mit Kranz. Und auch dies war bei den Ehrungen ungewöhnlich - für Georg Möll, der in der Vergangenheit alle höchsten Ehrungen des Vereins und des Verbandes sowie den Sportehrenbrief der Stadt Singen bereits erhalten hat, gab es als »allerhöchste Ehrungsstufe« eine schriftliche Kurzfassung der Vereinsgeschichte und den dankbaren Beifall der Anwesenden.

Der Kampf ums Trinkwasser

Rielasingen-Worblingen (swb). Die Bücherstube Rielasingen bietet am 21. Juni, 19.30 Uhr, im Kulturpark Arlen einen hochinteressanten Vortrag: Jens Loewe wird über »Das Wasser-Syndikat« in einer Buchvorstellung und Diskussion informieren.

Geschildert werden die schmutzigen Tricks der Multis

Der Beutezug der Wasserkonzerne hat begonnen. Eine Privatisierungswelle von globalem Ausmaß erfasst auch hierzulande die kommunale Wasserversorgung und macht eine unserer wichtigsten Lebensgrundlagen zum Spielball kommerzieller Interessen. Jens Loewe schildert die schmutzigen Tricks der Multis im Kampf um sauberes Wasser und zeigt, warum beim Ausverkauf von öffentlichem Eigentum auch Bürgerrechte und demokratische Mitbestimmung auf der Strecke bleiben. Weitere Information gibt es auf der Seite www.riela-buch.de.

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hofw. 2a, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-38
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.L.p.G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 39 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im AB'BC SÜDWEST BUDA AD A

INHALT

	SEITE
35 Jahre Gärtnerei Schipp	11
Beerige Zeiten	12
Guckloch	15
Was Wann Wo	16
Veranstaltungen	17
Immobilienmarkt	21 - 22
Automarkt	24 - 25
Stellenmarkt	26 - 27

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

mit Sitzball und Gymnastik begonnen. Es seien Faustball-, Schwimmen-, Tischtennis- und ab 1986 Herz- sowie Hochdruck- und Diabetes-sportgruppen gefolgt. Zahlreiche Mitglieder hätten sich an nationalen und internationalen Einzel- und Mann-

5000 m² Blumen + Pflanzen



Geranien
Aus eigener Zucht, gesunde Pflanzen, langblühend, versch. Farben

Täglich großer Geranienmarkt!
Große Auswahl an Beet- u. Balkonpflanzen.
Herrlich blühende Ampel für 9,50 €

„Stöbern“ Sie bei einem Rundgang durch die Gärtnerei!

BOLD
Schaffhauser Straße 175 - beim Waldriedhof, Singen, Tel. 077 31/8 27 58

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006

KAROSSERIE + LACK
Thomas Letzner
STEISSLINGEN · ☎ 0 77 38 / 50 90

WERBEN SIE IN
30.082
HAUSHALTEN!
IM RAUM SINGEN, RIELASINGEN, STEISSLINGEN

45 mm x 20 mm große Werbung für nur **24,20 €**
*nur-Druckpreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHRE ANZEIGENBERATER-INNEN:

Christine Wittmer	☎ 0 77 31 / 88 00-28
Daniel Inacio	☎ 0 77 31 / 88 00-26
Regina Kreutz	☎ 0 77 31 / 88 00-27

DENZEL'S Metzgerei
Spezialitäten aus eigener Produktion
Kommen Sie unsere Bonuskarte?
A HILZINGEN VERKAUFWAGEN DIE, FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR
K Schweinehals, auch gewürzt als Steak 100 g 0,79
T Schweinegeschnetzeltes, mager, auch pfannenfertig gewürzt 100 g 0,79
I Käseknacker, auch vom Grill ein Genuss 100 g 0,89
O Kalbs- oder Kräuterleberwurst 100 g 0,99
N Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
Comte AOC, frz. Jura-gebirge, Rohmilch, 45 % Fett i. Tr. 100 g 1,89
Spargelzeit ist Schinkenzeit Täglich frisch!

Servicekalender

NOTRUF	Steißlingen	So., 3.6.: Sonnen-Apotheke, Hegastr. 21, Radolfzell
Überfall, Unfall: 110	Polizei-posten: 07738/97014	Mo., 4.6.: Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell
Polizei-posten: 07731/8880	Gemeindeverwaltung: 92930	Di., 5.6.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steißlingen, und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen
Krankentransport: 19222	Wassermeister: 245	Mi., 6.6.: Marien-Apotheke, Rielasinger Str. 172, Singen
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350	Stromversorgung: 929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)	2./3.6.: Dr. Hatz, Stadtstr. 10, Tengen, Tel. 07736/98922
Feuerwehr: 112	APOTHEKEN-NOTDIENSTE	Tierärztlicher Notdienst
Telefonseelsorge: 0800/1110111 0800/1110222	Do., 31.5.: Apotheke Böhrlingen, Bodenseest. 6b, Radolfzell, und Stadt-Apotheke, Marktstr. 7, Tengen	Redaktionschluss für Wochenblatt-Service jeweils freitags 12 Uhr mit Vermerk - Service - Fax: 07731/880036
Gas- u. E-Werk: 07731/5900-426	Fr., 1.6.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen, und Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen	
Tierschutzverein: 07731/65514	Sa., 2.6.: Martinus-Apotheke, Uhländstr. 48, Singen	
Tierrettung: 07732/941166 (Tierambulanz) 0160/5187715		
Frauenhaus Notruf: 07731/31244		
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504		

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung Vertriebs-GmbH
Hadwigsstraße 2a 78224 Singen
Telefon 077 31 / 88 00 - 20 Fax 077 31 / 88 00 36

FLEISCHTHEKE Hackfleisch, mager, Rind u. Schwein gemischt 100 g 0,60 Gulasch, Rind oder Schwein, gemischt 100 g 0,74 bratfertige Cordon-bleu - Schnitzel vom Schwein 100 g 0,90 Schweinehüftsteak, auch mariniert 100 g 0,90 Grillspieße spezial verschiedene Sorten 100 g 1,25	HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN Krakauer im Ring, mit Kümmel 100 g 0,75 Bierschinken satzig, fettarm 100 g 1,10 Schinkenwurst mit Senfkörnern 100 g 1,00 Schwarzenmaggen mager, auch für Salat 100 g 0,70 Rote Wurst zum Grillen, knackig 100 g 0,70
Tipp der Woche: Kalbsbratwurst - Singener Grillwurst 100 g 0,80	
FISCHTHEKE Große Auswahl an Meeresfisch - Süßwasserfisch Kabeljaufilet 100 g 1,38	KÄSETHEKE Geramont 50 % Fett i. Tr. 100 g 1,59
GRILLSPEZIALITÄTEN DOSENWURST-GLÄSER für Ihren Vorrat	
HERTRICH METZGEREI Hohentwiel Spezialitäten seit 1907 Schefflestr. 23 · Singen	



► WHAT A FEELING

Schüler des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums in Singen gaben ein beachtliches Konzert unter dem Titel »What a feeling«. Balladen, Evergreens und Filmmusik. Eine gelungene Mischung aus Klassik, Jazz, Pop und Rock. Es musizierten eine Big Band, ein Streicherensemble und das Wöhler Concerto. Der Schulchor vervollständigte das Ensemble.



Seite 3

TOP-THEMA

Im Rahmen einer Tagung des Werkfeuerwehrverbandes Südbaden, die kürzlich bei Alcan in Singen und der dortigen Werksfeuerwehr durchgeführt wurde, konnte die neue mobile Einsatzzentrale der Alcan-Werksfeuerwehr vorgestellt. Seit zwei Jahren wird mit Digitalfunk kommuniziert.

swb-Bild: of



Frösche essen Spaghetti

Kinder der Grund- und Hauptschule Überlingen spielen Theater

Überlingen am Ried (frö). Wie begeistert man Kinder fürs Theater, noch dazu, wenn sie hörgeschädigt sind? Das demonstrierte auf eindrucksvolle Art und Weise die Grund- und Hauptschule Überlingen am Ried. Schulleiterin Rosemarie Auerbach hatte den Theaterpädagogen und Schauspieler Walter Koch engagiert, der eine ganze Woche mit den Kindern Theater übte und spielte. Das Ergebnis wurde am vergangenen Freitag vor den zahlreich erschienenen Eltern präsentiert und konnte sich sehen lassen. Die Kunst der Leichtigkeit stand im Vordergrund, das Spielerische ohne einen verkrampten Anspruch auf Perfektion. Theater offenbart Konflikte, Theater ist wichtig für die Entwicklung von Persönlichkeit, gerade bei Kindern. Diese waren begeistert bei der Sache, man erarbeitete zusammen eine Geschichte, alles spielte in einer beliebigen Straße in einer beliebigen Stadt. Türen und Fenster sollten geöffnet sein, selbst durch die Wände konnte man hindurchschauen. Ein Park, eine Wiese, der Weg zur Schule, und dann diese phantasievollen Sätze wie: »Die Frösche essen Spaghetti« komisch allemal, das gefällt den Kindern selbstverständlich. Es ertönt Musik, der Pädagoge ist auch mit den gehörlosen Kindern über Funk



Munter spielten die Kinder der Grund- und Hauptschule Überlingen am Ried Theater. swb-Bild: frö

verkabelt, so funktioniert Kommunikation. Der Maukwurf auf der Wiese, die Augen des Ochsenfrosches. Die Kinder der ersten Klasse machen prima mit. Spätabends in einer Wohnung, die Frau sieht fern, der Mann ist irgendwo unterwegs und betrinkt sich. Das ganze Urlaubsgeld ist futsch. Weiter in der Straße wohnt ein Blinder, der von den Kindern mit Lauten in den Laden geführt wird. So geht man mit Behinderung um, das ist das pädagogische an der Theaterarbeit. Bei der nächsten Szene ist der Mann wieder betrunken, das wird thematisiert wie später das Flirtesaufen. Alkohol ist ein Feind, je früher die Kinder das lernen, desto

besser. Theater kann Dramen so darstellen, dass man drüber lachen kann. Der kleine Timo stirbt an einer Alkoholvergiftung, das ist schlimm, aber immer wieder Realität, leider. Einen Auszug aus Romeo und Julia sieht man, der tragische Tod der Julia, die Kinder bringen Sehnsucht und Liebe auf die Bühne, große Klasse. Zum Schluss noch einmal fetzige Musik, viel Tanz und Bewegung, das macht den Kindern Spaß, sie strahlen über das ganze Gesicht. Die einwöchige Arbeit von Walter Koch wurde gefördert durch Vera und Prof. Dr. Erwin Löhle von der Schray Stiftung.

Nackter Schlafwandler

Singen (swb). Am Donnerstagmorgen gegen 1 Uhr wurde der Polizei ein älterer, nackt in der Fichtestraße umhergehender Mann gemeldet. Auf Höhe der Almannenstraße konnte die eingesetzte Streife einen vollkommen nackten 58-jährigen Mann antreffen, der zunächst einen orientierungslosen und verwirrten Eindruck machte und vorgab nach einem Gaststättenbesuch von Männern, die er in der Gaststätte kennen gelernt hatte, überfallen und um alles beraubt worden zu sein. Der Mann der offensichtlich zwar nicht wusste wo er war, aber glücklicher Weise seinen Namen und seine Wohnanschrift nennen konnte, wurde nach Hause zu seiner Frau gebracht. Nach deren erstem Schock und Fassungslosigkeit, wurde der erste Abend nach einem Urlaub Revue passieren gelassen. Nach etwas Weingenuss mit Familienangehörigen ging man wohl ins Bett. Aufgrund der Gesamtumstände, der noch an der Abgestellte vorhandenen Kleider und eines unberührten Geldbeutels, muss derzeit davon ausgegangen werden, dass der 58-Jährige einen schlechten Traum hatte und zum ersten Mal in seinem Leben schlafwandelte. Er konnte so etwas selbst kaum glauben.

Kolpingkreuz aufgestellt

Rielasingen (swb). Die Mitglieder der Kolpingsfamilie haben letztes Jahr anlässlich des 75-jährigen Bestehens beschlossen, auf dem Rosenegg am Aussichtspunkt ein Kreuz aufzustellen. Nach einer längeren Phase der Planung, der Behördenwege und der Fertigung durch eigene Mitglieder war es am Donnerstag so weit: Das 4,80 Meter hohe Kreuz aus Edelstahl wurde aufgestellt und grüßt nun die Menschen im Aachtal. Neben dem Kolpingzeichen ist auch eine Tafel angebracht mit folgendem Inhalt: + Jesu Tod und Auferstehung - unsere Erlösung + Kolpingkreuz - anlässlich ihres 75-jährigen Bestehens gestiftet von der Kolpingsfamilie Rielasingen.



Das Kolpingkreuz nimmt Gestalt an.

Joggerin belästigt

Singen - Hausen an der Aach (swb). Am Dienstagabend gegen 19.45 Uhr joggte eine 38-jährige Frau aus Singen auf ihrer Joggingstrecke. Auf Höhe der Aachbrücke zwischen Beuren und Hausen kam ihr ein Fahrradfahrer entgegen. Dieser wendete nach dem Passieren und fuhr der Frau kurze Zeit hinterher. Die Geschädigte empfand dies als unangenehm, hielt an und "band" sich die Schuhe. Der Fahrradfahrer fuhr daraufhin langsam an ihr vorbei. Hierbei bemerkte die Geschädigte, dass der Radler nur mit einem weißen T-Shirt, einer roten Baseballmütze sowie Sandalen bekleidet war. Als die Geschädigte weiter in Richtung Hausen joggte, kam ihr der Fahrradfahrer abermals entgegen. Auf Höhe der Autobahnbrücke bog der Radler rechts ab und die Geschädigte joggte schneller in Richtung Hausen. Der Radler entkleidete sich vor der Frau. Von Hausen aus konnte die Geschädigte die Polizei informieren. Beschreibung des Täters: Ca. 60 Jahre alt, graues nackenlanges Haar, ca. 185 cm groß, normale Statur. Bekleidung: weißes T-Shirt mit Logodruck auf der Brust, Sandalen und rotes Baseballcap. Hinweise an die Polizeidienststelle in Singen Tel. 07731 / 8880 erbeten.

Initiative zum Klimaschutz

Bewerben für den Agendapreis 2007

Singen (frö). Seit drei Jahren vergibt die Stadt den Agenda-Preis. Damit verfolgt die Gemeinde das Ziel, Ideen und Leistungen auf dem Gebiet der lokalen Agenda 21 auszuzeichnen, die zu einer Verbesserung der Lebensbedingungen und damit zum Nutzen der Bürgerinnen und Bürger der Stadt beitragen. Der Preis ist dieses Jahr dotiert mit 2.500 Euro, davon kommen 1.500 Euro von der Sparkasse Singen-Radolfzell und 1.000 Euro von der Stadt Singen. Das Schwerpunktthema dieses Jahr ist der Klimaschutz. Der Agenda-Preis soll auch dazu dienen, das Bewusstsein über Fragen der Ökologie besser und tiefer im Bewusstsein der Menschen zu verankern. Der Klimaschutz hat ein breites Betätigungsfeld. Im Zuge dieses Begriffes kann man die regenerativen Energien nennen,

Aspekte der Mobilität oder generell Fragen der Ökologie. Klimaschutz sollte oberste Priorität haben, damit wir unseren Kindern

GLAUBE
LIEBE
HOFFUNG
PIETÄT
DECKER
BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str.98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

und Enkeln eine intakte Umwelt hinterlassen, die das Leben auf unserem Planeten lebenswert macht. Bewerbungen für den Preis nimmt

das Agenda-Forum ab sofort entgegen, die Frist läuft ab am 29. Juni. Den Teilnahmebogen erhält man bei der Stabsstelle Umweltschutz in der Julius-Bührer-Straße 2, im Bürgerzentrum in der Marktpassage und im Rathaus an der Pforte. Teilnahmeberechtigt ist jeder Bürger der Stadt Singen, der sich mit dem Thema befasst hat, so wie juristische Personen, die ihren Wirkungskreis im Gebiet der Stadt Singen haben. Die Teilnehmer werden gebeten, ihre Arbeitsunterlagen wie Fotos, Karten oder Pläne mit einzureichen. Die Unterlagen werden abgegeben in der Stabsstelle Umweltschutz in der Julius-Bührer-Straße 2. Das Agenda-Forum trifft eine Auswahl unter den Einsendungen, der Gemeinderat entscheidet daraufhin, wer den Preis erhalten soll. Mitglieder im Forum sind unter anderem Solarcomplex, die Initiative Gastmahl, die AWO, die Singener Tafel, das DRK und die Wessenberg Schule. Jedes Projekt, welches sich beteiligt, wird erwähnt und bekommt eine Urkunde. Ab Donnerstag den 14. Juni führt das Agenda-Forum in Zusammenarbeit mit den Singener Schulen eine Aktion durch. Der Film »Unbequeme Wahrheit« des ehemaligen amerikanischen Präsidenten-Kandidaten Al Gore wird im Singener Kino Cineplex gezeigt werden. Infos hierzu unter Tel: 07731/958011 oder unter ww.singen.de.



Sie bringen den vierten Singener Agenda-Preis auf den Weg: Christiane Kaluza-Däschle, Frede Möhrle, Oliver Ehret und Reinhard Zedler (v.li.) swb-Bild: frö

Sparkassen-Finanzgruppe

Das CleverPlus7-Zertifikat. Innovativ und ertragsstark – bis zu 28%.**

Sparkasse Singen-Radolfzell

Das CleverPlus7-Zertifikat bietet Ihnen alles, was Sie für einen kurz- bis mittelfristigen Vermögensaufbau brauchen. Es orientiert sich an der Entwicklung des Dow Jones EURO STOXX 50® Index und sichert Ihnen sogar bei leicht fallenden Kursen einen attraktiven Bonus von bis zu 28 % über die gesamte Laufzeit. Rechtlich maßgeblich ist allein der zu diesem Produkt gehörige Basisprospekt mit den entsprechenden Endgültigen Bedingungen. Weitere Informationen erhalten Sie bei uns. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

Emissionskurs: 101 Euro. Eine vorzeitige Rückzahlung durch die Emittentin erfolgt, wenn der Index an einem der Bewertungstage auf oder über dem Bewertungslevel schließt.
* vorzeitige Rückzahlung nach einem Jahr zu 107 %, nach zwei Jahren zu 114 %, nach drei Jahren zu 121 %.
** Rückzahlung am Laufzeitende zu 128 %, sofern der Index bei Fälligkeit nicht um mehr als 30 % gefallen ist.
Der Dow Jones EURO STOXX 50® und seine Marken sind geistiges Eigentum der Stoxx Limited, Zürich, Schweiz und/oder Dow Jones & Company, Inc.

Vollsperrung Beethovenstraße

Singen (swb). Wegen der Verlegung von Versorgungsleitungen wird die Beethovenstraße und die Schubertstraße voraussichtlich in der Zeit vom 29.05.2007 bis 30.06.2007 für den Verkehr gesperrt. Die Verkehrsteilnehmer werden um Beachtung gebeten.

Straßenleuchten erneuert

Rielasingen (swb). Ende Mai/Anfang Juni 2007 werden die alten Peitschenleuchten in der Lindenstraße zwischen der Arler Straße und der nördlichen Einmündung der Inselstraße beim Gasthaus Linde durch neue Straßenleuchten im Gehweg ersetzt.

Hierfür ist es erforderlich, dass der Gehweg stellenweise aufgedrückt wird, um das Straßenbeleuchtungskabel anzufräsen und die neuen Leuchtenfundamente erstellen zu können. Die Fußgänger werden daher gebeten, während der Bauarbeiten möglichst den gegenüberliegenden Gehweg zu benutzen. Die Bauausführende Firmen und die Gemeindeverwaltung bitten für die unvermeidbaren Behinderungen um Verständnis.

Sperrung beim Rosenegg

Rielasingen (swb). Wegen dringend erforderlicher Holzarbeiten im Bereich des sogenannten Skihanges am Rosenegg muss die Zufahrt auf das Rosenegg am Montag, den 4. Juni 2007, immer wieder kurzzeitig voll gesperrt werden. Die Arbeiten dauern den ganzen Tag und finden bei jedem Wetter statt. Es ist daher kein Ausweichtermin vorgesehen. Das betroffene Teilstück der Zufahrt zum Rosenegg wird entsprechend beschildert und zusätzlich mit Verkehrsposten abgesichert.

Diesmal Alt für Jung

Steiflingen (le). Schon mehrfach hatten die Kinder der Steiflinger Grund- und Hauptschule die Hausgäste der Lebensstätte für Pflege und Wohlbefinden »Helianthum« mit ihren Besuchen und Vorführungen erfreut und dabei für Abwechslung gesorgt. Nun re-vangierten sich die alten Menschen. Im Rahmen ihrer Beschäftigungstherapie hatten sie Buchhüllen und Lesezeichen für die Bücher gebastelt, die an die Schule ausgeliehen werden und übergaben sie am vergangenen Dienstag an Gabriele Wingbermhöle und Marlies Schmidt-Sinns von der Katholischen Öffentlichen Bücherei.



Hausgäste des Helianthum schenken der Bücherei selbstgebastelte Buchhüllen für die Schüler.

18 Blutspender geehrt

Hilfe auf Gegenseitigkeit

Steiflingen (le). Blutspenden sei eine Hilfe auf Gegenseitigkeit meinte Bürgermeister Artur Ostermaier als er im Rahmen der letzten Gemeinderatssitzung 18 Bürgerinnen und Bürger, gemeinsam mit dem stellvertretenden Einsatzleiter des DRK Ortsvereins Steiflingen-Orsingen, Walter Kraft, für 10-, 25-, und 50maliges Blutspenden ehrte.

Blutspender seien Menschen, für die Solidarität kein Fremdwort sei. Es habe sich gezeigt, dass das gespendete Blut nicht mehr in erster Linie für Unfalltopfer gebraucht werde, sondern immer mehr für Operationen. Die Spenden seien deshalb um so wichtiger, da jeder von einer lebensrettenden Operation betroffen sein könne. Blutspender seien Lebensretter und könnten stolz auf ihr Engagement für ihre Mitbürger sein. Er bedankte sich herzlich für die Bereitschaft der 18 Blutspender, die zusammen 350 Blutspenden abgegeben haben. Sein Dank galt ebenso den Mitgliedern des DRK für die reibungslose Organisation. Er sei froh, dass es in der Gemeinde jedes Jahr so viele Spender gebe. Seit 1965 werden in Steiflingen Blutspendaktionen durchgeführt, an denen immer mehr Menschen teilnehmen. Besonders erfreulich sei dabei, dass jedes Mal fast 6 Prozent Erstspender dabei sind. Bei den beiden



Langjährige und treue Blutspender wurden in Steiflingen für ihr Engagement ausgezeichnet. swb-Bild: of

Blutspendeterminen im letzten Jahr haben in Steiflingen 445 Personen Blut gespendet und in den vergangenen 42 Jahren wurden bei 69 Terminen in Steiflingen und Orsingen rund 18.100 Blutspenden abgegeben. Für 10maliges Blutspenden wurden Nurten Caspar, Sonja Herz, Andreas Häberlein, Andreas Krause, Michael Lemke, Georg Mantouvalos, Sandra Mogg, Thorsten Vighels, Thomas Vogt und Daniel Zimmermann mit der

Blutspenderehrendnadel in Gold ausgezeichnet. Die Blutspenderehrendnadel in für 25 Spenden erhielten Frank Brütisch, Jutta Halder, Ilse Heinrich, Thomas Krall, Stephan Ried und Ingrid Speicher. Eine besondere Anerkennung erfuhren Hugo Maier und Bernhard Zimmermann. Für 50maliges Blutspenden erhielten sie die Ehrendnadel in Gold mit goldenem Eichenkranz und eingraviertes Spendenzahl 50.



Wilfried Halbig der Vorsitzende des katholischen Kirchenbauvereins in Steiflingen mit seinen Vorstandsmitgliedern (von links) Gaby Gofferjé, Walter Kornmaier, Erika Maier und Anna Jordan. swb-Bild: le

Positive Zahlen

Erfolgreiches Jahr für den Kirchenbauverein

Steiflingen (le). Eine recht ansehnliche Zahl an Mitgliedern konnte der 1. Vorsitzende des Kirchenbauvereins St. Remigius, Wilfried Halbig am vergangenen Donnerstag zur Mitgliederversammlung im Remigiushaus begrüßen. Nach dem Bericht der Schriftführerin Anna Jordan, die noch einmal durch das abgelaufene Vereinsjahr führte, konnte Kassier Walter Kornmaier eine sehr erfolgreiche Bilanz vorlegen. Die Mitgliederzahl wurde im zweiten Vereinsjahr um 19 Prozent auf 121 erhöht. Das Beitragsaufkommen konnte ebenso wie das Spendenaufkommen vergrößert werden, sodass zum 31. Dezember 06, nach Abzug der Ausgaben, ein Überschuss in Höhe von 17.814 Euro ausgewiesen werden konnte. Damit ergibt sich mit dem Überschuss aus dem 1. Vereinsjahr der sehr erfreuliche Kontostand von 34.101 Euro. Erfreulich kommt hinzu, dass die Gemeinde Steiflingen eine Spende für die Innenrenovation in Höhe von 35.000 Euro und die Volksbank Steiflingen zusätzlich zur be-

reits eingegangenen Spende noch einmal 5.000 Euro für die Restaurierung des historischen Chores mit Tabernakelhaus spendet. Der Rotary-Club-Singen spendet 1.000 Euro für ein Stehpult. Über diese Zahlen konnte sich der 1. Vorsitzende Wilfried Halbig sehr freuen. Er dankte allen, die dazu beigetragen haben sehr herzlich. Ein besonderer Dank galt Jürgen Probst, dem Organisator des Benefizkonzertes zu Gunsten der beiden Steiflinger Kirchen.

Ein besonderer Dank geht an Jürgen Probst, den Organisator des Benefizkonzertes

Bei den anstehenden Wahlen wurden Erika Maier als 2. Vorsitzende, Anna Jordan als Schriftführerin und Gaby Gofferjé als Beisitzerin einstimmig in ihren Ämtern bestätigt. Zu neuen Kassenprüfern wurden Werner Haun und Thomas Maier

gewählt. Pfarrer Sigfried Maier beehrte über den Stand der Renovierungsarbeiten. Dabei bedankte er sich zunächst beim Freundeskreis der Pfadfinder, der beim Ausräumen der Kirche tatkräftig mitgeholfen und dadurch viele Kosten erspart habe. Ansonsten komme man gut voran. Die meisten Arbeiten seien geschrieben und bei den Mehr- oder Wenigerkosten würden sich plus und minus so ziemlich ausgleichen. Er hofft, dass der Kostenrahmen eingehalten werden kann. Wenn alles gut läuft, will er zur Vorweihnachtszeit wieder in die Kirche einziehen. Notfalls auch noch ohne Orgel. Zum Abschluss fasste die Versammlung noch einen Beschluss über die Verwendung der Mittel. Danach erhält die Pfarrgemeinde St. Remigius für die Renovationskosten einen Zuschuss in Höhe von 20.000 Euro und über sieben Jahre hinweg einen Schuldendienst von 5.400 Euro jährlich. Darüber hinaus wird, bei Bedarf, ein Vorratszuschuss von noch einmal 20.000 Euro bereitgestellt.

Bedrohung auf Spielplatz

Singen (swb). Am Sonntagabend gegen 20.45 Uhr teilte ein 65-jähriger Mann der Polizei eine Ruhestörung durch auf dem Kinderspielplatz Bruderhof spielende Kinder mit. Die Eintreffenden Polizeibeamten konnten auf dem Spielplatz keine Kinder feststellen. Der Anrufer kam jedoch gleich auf die Beamten zu. In dieser Zeit kamen fünf Kinder mit Fahrrädern zu der Örtlichkeit.

Gegen einen 65 Jährigen
Mann wurden
Ermittlungen eingeleitet

Während des Gesprächs mit dem Anzeigerstatter bat ein Kind um ein Gespräch mit den Polizisten. Hiernach wurden Ermittlungen

gegen den 65-jährigen Mann eingeleitet, weil er im Frühjahr mit einer Pistole auf 14-Jährige gezielt und geschossen haben soll. Aus dem Lauf der Pistole soll hierbei ein längerer Feuerstrahl gekommen sein. Am Pfingstamstag sollte das Kind mit einem Spazierstock verfolgt und mit dem Abscheiden der Köpfe gedroht worden sein. Gegen 21 Uhr drohte der Mann den Kindern an, dass er sie aufschlitzen werde, wenn sie nochmals den Spielplatz aufsuchen würden. Bei dem alkoholisierten Mann, der sich vollkommen im Recht fühlte, wurden eine Schreckschusspistole und ein Kleinkalibergewehr, mit dem Ziel der behördlichen Entziehung, beschlagnahmt. Wegen der Bedrohungshandlungen gelangt der 65-Jährige zur Anzeige, teilte die Polizei mit.

Auf gute Partnerschaft »Gemellaggio« Singen-Pomezia gefestigt

Singen/Pomezia (swb). An sechs Tagen haben der Freundeskreis Pomezia und Freunde von A.C.R.E.I. (italienischer Kulturverein) mit ihrer Reise in die italienische Partnerstadt Pomezia, unweit von Rom, die herzliche Freundschaft weiter gefestigt. Erstmals war auch Singens Oberbürgermeister Oliver Ehret mit Gattin Claudia in der Partnerstadt. Mit von der Partie waren auch Mitglieder des Freundeskreises Ardea aus Rielasingen-Worblingen. Mitglieder des Oldtimer-Clubs Ludwigshafen, die gleichfalls enge Beziehungen mit den Freunden in Ardea pflegen, kamen vom Bodensee angereist und nahmen zeitweise am Singener Freundschaftsprogramm teil. Beim großen Wiederscheffest wurde deutlich, »es ist eine mit Leben erfüllte und dauerhaft gelebte Partnerschaft, die nicht nur auf dem Papier steht«. Das betonten Freundeskreisvorsitzender Josef Bölle und Attilio Bello vom Partnerschafts-Komitee Pomezia. Seit Jahrzehnten stehen diese beiden Männer mit ihren Teams als unermüdete Motoren für die Partnerschaft. Beide haben für ihr Engagement um die deutsch/italienische Verständigung das Bundesverdienstkreuz erhalten. In diesem Zusammenhang war es besonders erfreulich, dass sich rund 20 italienische Singener Mitbürgerinnen und Mitbürger mit auf die Reise des Freundeskreises Pomezia in die alte Heimat begeben hatten. Josef Bölle freute sich besonders über die Teilnahme der Stadträte Emmi Kraus, Claudia Weber, Wolfgang Denzel und Peddi Schwarz. Herzlich betreut wurde die rund 50 Köpfe zählende Singener Delegation von Attilio Bello, Nello Vitali, Sebastiano Giardina, Luciano Mu-

caria und der Familie Giorgio Piovacari und Flavio Manzini sowie vielen weiteren Gastgeber. Höhepunkt des Freundschaftsbesuches war ein Empfang im Rathaus Pomezia durch den neuen Bürgermeister Enrico de Fusco. Oberbürgermeister Oliver Ehret war erstmals in Pomezia und sprach für die italienischen Freunde eine Einladung nach Singen zum Hohentwiel fest. Anschließend pflanzte der OB symbolisch einen Freundschaftsbaum als Geschenk an Pomezia inmitten der belebten Partnerstadt. Ergreifend waren die Kranzniederlegungen auf dem großen deutschen Soldatenfriedhof in Pomezia durch den Freundeskreis und den Oberbürgermeister. Oliver Ehret legte an elf Gräbern von gefallenen Soldaten aus Singen und der Region Blumen nieder und entzündete eine Kerze. Elf ehemalige italienische Soldaten hielten dort die Ehrenwache. Neben dem gemeinsamen Fest (italienische Küche und Würstchen, Kartoffelsalat und Bier aus Singen) und vielen Begegnungen mit den pometanischen Freunden stand wieder ein umfangreiches Besichtigungsprogramm im gefüllten Terminkalender. Bereits auf der Hinreise war der Abstecher in das etruskische Juwel Orvieto auf dem steilen Tuffsteinfelsen mit dem einmaligen Dom ein großes Erlebnis. Anna Borgioni aus Pomezia führte sachkundig durch den ehemaligen Zufluchtsort der Päpste im Mittelalter. Eindrucksvoll waren auch die Abstecher in das historische Sernoneta und der Ausflug in die Albaner Berge mit Castel Gandolfo, Marino, Nemi, Gancano und Ariccio. Ein neuerlicher Höhepunkt war der Abstecher nach Rom mit seinen vielen Sehenswürdigkeiten.



OB Oliver Ehret pflanzt in Pomezia einen Baum swb-Bild: privat

23 Medaillen in Winterthur

SSF Singen dominant bei Eulach-Meeting

Singen/Winterthur (swb). Trotz riesiger Konkurrenz von über 500 Aktiven aus 33 Vereinen der Schweiz, Deutschlands, Österreichs und Liechtensteins mit insgesamt über 2200 Starts scheffelten die Singener Schwimm-Sport-Freunde unter den Trainern Norbert Mayer und Kai Vonderach beim 36. Internationalen Eulach-Meeting im Winterthurer 50-m-Hallenbad Geiselweid knapp zwei Duzend Medaillen. Johannes Netzhammer (14 Jahre) unterbot

über 100 m Freistil in 59,46 Sekunden seine dritte Normzeit (59,50 Sekunden) für die Deutschen Jugend-Meisterschaften in Dortmund. In der offenen Klasse sicherte sich Nicky Lange (27) Gold über 400 m Freistil und Silber über 200 m Lagen. Je vier Bronzemedailien gingen an die 4x100 Meter Freistil-Staffel der SSF Singen in der Besetzung Johannes Netzhammer (14), Nicky Lange (27), Markus Niedballa (15) und Tobias Roth (17), sowie an die 4x50 m La-

gen-Staffel der SSF mit den Schwimmern Philipp Antkowiak (15/Rücken), Markus Niedballa (15/Brust), Johannes Netzhammer (14/Schmetterling) und Nicky Lange (27/Kraul). Johannes Netzhammer (14) erschwamm sich viermal Gold über 100/200 m Freistil, 200 m Rücken und 200 m Lagen, sowie Silber über 100 m Rücken. Philipp Antkowiak (15) gewann über 100 m Rücken Gold, über 200 m Rücken Silber und über 200 m Lagen Bronze. Sprinter Markus

Niedballa (15) gewann nach toller Leistungssteigerung überraschend Gold über 200 m Brust und sicherte sich über 100 m Brust Silber. Mona Hirt (12) sicherte sich nach einer Verbesserung der persönlichen Bestzeit um sieben Sekunden über 200 m Rücken in der Jugend D (12 Jahre und jünger) Silber, auf der gleichen Strecke erschwamm sich Sabrina Jaeger (13) in der C-Jugend (13/14 Jahre) die Bronzemedaille. Julia Lemke holte Bronze über 200 m Lagen.

Tödlicher Motorradunfall

Steißlingen (swb). Am Samstagabend kam ein 20-jähriger Motorradfahrer aus Radolfzell bei seiner Fahrt auf der Kreisstraße zwischen Langenstein und Steißlingen etwa 350 Meter vor Steißlingen-Wiechs in einer leichten Linkskurve aus ungeklärten Gründen nach rechts auf das unbefestigte Bankett. Nach dem Streifen eines Haltepfostens der dortigen Leitplanke stürzte der Motorradfahrer. Nach der Kollision mit einem wei-

teren Haltepfosten, der aus seiner Verankerung gerissen wurde, kam das Motorrad nach einigen Metern zum Liegen. Der 20-Jährige, sowie seine 19-jährige Sozia wurden in den Straßengraben geschleudert. Während sich die 19-jährige Mitfahrerin nur leichte Verletzungen zugezogen hatte, erlitt der Ducati-Fahrer Verletzungen die zu seinem Tod führten, teilte die Polizei mit. Für ihn kam jede Hilfe zu spät.

PENNY MARKT

FRISCH TRIFFT BILLIG

JETZT BIS 22.00 UHR GEÖFFNET!

BITTE BEACHTEN SIE DEN AUSHANG AN IHREM PENNY-MARKT!

GÜLTIG AB DONNERSTAG, 31. Mai

22. KW vom 31.05. - 02.06.07 - NAT - Druckfehler vorbehalten.

PENNY FRISCHE

Deutschland Kopfsalat**
HKL 1
Stück
0,19
61% billiger

Italien/Spanien Pfirsiche**
HKL 1
1 kg Schale
1,59
20% billiger

**** Diese Angebote gelten nur bis zum 02.06.2007.**

Topfnelke*
Verschiedene Farben,
im 9 cm Topf
Stück
0,49

Dekorativer Übertopf Wasserhyazinthe*
Mit Zinkelinsatz
• Rund, ca. 28 cm Ø
• Eckig, ca. 28 x 28 cm
Stück
9,99

BILLIGER BIS 2.6.2007

Französische Spezialitäten*
Verschiedene Sorten
200-250 g Packung
100 g = 0,72 - 0,90
1,79
10% billiger

Milchdrink*
Verschiedene Sorten
400 ml Flasche
1 Liter = 1,23
0,49
17% billiger

Weichspüler*
Verschiedene Sorten
1,5 Liter Flasche
1 Liter = 1,13
1,69
26% billiger

Café Auslese, Auslese mild oder Harmonie*
500 g Packung
1 kg = 6,50
3,25
19% billiger

COCA COLA oder FANTA*
zzgl. 0,25 Pfand
1,25 Liter PET-Flasche
1 Liter = 0,62
0,77
13% billiger

Special K*
Verschiedene Sorten
300 - 375 g Packung
1 kg = 5,31 - 6,63
1,99
26% billiger

Fleischwurst*
Verschiedene Sorten
100 g Packung
0,59
14% billiger

Streich-einheiten*
Verschiedene Sorten
125 g Packung
100 g = 0,63
0,79
20% billiger

Rahm-Spinat*
Portionierbar, tiefgefroren
600 g Packung
1 kg = 1,32
0,79
20% billiger

0,79
20% billiger

Küchenwagen*

- Bambusholzgestell
- Steingussplatte
- 4 Räder, gummiert, feststellbar
- Inkl. 2 ausziehbarer Schubladen, 2 Metallkörbe und 1 Ablagefläche
- Ges.-Maße ca.: B 78 x T 58 x H 86 cm

89,-

Küchenbar-Set*

- Klappbare, raumsparende Tischplatte, schwarz-rot, Metallgestell silberfarbig
- Seltliche Aufhängewerkzeuge für Stühle
- Herausziehbarer Gitterkorb mit Einlegeböden
- Tisch-Maße ca.: B 80 x H 78 x T 105 cm

99,-

Mit massiver Steinguss-Arbeitsplatte!

Mit 4 Stühlen!

Fußballtor und Torwand in einem*

- Tor inkl. 6 Heringen zur Standsicherung, Maße ca. 213 x 150 x 75 cm
- Torwand inkl. 18 elastischen Seilen zur optimalen Fixierung

24,99

DUNLOP Fußball*
PU-Leder, allwetterbeschichtet, Größe 5
Stück
4,99

Wohnmobil oder Pferdetransporter*
Jeweils mit Fraktionsmotor, geeignet für Kinder ab 3 Jahren
Stück
14,99

Starlette Dekoratives Cocktailkissen*
Verschiedene Uni-Farben oder edles Druck-Design, Größe ca.: 45 x 45 cm
Stück
3,99

Starlette Schlafensals*
Transparente Optik, fensterfertig konfektioni-ert, verschiedene Designs und Farben, Größe ca.: B 130 x L 245 cm (inkl. Schlaufen)
2er Pack
9,99

Schienenbeschützer*
• Individuell einstellbar
• Farben: silber/blau/grau oder silber/rot/grau
• Größen: S - L
Paar
5,99

MB PARKER SPIELE Reisespiel*
Verschiedene Ausführungen
Stück
5,99

noris Reisespiel*
Verschiedene Ausführungen
Stück
2,99

Starlette Sitzkissen*
Mit Winteraufbewahrungstasche, Größe ca.: 40 x 40 x 8 cm
2er Pack
6,99

Starlette Camping- oder Picknickdecke*
Schützt sicher vor Kälte und Nässe, verschiedene Farben, Größe ca.: 135 x 175 cm
Stück
5,99

PENNY MOBIL feiert Geburtstag!

1 Jahr PENNY MOBIL:
Beim Kauf eines PENNY MOBIL Start-Pakets gibt's jetzt ein kostenloses Start-Paket GRATIS dazu - zum Verschenken, zum dauerhaft günstig Telefonieren. Bis zum 29.06.2007 zugreifen!

1x Start-Paket kaufen - 1x GRATIS dazu!

- Cent: Nur 4 Cent pro Minute, pro SMS deutschlandweit von PENNY MOBIL zu PENNY MOBIL*
- Cent: Nur 14 Cent pro Minute/pro SMS in alle deutschen Netze*
- Cent: Kostenlose Mailbox-Abfrage
- Keine Vertragsbindung
- Keine Grundgebühr
- Kein Mindestumsatz

*** Zeitraumbeschränkung:** Bei Abbruch des Mobilfunkvertrages vor Ablauf der ersten 12 Monate wird ein Teil der Kosten für den Mobilfunkvertrag abgezogen. Weitere Infos zu Service- und Konditionen unter www.pennymobil.de

14 Cent

Top Handytarif

PENNY SCHNÄPPCHEN

Stimmungsvolles Licht mit: Rustiestumpen*
Größe ca.: 70/80mm
Farben: kiwi/grün, ivory, orange oder gelb
Größe ca.: 70/130mm
Stück
1,99

Duftteelichte*
Duftrichtungen: Vanille, Orange oder Kirsche
50er Pack
2,99

*Begrenzte Vorratssumme! Dieser Artikel kann bereits am ersten Angebotstag ausverkauft sein. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Dieser Artikel ist nur vorübergehend in unserem Sortiment und nicht in allen Filialen erhältlich. Sollte dieser Artikel trotz sorgfältiger Planung ausverkauft sein, werden Sie sich bitte an unseren Filialbetriebe. Bitte erhalten Sie auch über unsere Hotline 0180 - 333 1010 oder per e-mail: kontakt@penny.de. Die nächste Filiale finden Sie im Internet unter www.penny.de oder schreiben Sie an PENNY-Markt, 50603 Köln.

WWW.PENNY.DE

Bei uns bargeldlos mit ec-Karte zahlen



► SILBER FÜR DAVID RÖSCH

David Rösch, C-Lizenzfahrer vom Team Rothaus, holte bei den Baden-Württembergischen Bergmeisterschaften Silber. Lange sah der 18-jährige Binninger wie der Sieger aus - mehr als eine Minute betrug teilweise sein Vorsprung auf der anspruchsvollen Strecke rund um den Fellbacher Kappelberg. Doch beim letzten Anstieg musste Rösch seinen Teamkollegen Timo Albiez vorbei ziehen lassen.



Beim Rhein-Ruhr Cup holte der Thai-Box Club Singen vier Mal Gold.

Mi., 30. Mai 2007

TOP-THEMA

Für eine Sensation sorgten Bettina Martin und Georg Winkler vom TTC Mülhausen bei den Deutschen Einzelmeisterschaften der Senioren in Gütersloh: In der Altersklasse 40 gewann das erfolgreiche Duo den Mixed-Wettbewerb.



Bruderhof – Beeren
Nichts wie hin!!!
– Frische Erdbeeren jeden Tag!
Ernteinfo unter Tel. 07774/920409
Bruderhof - 78253 Eigeltingen



Sportkalender

Fußball

Landesliga

Samstag, 2. Juni, 15.30 Uhr:
DJK Donaueschingen - Überlingen
Großschönach - Bad Dürrenheim
FC Löffingen - FC Radolfzell
FC WeBi - SC GoBi
SV Überachen - DJK Villingen
FC Singen - SV Denkingen
FC RW Salem - FC Neustadt
Hattinger SV - SV Worblingen

Tennis

2. Bundesliga Damen

Sonntag, 3. Juni, 11 Uhr: Skiclub Ettlingen - TC Radolfzell

Laufsport

Sonntag, 3. Juni, 9 Uhr: 2. Probelauf für den Hegau-Halbmarathon auf der Originalstrecke und über 10 Kilometer. Treffpunkt: Hohentwielstadion

Trainieren für den Megathlon

Radolfzell (swb). Auch in diesem Jahr gibt es für die Teilnehmer am Bodensee-Megathlon die Gelegenheit, die einzelnen Strecken kennen zu lernen. Folgende Termine sind vorgesehen: Am 2. und 14. Juni wird die MTB-Strecke, die auf den Schienerberg führt, gemeinsam abgefahren. Am 23. Juni geht es weiter mit der Lauf-Strecke, die über die Mettnau geht. Am 30. Juni können die Schwimmer Bekanntschaft mit dem neuen Dreieckskurs im Zeller See schließen. Am gleichen Tag geht es nachmittags auf die Inline-Strecke. Den Abschluss bildet die Radstrecke, die eine Woche später am 7. Juli auf den Schienerberg führen wird. Die Trainingstests finden immer am Samstag statt. Treffpunkt ist jeweils um 10 Uhr im Start- und Zielbereich des Megathlon, dem Herzenbad in Radolfzell. Außer beim Mountainbiken, das an zwei Samstagnachmittagen um 16 Uhr angeboten wird. Da das Schwimmen und Inline-Skating am gleichen Tag durchgeführt wird, geht man ins Wasser morgens um 10 Uhr und auf die Rollen erst nachmittags um 14 Uhr.

Chancenfestival zum Abschluss

Engen (swb). Am letzten Spieltag der Frauen Oberliga Baden-Württemberg war die Bundesligareserve des SC Freiburg zu Gast in Engen. Es war gleichzeitig die Generalprobe für das Südbadische Pokalfinale am 7. Juni in Tiengen, bei dem sich die beiden Teams als Finalisten wieder gegenüber stehen werden. Engen dominierte die Partie und gewann 3:1 (2:1) durch Tore von Nathalie Riether, Katrin Baumgarten (2). Das VfR-Team um Trainer Gino Radice erreichte einen guten 4. Platz in der Spitzengruppe der Oberliga. Insgesamt 44 Punkte können die Engenerinnen verbuchen.

Gewinnen und hoffen

Letzter Spieltag in der Landesliga - Entscheidung in Singen

Singen/Hegau/Radolfzell (mu). Die Meisterschaft in der Fußball-Landesliga ist durch den Titelgewinn der DJK Villingen zwar entschieden, doch für den FC Singen beginnt am letzten Spieltag das große Zittern. Nach der schmerzhaften 0:1-Niederlage im Lokalderby gegen den SV Worblingen müssen die Hohentwieler am Samstag gegen den SV Denkingen unbedingt gewinnen und auf ein Remis des Tabellenzweiten Bad Dürrenheim gegen Großschönach hoffen. Nur dann haben die Singener noch eine Chance Platz 2 zu erreichen und über die Relegation in die Verbandsliga aufzusteigen.

»Das wird wirklich nicht leicht«, weiß FC-Trainer Slobodan Maglov, zumal mit Winterhalder, Gala-ce und Torjäger Jannone gleich drei Spieler gesperrt sind. »Jetzt müssen halt die Jungen ran«, gibt Maglov die Marschrichtung an und denkt mit Bedauern an die vergebenen Chancen im Spiel gegen Worblingen. Dies wurde durch ein frühes Tor von Christian Raetz entschieden. Die Engesser-Elf liegt mit 44 Punkten auf einem sicheren 8. Tabellenplatz und kann beruhigt bei Absteiger Hattinger SV die Saison ausklingen lassen.

Einen Platz dahinter rangiert der FC Radolfzell, der nach seiner 1:2-Niederlage gegen Großschönach 43 Punkte vorweist. Bei den Mettnauern war offensichtlich die Luft draußen - besondere Vorkommnisse neben dem Strafstoßtreffer von Rolf Blum waren die beiden roten

Karten für Markus Hepfer und Jo Wentz.

Aufatmen konnte der FC WeBi nach seinem 2:1-Erfolg beim FC Neustadt. Mit diesen drei Punkten haben die Schnick-Schützlinge das rettende Ufer und das Saisonziel »Klassenerhalt« erreicht und können unbeschwert im Derby am Samstag gegen den SC GoBi aufspielen. Die Tore für WeBi erzielten Patrick Messmer und Stefan Stark. In der neuen Saison wird der FC WeBi nach der Fusion mit dem

VfR Engen als Hegauer FV in die Runde starten. Ähnlich locker wird der SC GoBi zum letzten Vergleich der Saison 2006/07 auf den Platz laufen. Nach dem deutlichen 5:0-Erfolg gegen Absteiger FC Löffingen konnte auch die Milunovic-Elf Entwarnung geben. Mit 43 Punkten war man außerhalb der gefährlichen Abstiegszone. Die Treffer für GoBi erzielten Toni Antuoni (2 Strafstoße), Joachim Lang und Rossario Renna (2).



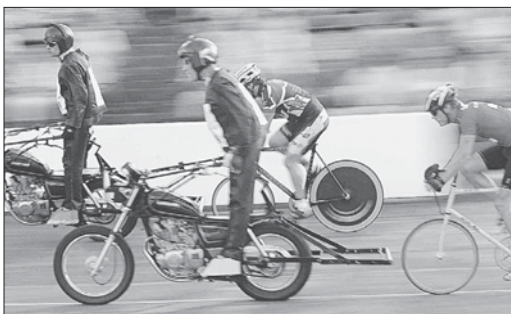
Christian Heller vom SV Worblingen (vorne) im Zweikampf gegen Singens Oliver Hennemann. Am Ende hatte Worblingen mit 0:1 die Nase vorn und damit den Hohentwielern dicke Hinternisse in den Weg Richtung Verbandsliga gelegt. swb-Bild: ts

Überraschung an der Rolle

Peter Jörg gewann Steherrennen vor Atzeni und Dörich

Singen (swb). Furioser Saisonauftakt auf der Singener Radrennbahn vor 450 Zuschauern: Der Schweizer Meister Peter Jörg setzte beim Frühjahrsrennen der Steher alles auf eine Karte und siegte vor Europameister Giuseppe Atzeni. Gerd Dörich blieb nur der 3. Platz. Im 2. Lauf der WD-Dittus-Sommerbahnmeisterschaft siegten der Züricher Emmerich Eggler und der Singener Simon Arnold. Der erste von drei Läufen über 75 Runden begann perfekt für den Singener Lokalmatador Gerd Dörich mit seinem Schrittmacher

Thomas Baur. Von seinem zugelosten letzten Startplatz setzte er sich knapp vor Peter Jörg durch. Auf den dritten Platz fuhr Giuseppe Atzeni. Dann der Startschuss zum 2. Lauf, abgegeben von OB Oliver Ehret und dem Schweizer Beat Breu, Sieger einer Tour de France-Etappe in Alpe d'Huez und Sieger der Zürich Metzgete. In diesen 100 Runden fiel bereits eine Vorentscheidung. Nach einem Viertel der Distanz setzte sich Dörich an die Spitze. Erfolgreich wehrte er die ständigen Angriffe der Schweizer Fahrer Jörg, Atzeni und Frey ab.



Sie lieferten sich ein packendes Rennen auf der Singener Radrennbahn: Gerd Dörich (hier vorne) und der spätere Sieger Peter Jörg. swb-Bild: ts

»Ich will hier reiten« Bodensee Classics in Aach ab 6. Juni

Aach (swb). Die Nachricht kam aus der Schweiz und nur vier Tage nach dem überragenden Weltcup-Finalsieg im Spielerparadies Las Vegas: Mit Beat Mändli kommt der aktuellste Champion zu den Bodensee Classics Aach vom 6. bis 10. Juni, um am internationalen Zweisternen Springturnier teilzunehmen. »Gleichgültig, ob es ein ein- oder fünf-Sterne-Turnier ist«, sagte auch Edouard De Rothschild, »ich will einfach bei Euch reiten, weil der Platz so super ist«. Auch der beste Nachwuchstreiter der Eidgenossen, Steve Guerdat, will sich der Konkurrenz stellen. Das gilt auch für den österreichischen Staatsmeister Anton Martin Bauer. Klar, dass mit Samantha McIntosh das »Eigengewächs« vom Hirtenhof mit dabei ist. Genauso, wie für einige B-Kader Reiter aus Deutschland. An den 31 Wettkämpfen nehmen Reiter aus 13 Nationen teil. Insgesamt werden 400 Pferde im Natursportpark erwartet. Für Olaf Peters, dem neuen Landestrainer für die Springreiter aus Baden-Württemberg, werden die Turniertage im Hegau zur ersten großen Bewährungsprobe. Genau einen Monat vor den Landesmeisterschaften kommt es also in Aach zum Aufeinandertreffen der Topp-Springreiter aus dem Lande.

Die Stars von Übermorgen werden zum Ponyturnier »CHIO-P Aach-Bodensee Classics« erwartet. Insgesamt stehen sechs Springen auf dem dreitägigen Programm.

Für das Veranstalterehelpaar Lüthi-

Orschel dürfte die Spannung noch erheblich ansteigen. Nämlich dann, wenn ihre 12-jährige Tochter Kaya in das Deutsche Nationenpreis-Team berufen wird. Die Aussichten dazu sind bestes. Zuletzt gewann sie an Pfingsten den »Großen Preis von Lamprechts-hausen« in Österreich und zuvor konnte sie sich in Warendorf im »Preis der Besten« durchsetzen. Am Samstag steht beim CSI- Juniors (U18) und Young Riders (U21) wiederum ein internationales Mannschaftsspringen mit nur noch den besten sechs Teams im zweiten Umlauf auf dem Programm.



Großer Reitsport wird ab 6. Juni auf dem Natursportpark in Aach präsentiert. swb-Bild: ts/Archiv

Hart am Wind

Florian Bandel surft in die Top 10

Worblingen/Norderney (swb).

Im Rahmen des »White Sand Festival« fand am Wochenende in Norderney eine Regatta des Deutschen Windsurf Cups statt, welche die höchste Deutsche Windsurfklasse ist und auch im internationalen Vergleich auf einem hohen Level befindet. Hierbei war auch Windsurfer Florian Bandel aus Worblingen an der Startlinie und überzeugte mit sehr guten Leistungen.

Insgesamt waren die besten 64 deutschen Fahrer für die drei Disziplinen Wave, Racing und Slalom eingeschrieben.

Der 19-jährige Windsurfer des WSC Reichenau schaffte es schließlich unter die Top 10 im Racing und qualifizierte sich in den Vorläufen schon für das Finale in der Disziplin Slalom, das aus Windgründen aber nicht mehr gestartet werden konnte.

Erstaunlich war, dass Bandel, der überwiegend auf Binnengewässern surft, auch bei sehr anspruchsvollen Nordseebedingungen mit Wellen bis zu drei Meter zu Deutschlands Windsurfer-Elite zählt. Eine Woche zuvor schaffte es Florian Bandel in Rügen ebenfalls bei einer Regatta des Deutschen Windsurfs in allen Disziplinen unter die Top 20, obwohl er sich zehn Wochen zuvor erst den

Oberarm gebrochen hatte und mitten im Abistress steckte. Nun ist er direkt auf dem Weg an den Gardasee, wo er die Internationalen Italienischen Meisterschaften mitfährt.



Trotz Armbruch und Abi surft der Worblinger Florian Bandel in die Top 10.



► VIZECHEF AUF STIPPPVISITE

Der Vizechef des Regierungspräsidiums Freiburg, Frank Scherer, war letzten Dienstag auf Dienstreise in Singen. Nach einer Besichtigung des Baus der Stadthalle, ließ er es sich mit OB Oliver Ehret und Bürgermeister Bernd Häusler auf der Staatsdomäne Hohentwiel bei Hunbertus Both bei Lammbraten und Most gut gehen. Informiert wurde auch über die Bewirtschaftungsverhältnisse. of



»LOS ÄMOL«



Rauchen oder nicht

Rauchen oder nicht Rauchen Klassen, das ist vor allem in der deutschen Gastronomie eine wilde Streitfrage. Nachdem ein neuer Gesetzentwurf vorsieht, in Diskotheken künftig das Rauchen generell zu verbieten, hatte der Gaststättenbetreiber DE-HOGA und das Fachmagazin »magazin« zum Gegenangriff geblasen: am Samstag, 19. Mai, um 23.55 Uhr, wurde auch in der Disco Top10 in Singen, wie in vielen weiteren Diskotheken im Land die Musik abgeschaltet, sozusagen um einige Minuten einzulegen und um politische Statements abzugeben. Die Disco-Betreiber sehen sich selbst nämlich im Nachteil, da das Rauchen beispielsweise in Festzelten oder bei Weinfesten weiterhin erlaubt sein sollte. Zudem dürften ja auch Gaststätten spezielle Raucherräume anbieten, was den Discobetreibern verwehrt werde. Dadurch befürchten die Disco-Betreiber das Abwandern großer Gästegruppen und sehen sich in ihrer Existenz gefährdet. Die Raucher, sie haben viel Macht hierzulande.

Oliver Fiedler

Ein tüchtigen Rüffel hat sich die BKK -Fahr eingehandelt. Die Apotheker aus dem Landkreis wie auch der Landesapothekerverband kritisieren die Krankenkasse mit Sitz in Gottmadingen scharf, weil diese nicht auf die Kooperation mit lokalen Apotheken setzt, sondern den Medikamentenbezug über eine holländische Apotheke favorisiere. »Mit für deutsche Apotheken illegalen Lockangeboten werden somit Umsätze und Arbeitsplätze ohne Not ins Ausland verlagert«, so eine Presse-

mitteilung der Gruppe Hegauer Apotheken von letzter Woche. Über den neuen Kurs sind die Apotheker aus dem Hegau auch deshalb überrascht, weil man in den letzten Wochen Kontakte geknüpft hatte, die eigentlich darauf abzielten, die regionale Zusammenarbeit zu verstärken. Nun haben die Apotheker über einen Brief an die Kunden erfahren, das da offensichtlich anders gehandelt als gesprochen wird. Das sei ein Vertrauensbruch, so der Sprecher der Gruppe Hegauer Apotheker, Rüdiger Balasus aus Volkertshausen.

Oliver Fiedler

Am vergangenen Freitag hat der Bundestag die Unternehmenssteuerreform verabschiedet. Die FDP-Bundestagsabgeordnete Birgit Homburger kritisiert die neuen Vorschriften hart. Nach Meinung Homburgers hat das Projekt den Namen Reform nicht verdient. Die Politikerin erklärt in einer Pressemitteilung, dass Deutschland einfache, niedrige und gerechte Steuern brauche. Schwarz-Rot bestraft mit der Reform die Eigenkapital- und gewinnschwachen Betriebe, das Gesetz enthalte allein 40 neue Informationspflichten, so Homburger. Gerade das Handwerk und der Mittelstand brauchen niedrigere Steuern, auch damit wieder investiert werden kann und damit Arbeitsplätze geschaffen werden. Homburger mahnt an, die dringenden Strukturprobleme in Deutschland jetzt anzupacken, sonst würden Wirtschaft, Arbeitsmarkt und die öffentlichen Kassen von der nächsten Konjunkturkrise doppelt hart getroffen. Johannes Fröhlich



Auf zu Mauch!

Margeriten
Chrysanthemum frutescens
12cm Topf, statt bisher 2,49
1,49 €

Topfdahlien
Dahlietta Hybriden
12cm Topf, statt bisher 2,49
1,49 €

Holzblumen
in tollen Sommerfarben
80cm 34,99 jetzt **24,99**
70cm 14,99 jetzt t **7,99**
50cm 2,99 jetzt **1,99**



Auf zu Mauch!

mauch
Pflanzenparadies
Hilzingen, Brühlstr. 12, Mo-Fr 9-19, Sa 9-16 Uhr

Weiter in der ersten Reihe

Dietrich H. Boesken feiert seinen 80. Geburtstag

Singen (of). Man kann die Dinge immer von zwei Seiten sehen. Dietrich H. Boesken drehte bei seinem Empfang zum 80. Geburtstag am Samstag im Singener Bürgersaal einen Zollstock, auf dem er bei einem Meter nun schon bei 80 angekommen ist, einfach um und sagte, das alles habe ich vor mir rund machte damit seinen sprichwörtlichen Optimismus deutlich, der ihn als Unternehmerpersönlichkeit zusammen mit seinem Tatendrang auch ausgezeichnet hat. Schließlich ist der ehemalige Chef von Alusingen, der Ehrenpräsident der IHK Hochrhein Bodensee und Ehrensenator der UNI Konstanz über seine Boesken-Beteiligungsgesellschaft noch in der Firma Wefa aktiv. Und das will er auch bleiben. Zu seinem Wefa-Geschäftsführer Bruno Maier meinte er lachend, dass man jetzt den Ruhestand der Söhne in den Unternehmen abwar- te, und dann weiter mache.

Eine hochrangige Gesellschaft aus Wirtschaft und Politik, sogar Max Markgraf von Baden war nach Singen gekommen, hatte sich am Samstag im Singener Bürgersaal eingefunden, um den 80. Geburtstag des Singener Ehrenbürgers und Trägers des großen Bundesverdienstkreuzes zu würdigen, der bereits im Vorfeld seines Geburtstags angekündigt hatte, für die neue Stadthalle das Kunstwerk "Garant" des Künstlers Harald Björnsgard - natürlich aus Aluminium - zu stiften. Oberbürgermeister Oliver Ehret hob Boesken als einen Mann hervor, dessen Lebenswerk



Dietrich H. Boesken wird auch in Zukunft in der ersten Reihe sitzen. Im Rahmen des Empfangs zum 80. Geburtstag im Bürgersaal des Rathaus Singen schenkte ihm IHK Präsident einen schmucken Regiestuhl. swb-Bild: of

Spuren in Singen hinterlassen hat. Viele Manager hätten Singen nur als eine Stufe auf ihrer Karriereleiter gesehen, Boesken sei gekommen und hier auch geblieben, habe seine Kontakte zu Bundes- und Landesverbänden immer für die Stadt Singen genutzt. Landtagspräsident Peter Straub hob hervor, dass Boesken einen hohen ethischen Anspruch an seine unternehmerische Tätigkeit gehabt und die soziale Marktwirtschaft gelebt habe. Ein Beispiel ist für Straub das in den 90er Jahren drohende Ende der Aluminiumindustrie in Rheinfelden. Während andere aufgaben, habe er das Unternehmen durch einen Management-Buy-Out retten können und wichtige Arbeitsplätze für diese Region erhalten können. Dafür sei ihm das Land heute noch dankbar. IHK Präsident Kurt Grieshaber wusste von mancher

Anekdote aus dem Leben des Dietrich Heinrich Alfred Boesken zu berichten, der eigentlich auch in einer ganz anderen »Branche« hätte landen können: seine Eltern waren in Schlesien schließlich Fabrikanten für Heiligenfiguren und Kirchenausstattung. Hessens einstiger Ministerpräsident Holger Börner hätte bei Boeskens Weggang aus Kassel gesagt, das Boeskens Lokomotiven sogar in Regionen verkauft habe, wo es noch keine Schienen gab. Boesken sei 1974 auch einer der Väter des Transrapid gewesen. Damit Dietrich H. Boesken auch seinen weiteren Lebensweg in der ersten Reihe genießen könne, wurde ihm von Grieshaber ein Regiestuhl geschenkt. Für manches Ziel sei man auch erst mit 79 qualifiziert spielte Grieshaber auf den Papst an, der der gleiche Jahrgang wie Boesken ist.

Lehrfahrt für Direktvermarkter

Stockach (swb). Am Donnerstag, 21. Juni lädt das Amt für Landwirtschaft Stockach zur Lehrfahrt für Direktvermarkter und Anbieter von »Urlaub auf dem Bauernhof« ins Allgäu ein. Der erste Halt wird auf dem Luxerhof bei Familie Albrecht sein, die ihren Gästen bei Urlaub auf dem Bauernhof auch Wellness und Entspannung anbieten. Anschließend werden sie mit einem Mittagessen in der Heu-Gabel in Botenann verwöhnt. Weiter geht es nach Hopfen in den »Artemisia Kräutergarten«, wo sie über den Anbau und die Vermarktung von Kräutern informiert werden. Über Vorse geht es dann wieder Richtung Heimat, aber nicht ohne bei der Landwirtschaftsfamilie Knam einen Stopp zu machen. Abfahrt ist um 7.30 Uhr am Amt für Landwirtschaft Stockach, Rückkehr gegen 19 Uhr. Anmeldung und Infos unter Tel. 07531/8002941 oder 07531/8002940.

Garten der Düfte

Reichenau (swb). Am Mittwoch, 30. Mai, um 17 Uhr kann man bei einer Klostergartenführung des NABU unter der Leitung von Stefan Schuster viel Wissenswertes über die im Kräutergarten des Klosters Reichenau angebauten Pflanzen und ihre Anwendungen erfahren. Eine Zeitreise ins Mittelalter zum Kennenlernen des Kräutergartens von Abt Walahfrid Strabo. Info: 07531/78870, www.nabuwollmatinger.de.

Jahrbuch 2007 mit Vielfalt spannender Themen

Gelungene Präsentation bei der Volksbank Singen/Engen

Singen (frö). Halb Singen war vergangenen Mittwoch in das Zelt bei der Volksbank gekommen um die Taufe des Singener Jahrbuches 2007 zu feiern. Vorgestellt von Stadtarchivarin Reinhild Kappes und Verleger Klaus-Michael Peter wurde den Gästen ein ausgesprochen buntes Werk präsentiert, das auf über 280 Seiten eine Vielfalt interessanter und spannender Themen enthält. Beiträge aus Wirtschaft, Politik, Kultur und Geschichte lassen das Buch zu einem wertvollen Beitrag zur Geschichte der Stadt werden. Volksbank-Vorstand Roland Striebel begrüßte die Gäste und freute sich darüber, dass die Volksbank den Zuschlag als Gastgeber erhalten durfte. OB Oliver Ehret nahm die Taufe zum An-

lass, um auch über schwierige Themen wie die momentane Situation bei Altana zu sprechen. »Wir werden die Mitarbeiter nicht im Stich lassen« sagte Ehret. Er hob außerdem hervor, dass die Volksbank mit der Idee der Genossenschaft seit 150 Jahren den Menschen der Region verpflichtet sei. Und Ehret betonte, dass es für die Autoren des Jahrbuches immer noch eine Ehre sei, ohne Honorar für das Projekt mit zu arbeiten. Im Anschluss gab Reinhild Kappes noch einige Gedanken zum Jahrbuch. »Das Jahrbuch ist angekommen in den Köpfen der Singener Gesellschaft. Es ist angekommen als verlässlicher Partner, als wertvolles Produkt, für das einzutreten es sich lohnt. Es ist aber auch



Sie brachten das Singener Jahrbuch 2007 auf den Weg (v.li.): Daniel Hirt, Bernd Häusler, Roland Striebel, Reinhild Kappes, Oliver Ehret und Klaus-Michael Peter. swb-Bild: frö

angekommen als Darstellungsmittel für alle Singenerinnen und Singener, die ein Interesse haben zu

schreiben«. Bei der anschließenden Präsentation der einzelnen Beiträge durch Reinhild Kappes und Klaus-

Michael Peter konnte man mitverfolgen, mit welcher thematischen Vielfalt auch dieses Jahrbuch wieder der gefallen weiß. Einer der spannendsten Beiträge befasst sich mit dem sogenannten Singener Notgeld aus den Zeiten der Inflation. Herman Binder hat hier hochspannendes Material zusammengetragen. Gerade das Bildmaterial macht diesen Beitrag einzigartig. Weitere Höhepunkte des Jahrbuches 2007 sind ein Bericht über die neue Stadthalle von Walter Möll, die Geschichte der Jugendstilvilla Hirling von Dietmar Weber, ein Bericht über die neue Schwarzwaldbahn von Klaus-Michael Peter, und die Vorstellung der Initiative bewasch von Walter Vesper. Gleich zwei Autoren befassen sich mit

dem bekannten Singener Prälaten August Ruf. Dessen Haltung zusammen mit Pfarrer Eugen Weiler in der Zeit des Nationalsozialismus und seinem Nachlass. Ewald Beha, Mechthild Dietrich und Daniel Wilhelm haben Interessantes zutage gefördert. Im Bereich Kunst und Kultur beleuchtet Barbara Griedhaber das Projekt Singen goes Criminal, Andreas Krieg widmet sich der Blasmusik-Chronik. Wolfgang Bangert greift noch einmal 750 Jahre Überlingen am Ried auf, Hans Flügel schildert seine Kindheit am Hohentwiel. Den musikalischen Rahmen des Abends gab die Dieter Rühlband. Das Jahrbuch ist erhältlich im Buchhandel und kostet 10,80 Euro.

Ein logistisches Meisterstück

Zirkus Krone stellt Zelt auf und erwartet die Besucher

Singen (frö). Vom 31. Mai bis zum 3. Juni gastiert der Zirkus Krone, einer der größten Zirkusse der Welt, in Singen auf dem Festplatz Offwiese. Bereits am vergangenen Samstag wurde damit begonnen, das Zelt aufzustellen. Wer das beobachten konnte, wurde Zeuge einer logistischen Meisterleistung. Alleine das in den Boden-Rahmen der Stahlpflocke die das Zelt halten sollen, dauerte Stunden. Mit Hilfe von Presslufthämmern wurden in einem Abstand von etwa einem halben Meter in einem groß angelegten Kreis Löcher gebohrt. Darin wurden anschließend die Stahlpflocke eingesetzt. Im Anschluss wurden die Stangen, die das Zelt halten sollen mit Hilfe

von mehreren Seilwinden in die Höhe gebracht. Das eingetroffene Vorkommando arbeitete generalstabsmäßig. Unter der Aufsicht von Zeltmeister Torsten Mammström und dem Betriebsinspektor Claus Lehnert wurden in über drei Stunden Arbeit die nötigen Vorkehrungen getroffen, damit das Zelt sicher aufgestellt werden konnte. Um die 23 Meter hohen Stahlmasten zu fixieren, waren über 20 Mann im Dauereinsatz. Man konnte sehen, warum der Krone zu den ganz Großen gehört. Die Acht-Masten-Zeltkonstruktion bietet, wenn sie fertig aufgestellt ist, mehr als 5.000 Zuschauern Platz. Das größte, modernste und teuerste Zirkuszelt der Welt kostete

über 500.000 Euro, die Sonderanfertigung hat einen Durchmesser von 48 mal 64 Meter und eine



Präzisionsarbeit im Zeichen der Krone. Die Masten des Zeltes werden aufgestellt. swb-Bild: frö

Höhe von 16 Metern. Das Dach besteht aus 30 Teilen und überspannt eine Fläche von 3.000 Quadratmetern. Vor allen Nachmittags-Vorstellungen wird der Zirkus Krone ein Vorprogramm für Kinder veranstalten. Unter dem Motto »Circus zum Mitmachen« können sich Kinder 30 Minuten vor der Vorstellung als Artisten versuchen. Die Premiere findet am Donnerstag den 31. Mai um 15.30 und um 20 Uhr statt. Weitere Vorstellungen werktags 15.30 und 20 Uhr, sonntags 14 und 18 Uhr. Vorverkauf an den Circuskassen ab dem 30. Mai und bei der Kultur- und Tourismus GmbH in der August-Ruf-Straße 13 ab sofort. Kassens Hotline: 01805/247287.

Vier auf einen Streich

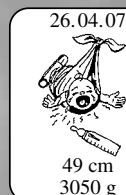
Singen (swb). Einen solchen Tag hat die Robert-Gerwig-Schule Singen noch nicht erlebt. Wegen guter beziehungsweise sehr guter Leistungen im Dienst erhielten gleich vier Lehrkräfte aus der Hand von Oberstudiendirektor Manfred Hensler ihre Beförderungsurkunde zur Oberstudienrätin beziehungsweise zum Oberstudienrat: Sabine Kaufmann (Fächer Englisch und Geschichte), welche an der Schule vor allem für die Betreuung der Lehramtsstudenten während ihres Schulpraktikums zuständig ist, Bernhard Bach, welcher seit vielen Jahren die Kletter- und Basketball-AG betreut, Andreas Grimm (Fächer Deutsch, Geschichte und Ethik), welcher als

Mitglied im Stundenplanteam die an der Schule realisierten Modellprojekte zur Lehrerarbeitszeit dauerhaft umsetzen soll, und Klaus-Peter Bauer (Fächer BWL, VWL), der an der Schule für insgesamt 9 DV-Räume mitverantwortlich ist und sich sehr stark auf den Ausbildungsberuf Automobilkauffrau/-mann spezialisiert hat, wo er auch auf Ebene des Kultusministeriums bei der Erstellung von Lehrplänen und Prüfungsaufgaben mitarbeitet. In seiner Festansprache bedankte sich Schulleiter Hensler bei den Beförderten für ihr schulisches und außerschulisches Engagement, welches für die zahlreichen Junglehrerinnen und -lehrer der Schule beispielhaft sei.

FAMILIEN-ANZEIGEN



Ciao Anna,
il **01.06.07** compi **1 anno.**
Ti auguriamo un cammino
nella vita pieno di salute,
gioia e felicità per altri 100 anni.
Da chi ti vuole tanto bene.
Tuo papà tua mamma
tuo fratello nonno, é nonna



Wir freuen uns über die Geburt
unserer Tochter

Lara

Es freuen sich die Eltern
Silvana Profeiser +
Timo Winterhalder



Liebe Mama Rosa!
So sahest du mit 30 Jahren aus,
und jetzt mit 50 siehst du immer
noch gleich gut aus.
*In Liebe, alles Gute
von deiner Familie*



Wenn die Kraft nachlässt,
kommt der Tod als Erlösung
Margarete Galbas
geb. Drobog
* 05.06.1923 † 13.05.2007
Wir trauern um sie
Marianne Zipperling mit Familie
Marian Galbas mit Familie

Wir haben im Familienkreis Abschied genommen.

Wir sagen Ja
Cornelia Sprenger
&
Armin Stehle



Kirchliche Trauung am 2. Juni 2007, um 15.50 Uhr
in der St.-Martinus-Kirche in Fridingen a. d. Donau.



Liebe Ramona
die Kinderzeit ist abgetan,
nun fängt ein neuer Abschnitt an.

Mit Selbstvertrauen
steige weiter empor auf Deiner
Lebensleiter!

Alles Gute zur Volljährigkeit,
Mama, Jogi, Pascal, Chiara
Oma + Opa



Nachruf

Völlig unerwartet verstarb am
24. Mai 2007 unser aktiv
spielendes Fanfarenzugmitglied

Daniela Guckert

Wir werden sie immer in liebevoller Erinnerung behalten.
Unser ganzes Mitgefühl gilt ihren Angehörigen.

Die Mitglieder des Fanfarenzug
Burg Hohen-Friedingen e.v. 1985

Radolfzell, im Mai 2007



Hallo N.

Du fehlst mir wahnsinnig.
Gibt es eine Chance für einen
Neuanfang?
Wenn ja, gib mir bitte ein
Zeichen.

LG T.



Wir freuen uns über die Geburt
unserer Tochter

Marlene Manuela
18. April 2007
Gewicht: 3.050 g
Größe: 51 cm

Bianca und Alexander Stelling
mit Franziska, Niklas, Victoria und Hendrik



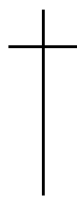
Wir trauern um unsere Schwester

Ruth Märki-Wüst
20. April 1930 – 24. Mai 2007

Traueradresse: Familie Duss-Märki
Weisteig 160
CH-8200 Schaffhausen

Wir vermissen dich:
Lore Probst mit Familie
Wolfgang Wüst mit Familie
und alle Anverwandten

Wir nehmen Abschied am 1. Juni 2007, um 15.00 Uhr
auf dem Waldfriedhof in CH-Schaffhausen.



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns durch Wort, Schrift,
Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme
bekundeten und ihm die letzte Ehre erwiesen
haben.

Besonderen Dank an Herrn Dr. Axmann für
die jahrelange, ärztliche Betreuung
sowie Herrn Pastoralreferent Trefz für die
würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Anneliese Höfener und Familie

Wilhelm Schlenker

Singen, im Mai 2007



Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist die Erlösung Gnade.

Wir nahmen Abschied von unserer lieben Mutti

Luise Reisberg
geb. Martin
* 8.8.1911 † 15.5.2007

Traueradresse: Horst Reisberg
Singen, Hadwigstraße 14

In stiller Trauer
Horst und Christa Reisberg mit Familie
Isolde und Ludwig Rieder mit Familie

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt,



FAMILIEN-ANZEIGEN

Statt Karten!

DANKSAGUNG

Für die Große Anteilnahme beim Tode unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter und Oma



Margot Höttges

geb. Deichmann

danken wir sehr herzlich.

Besonderen Dank dem Personal des Seniorenheims „St. Anna“
für die gute Pflege, Herrn Dr. Sauter-Servas für die jahrelange gute
Betreuung, für alle Blumen, Karten und Geldspenden, sowie für die
Teilnahme an der Trauerfeier.

Engen im Mai 2007

Im Namen aller Angehörigen
Rainer Höttges

*Wer das Leben liebt und den Tod nicht scheut,
geht fröhlich durch die sinkende Zeit.*

Theodor Körner

Nach einem reich erfüllten Leben, verstarb in ihrem geliebten Haus in
Gelassenheit und Würde

Hildegard Seyfried

geborene Riedlinger

Auch für alle, die meiner Schwägerin und unserer verehrten Tante in
Freundschaft und Sympathie zugetan waren

Elfriede Seitz
Günter Riedlinger
Annette Kast-Riedlinger



Danksagung

Herzlichen Dank für die vielen Beweise
aufrichtiger Anteilnahme in Wort und Schrift, für
Blumen, Geld- und Hl.-Messe-Spenden beim
Heimgang unserer lieben Mutter.

Besonders danken wir all denen, die ihr Leben
begleiteten, ihr Freude durch Besuche bereiteten
und Gutes getan haben, sowie dem Pflegepersonal
Altenheim St. Anna, Frau Dr. Wiesendanger für die
gute Betreuung sowie allen, die ihr die letzte Ehre
erwiesen haben.

Dora Güß

Singen, im Mai 2007

Im Namen aller Angehörigen
Monika Frey



John Harald Wiedall

- dem Ärzteteam Hegau-Klinikum Singen sowie
CH 4/M 4/M6
- dem sozialpflegerischen Dienst, Herrn Hartmann und Team
- der Brückenpflege Fr. Eggensberger + Team
- dem Bestattungsinstitut Homburger

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Beha und dem **MC Hells
Angels, Singen**, für die würdevolle Gestaltung der Trauer-
feier. Sie wird uns unvergessen bleiben.

Danke an alle, für die Anteilnahme in Wort und Schrift sowie
Blumen, Kranz- und Geldspenden.

Singen, im Mai 2007

In Liebe und Dankbarkeit
Sigrid Wiedall mit Familie

Die Stimme der Freundschaft
in der Not zu vernehmen, ist das Göttlichste,
was dem Herzen widerfahren kann.
Charlotte Schiller

Herzlichen Dank

DANKSAGUNG

*Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu
verlieren, aber tröstlich zu wissen,
wie viele sie mochten und schätzten.*



Ruth Veesser

geb. Sutter

Wir bedanken uns herzlich bei allen, die Ihre Anteilnahme
durch stillen Händedruck, in Wort und Schrift, Geld- und
Blumenspenden bekundeten und ihr die letzte Ehre
erwiesen haben.

Besonderer Dank gilt unseren Verwandten und Freunden,
die Ruth während ihrem Leidensweg so lieb und treu
begleitet haben.

Duchtingen,
im Mai 2007

In Liebe und Dankbarkeit
Kurt Veesser
Elvira Utz

Leg alles still in Gottes Hände,
das Glück, den Schmerz,
den Anfang und das Ende.



Wir müssen Abschied nehmen von meiner lieben Mutter, Schwieger-
mutter und Oma

Elisabeth Miskowitsch

geb. Benke

*04.11.1912

†26.05.2007

Überlingen am Ried
Steinstr. 5

In stiller Trauer
Stefan und Erika Miskowitsch
Alexander und Nicole
und alle Angehörigen

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 31. Mai 2007 um
14.00 Uhr auf dem Friedhof Überlingen am Ried mit anschließendem
Seelenamt um 14.45 Uhr in der Pfarrkirche statt.

Wenn die Kraft nachlässt,
kommt der Tod als Erlösung.



Jürgen Krause

* 27. 11. 1941 † 24. 5. 2007

Gottmadingen, den 24. 5. 2007

In stiller Trauer
Gertrud Krause
Susi Scheureck mit Familie
Jörg Krause mit Familie
und alle Angehörigen

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in
Gottmadingen statt.

*Obwohl wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
das war für uns der größte Schmerz.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben
Vater und Onkel

Peter Friese

* 23.8.1934 † 25.5.2007

78315 Radolfzell
Franz-A.-Mesmer-Str. 18

In tiefer Trauer
Martina Friese
Michael Friese und Karin
Ilona Bauer und Hans
sowie alle Anverwandten

Trauerfeier und Urnenbeisetzung am Montag, den 4. Juni 2007, um
15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell.
Von Beileidsbezeugungen am Grabe bitten wir abzusehen.



02. - 10. Juni 2007

Südwest-Messe

Villingen-Schwenningen

PV-Solaranlagen
Roland Müller
in der Breite 7 · D-78354 Sippplingen
Tel. 0 75 51 / 94 42 00 · Fax 0 75 51 / 93 86 86
Handy: 01 76 / 11 94 42 00 · roland.mueller@online.de

mebac
Moderne Wärmeversorgung
Beratung - Ausführung - Gutachten
Halle E - Stand 247

BKK FAHR
DAS BESTE FÜR SIE!

HOUSEWARE
by Michael Haberstroh
HOUSE-WARE GmbH & Co. KG
Vakuumgerät
Halle G, Stand 265

Halle X
Stand 972
www.besser-gedämmt.de
puren
gmbh

Schwenninger **BKK**
Mit Sicherheit, gestärkter Leben
Gerne begrüßen wir Sie
in **Halle B Stand 97** oder in unserem Geschäftsraum,
Spartenstraße 50, 78936 Vö-Schwenningen

KLOSTER
HERMANN
78647 Trossingen · Marktplatz 19 · Tel. 07425 / 2 17 31
Fax 07425 / 52 14 · www.klosterhaus-hermann.de

Schaub
- Bodenbeläge
- Sonnenschutz
- Gardinen
- Türen
- Decken
Mühlstraße 12
78187 Geisingen - Leipferdingen
Tel. 0 77 08 / 92 00 - 0 · Fax 0 77 08 / 92 00 - 24
Mail: info@schau-raumgestaltung.de

Flughafen Friedrichs-
hafen GmbH
www.fly-away.de
Messe: Halle B Stand 51

Bettenhaus
Bad Dürheim
BETTENHAUS GmbH & Co. KG
Robert-Bosch-Str. 5 · 78073 Bad Dürheim
Telefon 0 77 26/9 70 97 · Fax 0 77 26/9 70 98
E-Mail: bad-duerrheim@pssst.de
Internet: http://www.pssst.de

Besuchen Sie uns auf der Messe in der **Halle B Stand 85** und
machen Sie aus unserem Gewinnspiel zur Ränge Rente mit.
WWK
Bezirksdirektion Villingen
Warensburgstr. 3 · 78050 Villingen-Schwenningen
Tel. 0 77 21 / 20 270 · Fax 0 77 21 - 20 27 29
E-mail: Lothar.Glawatsch@wwk.de

Versandhaus Schwab
Gerda Merkt, Halle P 605
Einkauf mit Prozenten
Telefon 0 74 24/50 19 56

SCHREIBER GmbH
Schornsteinsysteme
Kaminöfen
Besuchen Sie unseren
Messestand U-821.
Kaminofenstudio direkt an der B31 in Löffingen
Tel. 0 76 54 - 92 05 05, www.kaminsysteme.com

Besuchen Sie uns auf der Messe

Bei **PLANA KÜCHENLAND** erleben Sie die
aktuellen Farben, Oberflächen und Trends.
Luxus pur - wir präsentieren Arbeitsplatten
aus feinstem Granit und in großer Auswahl.
Überraschend mehr...
78073 Bad Dürheim, Carl-Friedrich-Benz-Straße 2,
Tel. 07726/94 86-0, www.plana.de/bad-duernheim

Messe Halle P
Stand 622

PLANA
KÜCHENLAND

Wir stellen aus



Die ganze Welt der Garagen: CLASSIC
Tel. 0 76 31 / 707-0 www.classic-garagen.de



CLASSIC-GARAGEN

Classic-Garagen GmbH · Rudolf-Diesel-Str. 1 · D-79395 Neuenburg

Urlaub
von Anfang an
Bodensee-Airport Friedrichshafen
Über 30 Direktflüge / Bus- und Bahn-
haltestelle 30 m vor dem Terminal / Be-
suchen Sie uns auf der Südwest Messe
Villingen-Schwenningen
Halle B - Stand 51
www.fly-away.de
Tel. 0(049)7541/284 - 01

LIFTTEC

Hersteller, Planer und Monteure für:



Behindertenaufzüge
Hebebühnen
Treppenlifte

2.-10. Juni, Südwest Messe, Halle C, Stand 152, Villingen-Schwenningen

LiftTec GmbH
Lift-Technik
Raiffeisenstraße 11
D-78166 Donaueschingen
Telefon +49(0)771 920 39-0
Telefax +49(0)771 920 39-20
info@lifttec.de
www.lifttec.de

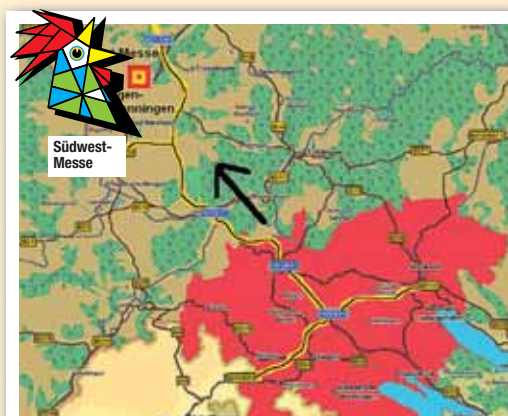
Stefan Scholz

Viel Spaß auf der Südwest-Messe
in Villingen-Schwenningen
wünschen Ihnen Ihre
Anzeigenberaterinnen
für Sonderthemen
vom

Susanne Graf
Tel. 07731/88 00 16
s.graf@wochenblatt.net

Wochenblatt

Anke Hering
Tel. 07731/88 00 17
a.hering@wochenblatt.net



Die Südwest-Messe erreichen Sie direkt über die A81. Mit der
deutschen Bahn von Singen ab 9.05 Uhr im 2-Std.-Takt in
40 Minuten stressfrei zur Südwest-Messe.

NEUERSCHENUNG

Das Fachbuch zum Thema
„So entstören Sie Ihr Energieumfeld“

Heinz
Brenner



In seinem Praxisbuch führt er in die energeti-
schen Grundprinzipien ein, erklärt die unter-
schiedlichen Arten von Ruten und ihre Wirkung
und zeigt, wie man durch den richtigen Umgang
Wasseradern, Erdstrahlen und Störzonen aus-
findig machen kann. Leicht verständlich be-
schreibt er Möglichkeiten und Grenzen der An-
wendung von Wünschelruten und gibt Hilfe zur
Selbsthilfe, um seine Umgebung dem Energie-
feld anpassen zu können.

ISBN-13: 987-3-7205-2792-7 Verlag Hugendubel Kreuzlingen-München

Gesundheitsforum Zollernalb
Info-Plattform für Ganzheitsmedizin
Fach-Geobiologie Heinz Brenner
Vortragsreferent • Seminarleiter
Fachbereich Geobiologie + Elektromog
Bellingersstraße 14
D-72336 Balingen/Erzingen
Telefon 07433/6142 · Fax 391273
Mobil 0170/2853191
www.gesundheitsforum-zollernalb.de



HEIZEN MIT HOLZ



SÜDWEST - MESSE
Villingen
Halle V - Stand 873

Weltener der Behaglichkeit

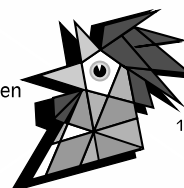
Tel: 07657 1070
Eisenbach
www.welte-oefen.de
WELTE-OEFEN

Südwest Messe

Villingen-Schwenningen

2. - 10. Juni

Ernährung
Baumaschinen
Energie / Umwelt
Freizeit / Fahrzeuge
Gesundheit / Fitness
Bauen / Wohnen / Renovieren
Land- u. Forstwirtschaft
Heimwerken / Garten
Technik / Maschinen
Kunsthandwerk
Hauswirtschaft
Kosmetik
Mode



täglich 9 - 18 Uhr
über 690 Aussteller
6.000 Parkplätze

Eintritt € 5,50 • Kinder € 3,50

Halle des
Handwerks
Informations-
u. Sonderschauen
Im Zeichen
des Fortschritts.
150 Jahre Gewerbevereine -
150 Jahre Gewerbeausstellungen
Forum Zahngesundheit
Rundfunk und
Fernsehen live
Großes
Festzelt



Es ist vollbracht: in nur sieben Tagen wurde aus dem Walmart an der Georg-Fischer-Straße in Singen ein »real« der am letzten Donnerstag wieder eröffnen konnte. Die Gäste der Geschäftsführung von »real« mit Arbeitsdirektor Andreas Schrödinger, Bezirksgeschäftsleiter Klaus Herzog und Peter Kilank stellten sich mit Marktleiter Andreas Torreiter und OB Oliver Ehret sowie einigen der über 100 Mitarbeiter zur Einweihung am letzten Mittwoch zum Gruppenbild.

Grandioser Startschuss

In einer Woche wurde aus dem »Walmart« ein »Real«

Singen (of). »Was hier an Energie und an Engagement zusammenkam ist bewundernswert«, lobte Werner Schrödinger, Arbeitsdirektor und Mitglied der Geschäftsführung der »real SB Warenhaus« in der Metro-Gruppe am letzten Mittwoch zur feierlichen Eröffnung des neuen »real«-Marktes in der Georg-Fischer-Straße in Singen die Mitarbeiter, die Helfer aus anderen Filialen wie die Handwerker, die in nur sieben Tagen aus dem einstigen Walmart einen topaktuellen »real«-markt mit seinem Konzept gemacht hatten. Die zur Metro-Gruppe gehörende »real SB Warenhaus« hatte die Walmart-Kette mit 56 Geschäften übernommen und stellt diese in einem großen Investitionsprogramm nun

bis Ende Juni um. »Wir haben die Umbauphase genutzt, um unseren Kunden einen »real«-Markt nach neuestem Stand zu präsentieren«, machte der Singener Geschäftsleiter Andreas Torreiter deutlich. Singens Oberbürgermeister Oliver Ehret ließ es sich selbst nicht nehmen an der feierlichen Eröffnung mit der Geschäftsführung teilzunehmen. Singen habe schon in der Walmart-Gruppe eine besondere Position gehabt und werde auch für die »real«-Märkte gute Erträge bringen können, sagte Ehret. Die Eröffnung des Marktes unter neuer Regie sicher Arbeitsplätze in der Region und helfe auch, Singens Position als Einkaufsstadt zu stärken. »Wir kämpfen um jeden Euro Kaufkraft, der in

unserer Stadt bleibt«, machte Ehret deutlich. Der neue »Real« in Singen ist mit seinen 6.300 Quadratmetern Verkaufsfläche eher einer der kleineren Märkte in der »real«-Gruppe. Hier lassen sich aber trotzdem rund 60.000 Artikel von Lebensmitteln über Mode, Sportartikel bis hin zu Unterhaltungselektronik in speziell gestalteten Einkaufswelten positionieren. Rund 3.800 Artikel werden täglich frisch angeliefert. Rund 115 Mitarbeiter sind in dem »real«-Markt in Singen beschäftigt. Welche neue Vielfalt der neue »real« in Singen bietet, davon konnten sich viele tausend Kunden in den ersten Tagen nach der Eröffnung persönlich überzeugen. Der Ansturm war gewaltig.

Kunstradler aus Aach auf Reisen

Aach (ws). Eine weite Anreise haben die Schülerinnen des RMSV Aach zur Deutschen Schülermeisterschaft im Hallenradsport, die am 2. und 3. Juni in Duderstadt stattfinden wird, zu bewältigen. Mit einer jungen und großen Mannschaft von insgesamt 18 Sportlerinnen, die in fünf Kunstrad- und sieben Einradmannschaften an den Start gehen werden, nimmt der RMSV Aach an diesen nationalen Titelkämpfen teil. Sie sind wiederum die einzigen Vertreter aus dem Radsportkreis 1 Hegau-Bodensee an der Schüler-DM. Infos zur Schüler-DM unter www.radball.at oder www.hallenradsport.de.

Seniorentag in Mannheim

Konstanz (sa). Der Kreisenorenrat Konstanz organisiert am 5. Juni eine Busfahrt zum Landes-seniorentag im Congress Center »Rosengarten« in Mannheim. Der Bus startet um 6.15 Uhr am Konstanzer-Bahnhof. Weitere Zugestiege sind in Wollmatingen beim Park und Ride-Platz bei Altana/Nycomed (6.25 Uhr), Radolfzell-Messeplatz (6.40 Uhr) und Singen Karstadt/Bahnhof (7 Uhr) möglich. Ankunftszeit ist um 21.30 Uhr in Konstanz. Weitere Infos unter Telefon 07531/800-1784.

In Erinnerung an Erika Vogler

Singen (swb). Erika Vogler verstarb am 15. Mai kurz vor ihrem 90. Geburtstag. Ihr soziales Engagement war geprägt von großer menschlicher Ausstrahlung und dem Blick für das Wesentliche. Ihr Verständnis für die Schwachen in der Gesellschaft, wozu vor allem auch in Not geratene Tiere gehörten, war ihr entscheidender Einfluss bei Problemlösungen ihrer ehrenamtlichen Arbeit. Erika Vogler war über drei Jahrzehnte Vorstandsmitglied des Tierschutzvereins Singen und aktive Tierschützerin mit Umsicht und Fürsorge. Ihr caritativer Einsatz für die Belange der Tiere war stets geschätzt, liebevoll und anerkennend war sie als »Katzenmutter« über Singen hinaus im Hegau bekannt. Zur Eindämmung der hohen Katzenpopulation und dem damit verbundenen Tierelend setzte sie sich schon früh für die Notwendigkeit der Kastration von Tieren ein. Viele Stunden hat sie über Jahre allein für das Einfangen von frei lebenden Katzen aufgebracht. Eine Tierrettung steht exemplarisch für das Wirken und für die begnadeten Fähigkeiten Erika Voglers: Ein junges Kätzchen befand sich auf einer hohen Pappel im Aachried und machte herzerzitternd auf sich aufmerksam. Alle Versuche, das Tier herunterzulocken waren vergebens, zumal es stark stürmte. In dieser Situation, als nur noch das Fällen des



Erika Vogler, als »Katzenmutter« weit über Singen hinaus bekannt, verstarb am 15. Mai.

Baumes als letzte Rettungsaussicht bestand, bat Erika Vogler alle Anwesenden, sich von der Pappel zu entfernen. Nun begann die Katzenmutter mit dem verängstigten Tier zu sprechen und schon bald landete das Kätzchen vertrauensvoll neben der Tierschützerin. Große Unterstützung erhielt sie bei der Bewältigung von Tierschutzanliegen stets von ihrem Ehemann Alfred Vogler. Einen Herzenswunsch erfüllten sich Erika und Alfred Vogler mit dem Bau des Tierheims. Sie stifteten zur Einweihung ein Steinrelief für den Eingangsbereich, allen zur Freude. Der Tierschutzverein wird sie in dankbarer Erinnerung behalten.

HIER SIND SIE WILLKOMMEN



GÄRTNEREI SCHIPP IN ENGEN-NEUHAUSEN FEIERT IHREN 35. GEBURTSTAG



Am Sonntag, 3. Juni, feiert die Gärtnerei Schipp ihren 35. Geburtstag. Auf viele Besucher freuen sich die Auszubildende Kerstin Wittmer, Ursula Schipp, Gerhard Schipp, Sigrid Schipp und Wolfgang Schipp. swb-Bild: of

Viele Pflanzen in der Gärtnerei Schipp stammen aus eigener Aufzucht in den Gewächshäusern.

EIN FEST IN DER GÄRTNEREI

Engen-Neuhausen (of). Die Gärtnerei Schipp in Engen-Neuhausen feiert am kommenden Sonntag, 3. Juni, ab 10 Uhr, ihren 35. Geburtstag und dies mit einem schönen Fest und zusammen mit den vielen Kunden. Ab 11 Uhr werden die »Original Aussteiger« aus Gottmadingen zum Frühlingsessen im Gewächshaus zur Unterhaltung für die Gäste aufspielen. Bewirtet wird das Fest vom Feuerwehr-Löschzug Mühlhausen. Es wird ein Mittagessen wie auch Kaffee und Kuchen angeboten. Für die jüngeren Gäste wird unter anderem Ponyreiten und Kinderschminken angeboten. Es gibt zudem die Möglichkeit, sich mit einer Hebebühne in luftige Höhen anheben zu lassen. Es findet zudem ein Jubiläumsverkauf statt. Ursula und Gerhard Schipp hatten 1972 die Gärtnerei der Familie Hellstern in Neuhausen übernommen und ausgebaut. Zuletzt wurde 1998 ein Präsentationsraum ausgebaut der auch über einen Kühlraum für Schnittblumen verfügt. Geboten wird hier auch der florale Service für Beerdigungen wie Hochzeiten. Inzwischen umfasst der Gärtnereibetrieb rund 2.200 Quadratmeter Aufzuchtfläche unter Glas. Die Gesamtfläche des Betriebes umfasst rund 3 Hektar. Viele der Pflanzen, die die gelernte Floristin Ursula Schipp und Gärtner Gerhard Schipp über den eigenen Laden auch auf den Wochenmärkten in Singen und in Tuttlingen anbieten, stammen aus eigener Aufzucht.

Aus Hegauer Streuobst
fruchtig
frische
AUER
OBSTSAFTE
Vielfach
DLG-promiiert
Hegauer Süßmostkellerei
Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 077 33/8877
Abholung:
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr, Sa. 8 - 12 Uhr
Oder fragen Sie Ihren Getränkehändler

Wir gratulieren zum 35-jährigen
SCHELLHAMMER
Küche & Bad Schreinerei · Innenausbau
Im Kai 2, 78259 Mühlhausen-Ehingen, Tel. 077 33/54 42, Fax 21 60
www.schellhammer-einrichtungen.de · E-Mail: schellhammer.moebel@t-online.de

Wir gratulieren zum 35-jährigen
MHS SERVICE
78234 Engen-Neuhausen · Mühlenweg 6
Gabelstapler · Landtechnik · KFZ-Reparaturen
Motoren-Instandsetzung · Reifendienst
Service-Hotline: 077 33/72 35 · Internet: www.mhs-gmbh.de

natürlich regional!
Weshalb in die
Ferne schweifen?
RANDEGGER
Mühlhausen

35 Jahre steht die Gärtnerei Schipp für Qualität.
Schon seit der ersten Stunde stand im Mittelpunkt immer der Kunde.
Deshalb laden wir Sie herzlich ein zum
Tag der offenen Tür
am Sonntag, 3. Juni 2007, ab 10.00 Uhr
Ponyreiten · Kinderschminken · Bewirtung durch
den Löschzug Mühlhausen · Aussichts-Hebebühne
Gärtnerei in
Engen-Neuhausen · Maierbachstraße
Telefon 077 33/54 93
Auf alle
Beet- und
Balkonpflanzen
35% Rabatt
Außerhalb der ges. Öffnungszeiten
keine Beratung / kein Verkauf.

Allen Besuchern viel Vergnügen am Tag der offenen Tür.
Der Gärtnerei Schipp gratulieren wir
und freuen uns
auf weiterhin gute Zusammenarbeit.
Ihre Anzeigenberaterinnen
vom
Wochenblatt
Alexandra Bürgel
Tel. 077 31/88 00 24
E-Mail: a.buerget@wochenblatt.net
Christine Eckenreiter
Tel. 077 31/88 00 33
E-Mail: c.eckenreiter@wochenblatt.net

Der gute alte 72er Rekord

Interessante Autos bei Opel-Meeting

Singen (of). Eine interessanter Palette getunter und liebevoll restaurierter Opel-Modelle bot das inzwischen 10. Opeltreffen, der Opelfreunde Hegau, das am Pfingstsonntag rund um das Autohaus Brecht im Singener Industriegebiet veranstaltet wurde. Leider waren wegen eines weiteren Opeltreffens in Hochybrig in der Schweiz weniger Schweizer Teilnehmer in Singen zu Gast, die ansonsten für Glanzpunkte sorgen. Da zwar das Singener Opeltreffen für Pfingsten reserviert ist, und das Schweizer Treffen immer auf das letzte Wochenende im Mai terminiert ist, hat sich in diesem Jahr leider diese Terminkollision ergeben. Doch Opelfreunde aus dem ganzen Süddeutschen Raum bis ins Allgäu hinein und auch aus der Nachbarschaft wie aus Tuttingen

oder Volkertshausen sorgten für manche Aha-Momente. Rund 160 Fahrzeuge nahmen an ihren umgebauten Modellen an der Wertung durch die Jury teil. Die Fahrzeuge, die ursprünglich einmal Corsa, Calibra oder auch Astra und sogar ein »Manta« oder ein schmucker »GT« aus den 70er Jahren waren wurden zum Teil zu einem ganz neuen Erscheinungsbild in vielen Arbeitsstunden umgewandelt. Oft wurde den Serienmodellen nicht nur ein völlig neues »Gesicht« verpasst oder es wurden regelrechte Kunstwerke auf der Motorhaube aufgesprüht, viele der Fahrzeuge verfügten auch über beeindruckende Details wie verchromte Motor- teile, bei denen es zum guten Stil gehört, das Fahrzeug mit offener Haube zu präsentieren. In der Fahrzeugparade stieß auch ein eher

unscheinbarer Opel-Rekord ins Auge, mit dem Sabine Eggi aus Waldshut zum Opel-Treffen gekommen war. Es war ein Modell



Ein Kontrastprogramm: rechts der mit viel Aufwand gestaltete neue Opel, daneben ein schlichter Opel Rekord aus dem Jahr 1972. Viele solcher Kontraste konnte man beim Opel-Treffen am Pfingstsonntag in Singen erleben. swb-Bild: of

aus dem Jahr 1972 und aus der seltenen D-L Serie mit einem Motor von 97 PS. Bereits seit 20 Jahren ist der Veteran in Familienbesitz, stand davon allerdings 16 Jahre in einer Garage. Lediglich der Vergaser wurde ausgetauscht, ansonsten war das Fahrzeug noch absolut authentisch in der Form, wie es damals gebaut wurde. Und es hat sich schon als Design-Klassiker empfohlen und erhielt manches Lob von den Zuschauern. Sabine Eggi hatte bereits beim letzten Opeltreffen in Singen teilgenommen und ist gerne wieder gekommen. Denn es geht auch um den Austausch über die Faszination automobilier Technik, der in Singen aufs beste gepflegt wird. Mit gutem Wetter als Rückenwind konnten die Hegauer Opelfreunde hier ein sehr gelungenes 10. Opeltreffen durchführen.

Alcan: Nicht verkaufen

Singen/Montreal (of). Seit letztem Mittwoch Morgen liegt die offizielle Stellungnahme der Alcan-Konzernspitze zu den Angeboten einer feindlichen Übernahme des US-Aluminiumkonzerns Alcoa vor: in einer englischsprachigen Pressemitteilung wurde das Übernahmeangebot von Alcoa abgelehnt. Das Gebot von insgesamt 26,7 Milliarden Dollar spiegle den tatsächlichen Wert von Alcan nicht korrekt wieder und entspreche nicht den Interessen des Unternehmens, teilte Alcan Chief Dick Evans mit. Deshalb wurde den Alcan-Aktionären dringend empfohlen, ihre Aktien nicht für jeweils rund 75 Dollar an Alcoa zu verkaufen und damit eine feindliche Übernahme durch den US-Kon-

zern zu verhindern, der damit wieder die Nummer 1 auf dem Weltmarkt werden will. Zugleich befindet sich Alcan-Chief Dick Evans inzwischen offensichtlich in Gesprächen mit anderen Parteien und eine Gegenallianz gegen die Übernahme zu bilden. Gesprochen wird von einem sogenannten »Weißen Ritter«, der Alcan hilft das Übernahmeangebot von Alcoa abzuwehren. Im Gespräch ist laut eines Berichts der FAZ das australische Unternehmen BHP Billiton. Andere Medien sehen noch weitere Kandidaten auf dem Feld, die Alcoa überbieten könnten: genannt werden unter anderem die brasilianische Gruppe CVRD oder die Schweizer Gruppe Xstrata.



Alcan in Singen soll vorerst auch Alcan bleiben und nicht zu Alcoa werden. Einer feindlichen Übernahme ist letzte Woche Alcan Chief Dick Evans entgegengetreten und empfahl den Aktionären, ihre Aktien nicht an den Konkurrenten zu verkaufen. swb-Bild: of



Gesunder Genuss: Erdbeeren

Die Erdbeere, wie wir sie kennen ist eine Kreuzung der amerikanischen Wildart der Kleinen Scharlachbeere mit der großfrüchtigen Chileerdbeere. Diese Frucht entstand erst vor rund 200 Jahren durch zufällige Kreuzungen und wurde zur typischen Gartenerdbeere in den verschiedensten Formen weiter entwickelt. Unsere Region ist reich an Erdbeeranbaugebieten, große Sonderflächen finden sich auf der Hori, bei Mühlhausen-Ehingen, bei Hilzingen, Tengen, Stockach, Eigeltingen. In diesen Gebieten gibt es auch die Gelegenheit, Erdbeeren selbst zu pflücken und damit die schönsten Früchte auszusuchen.

Erdbeeren bestehen zu 90 Prozent aus Wasser und liefern bei ihrem erstaunlich geringen Nährwert von 32 Kilokalorien pro 100 Gramm Vitamine und Mineralstoffe satt. Erdbeeren enthalten mehr abwehrstärkendes Vitamin C als Orangen. Erdbeeren sind reich an Folsäure (wichtig für die Blutbildung, Zellwachstum). Sie enthalten auch viel Katechin (Gerbstoff) und wirken damit entzündungshemmend und antibakteriell auf den Organismus. Der hohe Kalzium-Gehalt schützt die Knochen vor Osteoporose, Kalium und Magnesium schützen das Herz.

Zudem enthalten Erdbeeren Salizylsäure, die Beschwerden von Gicht und Rheuma lindert. Sekundäre Pflanzenstoffe aus der Gruppe der Phenolsäuren schützen vor Krebs und beugen Arteriosklerose vor. Zum Waschen taucht man die ganzen Beeren kurz in kaltes Wasser und tupft sie vorsichtig trocken.

Erdbeeren

Verkauf tägl. frisch ab Feld zum jeweiligen Tagespreis.

Selbstpflücken

täglich ab 8 Uhr bis 20.00 Uhr auf den

Erdbeerefeldern König

an der Straße Bankholzen / Bohlingen

Stadelhofer
DIE SÜOSTADT
BÄCKEREI-KONDITOREI

Auch bei uns können Sie Erdbeeren in versch. Variationen genießen

Bitte beachten Sie unsere neuen Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. : 8 - 19 h
Sa. Ruhetag
So. und Feiertag 13 – 19 h

Ihr Café,
Bäckerei-Konditorei
Stadelhofer
Am Waldfriedhof
Tel. 14 98 98

Käse
Schober
Fabrikstr. 16a, Bohlingen
Wir sind auf diesen Märkten für Sie da
Di. + Fr.: Gottmadingen
Mi. + Sa.: Überlingen a. See
Fr. 14-18 h: Bohlingen
Tel. 0 77 31 / 5 26 66 00. 01 71 / 7 24 44 65
Denn ...
KÄSE SCHMECKT IMMER!

Obstbau Blankhof
Täglich frische eigene Erdbeeren, Äpfel, Himbeer, Johannisbeer- und Apfel-SECCO, Honig, Müsli, Chips, Likör haltbarer Apfelfeldsäfte sowie verschiedene Konfitüren und Edelbrände aus eigener Herstellung.
Verkauf tägl., auch Sa. u. So., von 10.00 – 11.30 Uhr und 12.45 – 18.00 Uhr. **Mittwochsnachmittag geschlossen !!**
Obstbau Blankhof
78337 Öhningen - Wangen Hori - a. d. Str. Hemmenhofen - Wangen
Tel. 077 35 / 2283 - Fax 077 35 / 2861

FRÜCHTE
Bergföll
Täglich frische Erdbeeren vom Bodensee
MARKTPASSAGE SINGEN - WWW.FRUECHTE-OBERGFOELL.DE - KONTAKT@FRUECHTE-OBERGFOELL.DE

Bruderhof Beeren...
...so gut kann Frische schmecken!
Nix wie hin!
Jetzt ist Erdbeerzeit!!
Bruderhof (Eigeltingen)
Singen-Nordstadt, am Römerziel
Singen-Südstadt, Richtung Bohlingen
Radolfzell (Weinburg), Richtung Möggingen
Mo. – So. täglich von 7.30 Uhr – 19.30 Uhr
BRUDERHOF 78253 EIGELTINGEN
FAM. HERTELL TEL.: 077 74 / 92 04 09

Bodman-Ludwigshafen (swb).

Am Dienstag, 15. Mai, eröffneten die Landräte Frank Hämmerle und Lothar Wölfler gemeinsam die erste PLENUM Jahrestagung im Zollhaus Ludwigshafen. Mit der Gebietsausweitung auf den westlichen Bodenseekreis wurde die Grundlage geschaffen, Projekte im Bereich nachhaltige Regionalentwicklung von 2007 bis 2011 zu unterstützen. In der ersten Förderperiode konnten im PLENUM Gebiet Westlicher Bodensee in den letzten sechs Jahren insgesamt 169 PLENUM Projekte in den Handlungsfeldern naturverträgliche Landbewirtschaftung, Vermarktung regionaler Produkte, naturschonender Tourismus und Umweltbildung mit Unterstützung des PLENUM Förderprogramms des Landes Baden-Württemberg unterstützt und erfolgreich auf den Weg gebracht. Die Modellprojekte Konstanzer GmbH steht für eine nachhaltige Regionalentwicklung am westlichen Bodensee. Die Integration ökonomischer, ökologischer und sozialer Aspekte bildet dabei die Arbeitsgrundlagen. In seinem Grußwort verdeutlichte Landrat Wölfler, dass PLENUM wegen seines kreis- und themenübergreifenden Ansatzes ein wichtiger Baustein in der Region ist. Diese zu erhalten und sie in der Vermarktung zu unterstützen, ist eine der der wesentlichen Aufgaben von PLENUM Westlicher Bodensee. Im Anschluss wurden aus der Vielzahl von Projekten vier von PLENUM geförderte Initiativen der Öffentlichkeit vorgestellt. »Gutes vom See«, eine branchenübergreifende Kooperation von Landwirtschaft, Lebensmittelhandwerk, Handel, Gastronomie und Großküchen wirbt mit ihren Aktivitäten beim Verbraucher für Produkte der Bodensee Region. Mit dem Projekt »Lernort Bauern-

hof« haben sich am Bodensee über 50 landwirtschaftliche Betriebe zusammengeschlossen, um zahlreiche Angebote für Schulen und Kindergärten sichtbar und erlebbar zu machen. Gerade in den aktuellen Bildungsplänen finden sich viele Berührungspunkte, die ein lebendiges Lernen mit altersgerechten Schwerpunkten auf Bauernhöfen mit geschulten Landfrauen und Landwirten einfordern. Tourismus Untersee ist ein Verein touristischer Akteure rund um den Untersee, der sich zum Ziel gesetzt hat, qualitativ hochwertige und naturschonende Angebote rund um den Untersee dem Feriengast anzubieten. Lucia Kamp, Geschäftsführerin bei Tourismus Untersee berichtete über zahlreiche umgesetzte Projekte wie »Erlebnisradeln«, »Wasserschwärmer« oder die »Untersee-Gneiss«. Die Erhaltung von Streuobst als wertvoller Beitrag zum Strukturreichtum in der Landschaft am westlichen Bodensee ist ein besonderes Anliegen von PLENUM. Kai-Steffen Frank vom BUND Naturschutzzentrum Möggingen und Berthold Märkle-Huß vom Landratsamt Konstanz berichteten über eine Vielzahl von Projekten, die bereits heute dazu beitragen, den Streuobstbau zu sichern und zu erhalten. Eine ganz besondere Chance für die Region ergibt sich in der Kooperation der Heinz-Sielmann-Stiftung und PLENUM Westlicher Bodensee. Wilfried Franke, Dezernent für Umwelt und Technik im Bodenseekreis erläuterte konkrete Maßnahmen und Projekte zur Verbesserung der Lebensräume für Flora und Fauna am westlichen Bodensee. Die Jahrestagung hat allen Akteuren aktuelle Informationen aus der laufenden Projektarbeit vermittelt. Weitere Informationen zum Landesprogramm PLENUM unter www.plenum-bw.de.

Der Strand wird wahr

Sandburgen-Wettbewerb zur Beachparty in Singen

Singen (of). Die große Beachparty in der Singener Innenstadt die in Kooperation des City-Ring Singen mit dem Singener Wochenblatt vom 21. bis 23. Juni stattfinden wird, und bei der zahlreiche Aktionen gestartet werden, nimmt immer konkretere Formen an. So wird es im Rahmen des Events, für den die Singener City mit ganzen 300 Tonnen Sand zum Stranderlebnis wird, auf dem Heinrich-Weber-Platz einen Sandburgen-Wettbewerb über alle drei Tage geben, bei den Gruppen, Vereine, Einzelpersonen oder auch Familien die Möglichkeiten ihre schönste Sandburg mitten in Singen zu bauen. Dabei geht es um Höhenrekorde, um die größte und natürlich auch die schönste Sandburg des Hegau, die gegen die Uhr in einhalb Stunden mit gestelltem Sandeulezug erstellt werden soll.

Um es den Teilnehmern einfacher zu machen, wird zum Start der Aktion



Diese Familie probt bereits für den großen Sandburgenwettbewerb an der Beachparty in Singen vom 21. bis 23. Juni. swb-Bild: of

eine Sandburg von den Veranstaltern, als Muster erstellt. Mehr Informationen über den Wettbewerb gibt es im Internet unter www.wochenblatt.net/beachparty.

Dort kann man sich auch ab sofort anmelden. Als weitere Attraktion der Party wird neben den Fußgän-

gerzonen auch die Ekkehardstraße im Bereich des Modehauses Schoch und Foto Wöhrstein zur Strandmeile mit entsprechenden Aktionen werden. Im Rahmen der Hauptversammlung des City Ring Singen hatte das Oberbürgermeister Oliver Ehret versprochen und nun auch

möglich gemacht. Viele kleine Geschäfte haben sich inzwischen für die Beachparty als Teilnehmer gemeldet, so dass an diesen drei Tagen im Juni eine tolle und bunte Vielfalt an Aktionen entstehen kann. Das Gas- und E-Werk konnte als weiterer Sponsor neben dem Unternehmen Meichle und Mohr gewonnen werden. Die Automobile Singen wird auf der oberen August-Ruf-Straße eine Cabrio-Show veranstalten. Das Sporthaus Müller führt ein Speedminton-Turnier in der Scheffelstraße durch. Sogar tauchen kann man vom 21. bis 23. Juni mitten in der Singener Innenstadt durch eine Kooperation mit dem Tauchclub Singen. Das Warenhaus Karstadt für in Zusammenarbeit mit der Modelagentur »Auftritt« einen Modelwettbewerb durch. Es wird auch mehrere Modenschauen bei der Beachparty des Singener Einzelhandels geben. Alle Unternehmen, die noch bei der Singener Beachparty mitmachen wollen, sollten sich späten: Anmeldeschluss ist am Freitag, 1. Juni. Weitere Informationen gibt es beim Wochenblatt unter 07731/88000.

Frühstück auf dem Bauernhof

Kreis Konstanz (swb). Nach dem großen Erfolg in den letzten beiden Jahren öffnen am Sonntag, 1. Juli, sechzehn Bauernfamilien am westlichen Bodensee mit einem herzhaften und reichhaltigen Frühstücksbuffet auf dem Bauernhof wieder zeitgleich ihre Höfe. Sie laden Alt und Jung aus Stadt und Land von 9.30 bis 13 Uhr ein, die einheimische Landwirtschaft und ihre Lebensmittelproduktion genussvoll zu erleben. Es wird wieder damit gerechnet, dass alle teilnehmenden Betriebe bald ausgebucht sind. Ofenwarmes Bauernbrot, selbst gebackener Hefezopf, hofeigener Käse und herzhafte Wurstspezialitäten, frisch gepresste Säfte, frisches Obst und vieles mehr werden an diesem Tag von den Bauernfamilien in uriger Atmosphäre präsentiert. Mit diesem Angebot wird die ganze Vielfalt der heimischen Landwirtschaft und der selbst er-

zeugten Produkte unserer Region erlebbar. An diesem Tag sollen auch die vielfältigen Leistungen der Bauern (Landschaftspflege, Erhaltung der Kulturlandschaft und vieles mehr) für die Allgemeinheit thematisiert und Interesse an der einheimischen Landwirtschaft geweckt werden. Für die Koordination und die Durchführung arbeiten folgende Institutionen zusammen: Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband, Landfrauenverband, Landratsamt Konstanz - Amt für Landwirtschaft Stockach, und Modellprojekt Konstanz. Das Projekt wird unterstützt durch: PLENUM Westlicher Bodensee. Unter www.buere-zmorge.de können alle Informationen über die Angebote und die teilnehmenden Betriebe abgerufen werden. Die Platzzahl ist begrenzt - Anmeldungen sind ab sofort nur direkt auf den Höfen möglich.

Bildungshaus wird verkauft

Weiterdingen (swb). Die nähere Zukunft von Schloss Weiterdingen im Hegau scheint geklärt. Die Erzdiözese Freiburg gab am Donnerstag bekannt, dass die Anlage, in der bislang das Bildungshaus Junger Christen untergebracht war, an Josef Freiherr von Hornstein verkauft werden soll.

Wie Johannes Baumgartner, der Leiter der Abteilung Liegenschaften im Erzbischöflichen Ordinariat in Freiburg am Donnerstag mitteilte, geht damit das spätbarocke Schloss wieder in den Besitz der ursprünglichen Eigentümerfamilie über. Es wurde 1683 von einem direkten Vorfahren des künftigen Schlossherren erbaut und ist das Stammschloss des Adelsgeschlechts. Josef Freiherr von Hornstein selbst hatte zuletzt den weiteren Sitz der Familie in Binningen in den letzten Jahren mit sehr hohem Aufwand saniert. Über die Höhe des Kaufpreises vereinbarten beide Seiten Stillschweigen.

Ebenso gibt es im Moment noch keine Angaben über die künftige Nutzung des Gebäudes. Anfang März hatte die Bistumsleitung in Freiburg entschieden, dass seit 1994 im Schloss ansässige Bildungshaus Junger Christen aus wirtschaftlichen Gründen zum 30. September dieses Jahres zu schließen, das pastorale Angebot für die Zielgruppe der jungen Erwachsenen jedoch mit den dafür notwendigen personellen und finanziellen Ressourcen weiterzuführen.

Sommerfest im Tierheim

Singen (swb). Auf Sonntag, 3. Juni, lädt der Tierschutzverein alle Tierfreunde von 11 bis 18 Uhr zum Sommerfest in den überdachten Innenhof des Tierheims Singen, Münchriedstraße 52, herzlich ein. Die Begegnung und Information zu den Tierheimtieren wird tagsüber im Hunde- und Katzenrattrakt angeboten. Was ein Hund im Alltag können sollte, zeigt der Verein der Hundefreunde Singen. Die Vorführungen beginnen ab 14.30 Uhr. Eine reich bestückte Tombola und ein Ratespiel warten auf glückliche Gewinner. Für das leibliche Wohl der Besucher ist bestens gesorgt.

Thomas Philipps SONDERPOSTEN

Jetzt auch online-shopping! "shop.thomas-philipps.de"

Gültig ab Do. 31.05.07 Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

Premium Teichsticks
schwimmfähiges Hauptfutter für alle Kaltwasserfische
10 Liter * 6,99
5,99 (11 = 4,60)

Stufenmatten
mit doppelseitigem Klebeband und Winkel
60x25cm
28,95 15 Stück
19,98 (Abb. ähnlich)

Sandspielzeug
bestehend aus: Elmer, Sieb, Schaufel, Harke, Gießkanne, 2 Förmchen und ein Mini-Bobbycar
8 tlg.
4,98

Simba Monster Blaster Spritzpistole
L 25cm
3,98 Reichweite ca. 6m

Kaffeeservice
• 6 Kaffeetassen
• 6 Untertassen
• 6 flache Teller ø ca. 21,5 cm
• 1 Milchkanne
• 1 Zuckerdose
• spülmaschinengeeignet
20 tlg.
19,98

ALU-Luxus Strandkorb
aus 100% Polyester, wetterfestem Kunststoffgeflecht und pulverbeschichtetem Aluminiumrahmen, mit Klippschutz, grau/weiß
123x93xH 168cm
299,- 398,50

Micro-Kasserolle
1 Liter, mit Deckel, aus Kunststoff, -40°C bis 120°C
ø 15cm **1,68**
1,5 Liter, ø 19cm **2,29**
3 Liter, ø 23cm **2,68** (ohne Inhalt)

Micro-Dosen
aus Vollkunststoff, 1 x 0,8 Liter, 1 x 1,8 Liter, 1 x 3 Liter
2,78 (Abb. ähnlich)

Teller für Mikrowelle
Deckel mit Ventil, aus Vollkunststoff
ø 23cm **2,59**

Damen oder Herren Fahrradcape
• 100% Polyester mit PU-Beschichtung
• wind- und wasserdicht
• reflektierende Elemente
• verwindbar als Tasche
5,98

Castillo de Alcoy
voller, runder und ausgeglichener Rotwein, 12% Vol.
0,75 Liter (11 = 1,33)
1,-

Abholpreise

Edition Sommer
mit Zitrone & Mandarine
151g
* 3,49
3,29 (100g = 2,18)

Camping Laterne
• spritzwassergeschützt
• sehr helle, U-förmige, 7 Watt Leuchtstoffröhre
• passend für 4 LR20 Mono Batterien (nicht enthalten)
mit Infrarot-Fernbedienung
9,98

Duo Bin Abfalleimer
mit Haltern für zwei Müllsäcke, Geruchverminderung durch Verschlussdeckel
2x25 Liter
7,95

Überöpfe
mit Bast und Laub umwickelt, versch. Farben
10x7cm
11x8cm 1,- 13x9cm 1,50
16x11cm 2,-
-50

Surfinia Hängepetunie
im 11cm Topf **-99**

Fuchsien
stehend oder hängend
6 Pflanzen
2,99

EDELSTAHL-Solarlampe
mit Erdspieß, rostfrei, witterungsfest, ideal zur Beleuchtung von Eingangsbereichen, Gehwegen, Treppen etc., inkl. Akkus
H 50cm
9,98

RIESENAUSWAHL Beet- u. Balkonpflanzen z.B.
Ageratum, Eisbegonien, Lobelien, Petunien oder Impatiens
je 10 Pflanzen **1,39**

Blumen-Kübel Arezzo
Terrakotta-Optik, aus Kunststoff, versch. Dessins
40x40x33cm **7,98**

"Mallorca" Gartentisch
• stabiles Stahlgestell
• gehärtete Glas-Tischplatte mit Aluminiumkante
• inkl. Aussparung für Sonnenschirm
ø 75cm
29,50

"Mallorca" Gartenstuhl
• Stahlrohrrahmen
• Bezug aus abwaschbarem Textilgewebe
• zusammenklappbar
2 Stück * 28,99
19,98 (ohne Decke)

Sommerkübelpflanzen
versch. Sorten z.B. Engelstrome, Olive, Oleander, Bougainvillea, Tibouchina u.v.a.
1,49

Camping-Klappstuhl
• wetterfest
• strapazierfähig
• im Streifenessin
• versch. Farben
5,-

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch

Traumreisen zu ALDI-Preisen!

Neu ab 1. Juni 2007! Nur buchbar vom 1.6. - 1.7.2007!

Deutschland/Hamburg - Berlin - München



ab **119,-**
pro Person
Exklusive
Kempinski Hotels!

Städte- und Kurzreise

- 3-tägige Städtereise
- 5-Sterne-Kempinski Hotels
- inklusive Frühstück

Deutschland/Berchtesgadener Land



ab **199,-**
pro Person
1 bzw. 2 Kinder bis
Ende 13 Jahre frei!

Auto- und Familienreise

- 8-tägiger Sommerurlaub
- 4-5 Sterne-Unterkunft
- inklusive Halbpension

Türkische Riviera



ab **399,-**
pro Person
Ultra All Inclusive!

Bade- und Erholungsreise

- 8-tägige Badereise
- 5-Sterne-Hotel
- Ultra All Inclusive
- inklusive Charterflug

Veranstalter: Berge & Meer Touristik GmbH, 56078 Boppard, Änderungen vorbehalten, maßgeblich ist die Reisebestätigung. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung sowie des Sicherungsscheins wird eine Anzahlung in Höhe von 15 % des Reisepreises (inkl. ZV - 34%) fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Reiseantritt zu leisten.

ALDI SÜD wünscht eine gute Reise! +++ ALDI SÜD wünscht eine gute Reise!

Weitere Informationen finden Sie - ab Freitag, 1. Juni 2007 - in Ihrem Reise-Magazin in Ihrer Filiale, bei www.aldi-reisen.de oder abonnieren Sie den Reise-Newsletter!

Griechenland/Korfu



ab **399,-**
pro Person
Attraktive
Kinderermäßigung!

Bade- und Erholungsreise

- 8-tägige Badereise
- 4-Sterne-Hotel
- All Inclusive
- inklusive Charterflug

Spanien/Costa Marbella



ab **799,-**
pro Person
Small Luxury Hotel
of the World!

Bade- und Erholungsreise

- 8-tägige Badereise
- 5-Sterne-Luxushotel
- inklusive Frühstück
- inklusive Charterflug

Schöne Ferien mit ALDI!

ab **DO. 31. Mai**

ALDI informiert

Herren-Freizeit-hemd mit T-Shirt

100 % Baumwolle. Aktuelle Farben und Dessins. Größen: M-XXL

Hemd mit T-Shirt

je 2er-Set **8,99***



Herren-Sommer-hose, 3/4-lang

70 % Baumwolle, 30 % Polyamid. Aktuelle Uni-Farben. Größen: 48-54

Schmutz abweisend durch Teflon® Beschichtung.

je **6,99***

Damen- oder Herren-Trekking-Sandalen

Obermaterial hochwertiges Rindleder. Gepolstertes Textilfutter sowie Fußbett aus Schweinsleder. Größen: 38-45

je Paar **14,99***



Profi-Poker-Set

Im verschließbaren Aluminium-Design-Koffer mit Chipdealer und Spielanleitung.

- Inhalt:
- 300 Casino-Pokerchips (à 11,5 g)
- 2 Sets „Premium“-Pokerkarten
- 5 Casino-Würfel
- Dealer-Button/ Small Blind/Big Blind

Set **19,99***



STANDIL® easy wash Reisewaschmittel

Für Urlaub, Reise und Haushalt! Mit praktischer Bürste. Für alle Textilien geeignet.

200-ml-Tube **-9,99*** (100-ml Preis -50)

Auch in Grün.



je **59,99***

Maße ca. - aufgebaut: 300 x 300 x 260 cm (L x B x H) - verpackt: 120 x 21 x 21 cm

Alu-Faltpavillon

Einfache Montage ohne Werkzeug!

- Klappbare Trägerkonstruktion mit 8 Erdspeichen und 4 Spannschnüren
- Stoff 100 % Polyester
- Wasser abweisend
- 2 Seitenteile (1 Seite mit Fenster)



Lack-Tischdecke

Hochglanz. Abwaschbar und pflegeleicht!

- Maße ca.:
- eckig: 130 x 160 cm
- oval: 160 x 210 cm
- rund: Ø 160 cm

je **4,99***



Sommer-Chic, luftig, lässig & leger! Modelle teilweise nicht in allen Größen verfügbar.

Mädchen-Tunika

100 % Baumwolle. Mit attraktiven Drucken. Versch. Ausschnittformen.

je **4,99***

Größen: 116-164



EVA-Trolley-Boardcase

Ideal für Wochenendtrips und Kurzreisen!

Hochwertiges Polyestergewebe. Mit kugeligelagerten Leichtlauf-Rollen. Maße ca.: 50 x 32 (+6) x 20 cm

je **17,99***



Erfüllt die IATA-Maße!

Solar-Hausnummer

Keine Zuleitung nötig. Automatische Einschaltung. Leuchtdauer bei optimaler Aufladung ca. 8 Std.

In der Neigung verstellbares Marken-Solar-Panel zur optimalen Sonneneinstrahlung. Inkl. Zubehör.

je **15,99***



Marken-Solarzelle

Maße ca.: Ø 14 cm (rund) 10,5 L x 10,5 B x 5 T cm (eckig)

Solar-Boden-Einbauleuchte

einfache Installation - keine Verkabelung

- rostfreier Edelstahl
- rund oder eckig
- Brennzeit bis zu 8 Std.

Inkl. 2 aufladbare NiMH-Akkus.

je **9,99***



Elektro-Rasentrimmer

450 Watt. Abwaschbar und pflegeleicht!

- höhenverstellbarer Führungsriff
- Motorkopf um 180° drehbar
- Doppelfaden-Vollautomatik
- Inkl. 2 Faden-spulen.

je **19,99***



Mädchen-Sommerkleid

97 % Baumwolle, 3 % Elastan. Mit aktuellen Drucken, Applikationen, Stickereien oder Label.

Versch. Trägerformen. Größen: 110/116-158/164

je **4,99***



Kinder-Sommer-Set, 2-teilig

100 % Baumwolle. Jeweils T-Shirt mit Hose oder Rock. In verschiedenen Farben und Auswuschungen.

Mit aktuellen Drucken, Stickereien und Applikationen.

je 2er-Set **5,99***

Größen: 116-164



Trolley-Reisekoffer-Set

Obermaterial aus strapazierfähigem Polyester. Vorderselle EVA-verstärkt. Gute Fahreigenschaft durch leicht laufende Skaterrollen.

Großer Trolley ca.: 72 x 46 x 30 cm, Volumen ca. 86 Liter

je 2er-Set **39,99***



2er-Set

3-fach verstellbarer Teleskopgriff.

Junior Sudoku

Spannung, Rätselspaß und einfache Regeln!

je **5,99***



Hörbuch auf CD

- für Kinder & Jugendliche - Im attraktiven Geschenk-Koffer.

Hörproben unter www.aldi-sued.de



je 4er-Set **7,99***

Reise- und Mitbring-Spiel

• Packesel

• Rummy

• Kniffel...



je **2,99***



Ahorn-Strauch

Höhe mind. 100 cm. Mind. 6 Jahre alt.

je **14,99***



Exotische Pflanze

Im 12 cm Kulturtopf. Versch. Sorten.

je **2,29***



Mit dekorativem Übertopf.

Gemüse-Pflanze

Im 13 cm Kulturtopf. Mit Fruchtansatz oder Blüten. Versch. Sorten.

je **1,59***



3 Ersatz-Fadenspulen

Für Rasentrimmer. 10 m Faden pro Spule; Ø 1,4 mm.

je 3er-Set **3,99***



3 Ameisen-Köderdosen*

Wirkt schnell und zuverlässig!

je 3er-Set **2,79***



*Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnungen und Produktinformationen lesen.

*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. u. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter: www.aldi-sued.de • wap.aldi.de



MANZECCHI PRÄSENTIERT BEIRACH
SEITE 16

► UNTER DIE LUPE GENOMMEN

Ihre Fusion haben die Fußballvereine VfR Engen und der FC Welschingen-Binningen (WeBi) am letzten Donnerstag beschlossen. Damit soll aus einer lange gepflegten gemeinsamen Jugendarbeit nun auch ein gemeinsamer Verein mit großen Erfolgsaussichten werden, der unter dem Namen »Hegauer FV« firmieren wird. Engens Bürgermeister Johannes Moser meinte, dass der Verein eigentlich auch FC Moser heißen könnte.



TOP-THEMA

Für das Southside Festival, das vom 22. bis 24. Juni in Neuhausen ob Eck unter anderem mit den »Fantastischen 4« (im Bild) stattfindet, werden zusätzliche Park- und Campingflächen eingerichtet. Karten im Vorverkauf gibt es auch beim Wochenblatt.



Perfektion in Farbe und Form

Werke von Barbara Michel-Jaegerhuber in der Hegau-Bodensee-Galerie

Singen (frö). Eine beachtliche Ausstellung einer beachtlichen Künstlerin zeigt die Hegau-Bodensee-Galerie in Singen vom 8. Juni bis zum 11. August. Es handelt sich um eine Retrospektive der Malerin Barbara Michel-Jaegerhuber. Die 1922 in Hamburg geborene und seit vielen Jahren künstlerisch tätige Künstlerin hat ein Oeuvre geschaffen, das in seiner Art einzigartig in der Kunstlandschaft ist. Ihre Mutter entstammte der wohlhabenden hanseatischen Kaufmannsfamilie des Karl Wolter. Früh kam das junge Mädchen mit Kunst in Kontakt, und früh entstand der Wunsch, selbst künstlerisch tätig zu sein. Vater und Mutter standen im Kontakt mit den in Europa weit verstreuten Künstler-Dynastien - genauso wie mit den in der Überlinger Mozartstraße ansässigen Malern, Dichtern und Musikern. 1927 erwarb die Familie dort ein Haus. Nach dem frühen Tod des Vaters besuchte Barbara Michel-Jaegerhuber die Schloss-Schule Salem. Aus dieser Zeit kannte sie Barbara Bekker, die Tochter der Künstlerin Hanna Bekker vom Rath. Diese hatte von 1934 bis 1943 die Expressionisten, welche Malverbot hatten, um sich versammelt, um ihnen ihr Atelier zur Verfügung zu stellen. In den Ferien durfte die junge Barbara die Familie Bekker im Taunus besuchen und



Dorf am See, Tessin bei Nacht, Aquarell, 1988.

konnte dort die wundervollen Bilder der Expressionisten bewundern. Diese Impressionen sollten prägend für das spätere Leben und Schaffen der jungen Frau werden. Sie begegnete Karl Schmitt-Rottluff, der bei einem Treffen seine Bilder zeigte. 1939 wurde sie Schülerin an der privaten Kunstschule Stock-Schmilsky in Hamburg. Dort lernte sie die Königsdisziplin der Malerei, das Aquarellieren. Diese Kunst hat sie bis heute zu einer seltenen Perfektion geführt. 1950 bis 1953 erfüllte sich die Künstlerin einen lange gehegten Wunsch und besuchte die Kunstakademie in Florenz. Sie erlernte die Technik der Bilder-Restaurierung. 1959 stand ein Sommerlehr-

gang bei Oskar Kokoschka auf dem Programm, der die These vertrat, dass die Bildersprache Visionen des schöpferischen Menschen entstamme. Die Bilder von Barbara Michel-Jaegerhuber entfalten eine einzigartige Formsprache, geprägt von einer großen handwerklichen Perfektion. Die Innenwelt wird nach außen gekehrt, der Betrachter kann sich in die Lage der Künstlerin versetzen, ihre Ambitionen erkennen und sich in einem echten Genuss dem Werk widmen. Die Motive sind außerordentlich vielseitig. Städte wie New York oder Istanbul, der Bodensee, griechische Inseln, Schattenbilder, auch abstrakte Malerei, Mototypen, Zeichnungen und immer wieder die Aquarelle. Die Vernissage findet am Freitag, den 8. Juni, um 19 Uhr in der Ekkehardstraße 101 statt. Am Samstag, den 9. Juni, um 10 Uhr monotypistische Portraits der Künstlerin und ein Klavierkonzert, die Spende dafür kommt der jüdischen Gemeinde Konstanz für den Bau der Synagoge zugute. Am Sonntag, den 10. Juni ab 14 Uhr gibt es ein Dialoggespräch zwischen dem Sohn der Künstlerin und dem Freund der Familie Ulrich Buckenmeier. Um 20 Uhr ist die Scheckübergabe der Erlöse. Infos unter 07731/66983 oder unter www.hegau-bodensee-galerie.com.

Wanderungen auf Hesses Spuren

Gaienhofen (swb). Die nächste Literarische Wanderung auf den Spuren von Hermann Hesse findet am 31. Mai, um 14.15 Uhr beim Hermann-Hesse-Hörli-Museum in Gaienhofen statt. Nach einer kurzen Einführung in die Gaienhofener Jahre des berühmten Dichters (1904-1912) im ersten Wohnhaus Hermann Hesses, dem Hermann-Hesse-Hörli-Museum begeben sich die Wanderer auf Hesses Spuren durch Gaienhofen und die von ihm so geliebte und inspirierende Natur der Hörli. Unterwegs werden immer wieder passende Rezitationen für die Gäste der Wanderung gelesen, um die Beziehung des Dichters zu dieser schönen Landschaft zu verdeutlichen. Die geführte Wanderung endet bei Hermann Hesses 2. Wohnhaus in Gaienhofen im Hesse-Weg 2, welches der Dichter 1907 mit Familie bezog. Die Wanderung findet nur bei guter Witterung ab einer Teilnehmerzahl von 10 Personen statt, deshalb ist eine Anmeldung nötig. Weitere öffentliche Termine sind: 21. Juni, 14.15 Uhr; 19. Juli, 14.15 Uhr; 26. Juli, 14.15 Uhr; 9. August, 14.15 Uhr; 23. August, 14.15 Uhr; 6. September, 14.15 Uhr; 5. Oktober, 15.30 Uhr; 18. Oktober, 14.15 Uhr. Anmeldungen und Informationen sind im Kultur- und Gästebüro Gaienhofen, Im Kohlgarten 1, 78343 Gaienhofen, Tel. 07735/81823, E-mail: info@gaienhofen.de möglich.

INHALT

Patrick Manzecchi und Richie Beirach liefern Jazz vom Feinsten im Konstanzer Wolkensteinsaal. **Seite 16**

Eine große Auswahl an Veranstaltungen auf der **Seite 17**

Das Mehrgenerationenhaus in Radolfzell öffnet seine Pforten. **Seite 18**

Wafros Alemmanische Dialektik **Seite 19**

Festlicher Rückblick in Noten - ein Konzert in Volkertshausen **Seite 19**



Am Sonntag, 3. Juni, kommt Jürgen Waidele's Friends Quartett nach Radolfzell. Beginn ist um 11 Uhr. Der Eintritt ist frei; es wird um Spenden gebeten. Bei Regenwetter fällt die Veranstaltung aus. Veranstalter ist die Kulturwerkstatt Unterbühl, Infos unter Telefon 07732/941235. Hinter der Formation Jürgen Waidele's Friends Quartett verbergen sich bekannte Namen aus Konstanz und um den Bodensee-Schwarzwald: Alex Friedrich am Schlagzeug, Pele Keller am Bass und Arno Haas am Saxofon sind seit Jahren seine zuverlässigen Begleiter. Wer Waidele kennt, der weiß, dass er die Grenzen der Musikrichtungen verschmelzen lässt und deshalb gibt's auch dieses Mal einiges zu hören: von Easy Listening bis zum Soul, von Latin & Swing bis zum R & B. Alles ist Jazz, sagt Jürgen Waidele.

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Mit meiner Regierung war ich auf Reisen. Nein, diesmal stand kein Besuch bei unseren Freunden am Golf von Policastro auf dem Programm. Berta, Giovanni und meinen Freund Lumpi besuchen wir im Sommer. Unsere Reise führte in die Bundeshauptstadt Berlin.

Also ehrlich, ich bin ganz hin und weg. Diese Stadt ist eine Wucht; hier tobt das Leben und tanzt der Bär. Ich hätte Berlin beinahe nicht wiedererkannt. Mehr oder weniger gelangene Prachtbauten (bei dem Gedanken an das Kanzleramt wird mir schlecht) im Regierungsviertel, das Hotel Adlon erstrahlt in altem Glanz, das Sony Center mit seinem riesigen Innenhof, das Europacenter und das jüdische Mahnmahl mit Museum haben das Bild der Stadt stark verändert. Mein Leithund und die allerbeste Ehefrau hatten sich ein Riesenprogramm für die wenigen Tage vorgenommen. Liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und Leser, Nikolaiviertel, Gemäldegalerie,

Siegessäule, Alexanderplatz, Museumsinsel, Gendarmenmarkt und das Deutsche Technikmuseum mit seinem Rosenbomber haben wir gesehen. Nicht vergessen darf ich den historischen Hafen, den Checkpoint Charlie, die älteste Zugbrücke Berlins, das Rathaus, das Bademuseum, den Dom und die Hallischen Höfe. Meine vier Pfoten haben



ganz schön geraucht und jede Pause habe ich genutzt um sie auszustrecken. In einer kleinen Kneipe in den Hallischen Höfen stillten meine Leibköchin und mein Chef ihren Hunger. Unter dem Tisch (es gab leider keine Eckbank) wurde ich Zeuge eines Gesprächs, das ich Ihnen nicht vorenthalten will. Zwei

Männer unterhielten sich über die Kosten der beiden Regierungssitze in Berlin und Bonn, genauer gesagt gibt es die Hauptstadt = Berlin und die Bundesstadt = Bonn.

Im Umweltministerium in Berlin wird kräftig renoviert und angebaut, obwohl der Hauptsitz des Ministeriums nach wie vor in Bonn am Rhein und nicht in Berlin ist. 800 Bonner Mitarbeiter stehen 200 Berliner Beschäftigte gegenüber. Neben dem Umweltministerium haben noch 5 weitere Ministerien ihren Hauptsitz

in Bonn. Insgesamt werden in der Bundeshauptstadt »ministerielle Baumaßnahmen für geschätzte 130 Millionen € errichtet. Doch in Bonn ist man keinesfalls untätig. Voraussichtlich im Sommer dieses Jahres wird der Neubau des Bundesgesundheitsministeriums in Bonn -

Duisdorf bezogen werden. Lumpige 28 Millionen Euro soll der Spaß kosten. In der Bundesstadt Bonn arbeiten 11.000 Zweibeiner im Dienste der Regierung, in Berlin sind es nur 8.000. Habe ich die beiden Herren richtig verstanden, pendeln rund 5.500 Mitarbeiter zwischen Haupt- und Bundesstadt. Die jährlichen Kosten für die Flüge betragen 10 Millionen Euro. Na ja, die Herrschaften pendeln jetzt im 17. Jahr, das macht nach Adam Riese 170 Millionen Euro. Dazu kommen die Baukosten, die an Rhein und Spree für die doppelten Amtssitze verbuddelt werden. Sind die Zweibeiner wirklich so gescheit wie sie immer sagen?

Doch das ist noch nicht alles. Die Pendler lassen ein Drittel ihrer Arbeitszeit in der Luft. Das muss man sich mal vorstellen!! Im offiziellen Sprachgebrauch heißt es, die Flugzeit wird für Aktenstudium und Vorbesprechung genutzt. Wissen die Bonner Mitarbeiter, was ihre Chefs im fernen Berlin tatsächlich von ihnen wollen?

Wann - so frage ich mit meinem Instinkt - hört diese Geldverschwendung endlich auf? Oder hat man Nordrhein - Westfalen und der Stadt Bonn Versprechungen gemacht, die die Steuerzahler jetzt bezahlen dürfen? Wann wird dieser irrsinnigen Geldverschwendung ein Ende gemacht? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

TOP EVENT DER WOCHE
Dieter Rühland 6-Tett

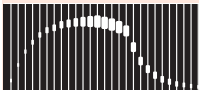
Spielt zum Jazzfrühschoppen im Zollhaus Ludwigshafen am 3. 6., 11 Uhr.

NEU IM WOCHENBLATTLAND
Erste Hilfe bei Kindern

Vortrag im Jahr100Bau in Radolfzell am 5. 6., 20 Uhr (07732/3587).

DAS SOLLTE MAN GESEHEN HABEN
Türme, Tore, Wassergräben

Ausstellung im Rosgartenmuseum Konstanz bis zum 26. 8.



Schauen Sie mal rein:
www.stadthalle-singen.de

DO 31.05.

KINO

SINGEN

Cineplex: Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (mit Pause): 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (ohne Pause): 15.00, 19.30 Uhr. Spider-Man 3: 20.30 Uhr. Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 18.15, 20.45 Uhr. Stomp the Yard: 17.30, 20.45 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.00 Uhr. Herr Bello: 14.00, 16.15 Uhr. Hände weg von Mississippi: 15.00 Uhr. **Gems kino:** Wer früher stirbt ist länger tot: 20.30 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ÜBERLINGEN

Museumssaal, 20.00 Uhr: »Piano Parlando«, Meisterkonzert mit Heiner Costabel. VVK: 07551/991123, Info/Reservation: Hotline 0711/741001 und 0171/7723813.

WINTERTHUR - CH

Albani, 20.00 Uhr: »Lounge Hop«, Die andere Seite des Hip-Hop.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: »Heute Abend: Lola Blau«. **Stadtheater,** 20.00 Uhr: »Fremdes Haus«.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die Capricen der Marianne«, romantische Komödie von Alfred de Musset. Regie: Peter Simon. Karten: 07731/64646 + 62663.

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Treff: Hermann-Hesse-Höri-Museum, 14.15 Uhr: »Literarische Wanderung auf den Spuren von Hermann Hesse«, mit Ursula Fuchs o. Andrea Dietz. 10-25 Personen (nur bei guter Witterung). Anmeldung: 07735/81823.

FR 01.06.

KINO

SINGEN

Cineplex: Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (mit Pause): 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (ohne Pause): 15.00, 19.30, 23.15 Uhr. Spider-Man 3: 20.30 Uhr. Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 18.15, 20.45, 23.00 Uhr. Stomp the Yard: 17.30, 23.15 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.00 Uhr. Herr Bello: 14.00, 16.15 Uhr. Hände weg von Mississippi: 15.00 Uhr. **Gems kino:** Wer früher stirbt ist länger tot: 20.30 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Musikladen, 22.00 Uhr: Ryan Crosson Live, Minimal-Electro Live Act aus Detroit. www.ryancrosson.com

KLEINKUNST

SCHAFFHAUSEN - CH

Sommerlust, 21.00 Uhr: »Nils Althaus«, Berner Liedermacher.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 19.30 Uhr: »An der Arche um acht«, Ulrich Hub. Ab 6 Jahren für Vorschulkinder und Erwachsene.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die Capricen der Marianne«, romantische Komödie von Alfred de Musset. Regie: Peter Simon. Karten: 07731/64646 + 62663.

SA 02.06.

KINO

SINGEN

Cineplex: Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (mit Pause): 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (ohne

Pause): 15.00, 19.30, 23.15 Uhr. Spider-Man 3: 20.30 Uhr. Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 18.15, 20.45, 23.00 Uhr. Stomp the Yard: 17.30, 23.15 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.00 Uhr. Herr Bello: 14.00, 16.15 Uhr. Hände weg von Mississippi: 15.00 Uhr. **Gems kino:** Wer früher stirbt ist länger tot: 20.30 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: »Klavierkonzert«, Nico Selbach. **STEIN AM RHEIN - CH** **Franziskaner Konvent, St. Otmars Kapelle, Eschenz,** 19.30 Uhr: »Geistige Abendmusik«, Gesungene Gebete, Psalmen und Lobeshymnen. (Insel Werd).



Die Jazz-Reihe des Konstanzer Schlagzeugers Patrick Manzecci kommt bei den Konstanzern gut an. Nun kommt zur dritten Folge mit dem Pianisten Richie Beirach ein weiterer hochkarätiger, international anerkannter Musiker in die Konzilstadt. Beirach spielte im Laufe seiner Karriere mit den ganz großen Stars der Jazzwelt zusammen. Manzecci arbeitet seit Jahren mit Beirach. Auch in diesem Konzert wird wieder der Bassist Jens Loh mitwirken. Letztes Jahr begeisterte das Trio im Vorprogramm von Herbie Hancock beim Zeltfestival. Termin ist am Samstag, den 9. Juni um 20 Uhr im Wolkensteinsaal im Konstanzer Kulturzentrum am Münster. Infos und Karten unter 07531/900900.

hanna Degen am Violoncello und Verena Förster (St. Gallen) an der Orgel: »Heinrich Schütz und seine Zeit«.

WINTERTHUR - CH

Kunstmuseum Winterthur, 10.30 Uhr: »Clara Moreau«, Konzert im Rahmen der Ausstellung »Karl Geiser«: Impressions de Paris. Anschließend Führung der Ausstellung.



Liebe Leserinnen und Leser, wir wollen Ihnen heute ein besonderes Event in unserem Hohen-twielstadion ankündigen.

Am Donnerstag, den 07.06.2007 tragen wir das SBFV- Peterstaler-Pokal – Finale aus.

Der FC 08 Villingen (Verbandsliga) spielt gegen den SC Pfullendorf (Oberliga).

ROCK/POP/JAZZ

LUDWIGSHAFEN

Zollhaus, 11.00 Uhr: Jazzfrischoppen 2007, »Dieter Rühlend-6-tett« **ZÜRICH - CH** **Kaufleuten,** 20.00 Uhr: »De la Soul«, feat. Special guests Prince Paul & Dres. Vorverkauf: www.allblues.ch, www.kaufleuten.com.

KLEINKUNST

KONSTANZ

Bruder-Klaus-Kirche, 19.00 Uhr: »Wenn Orgelpfeifen Ratschenitsa tanzen«, Klänge aus Rumänien und Bulgarien. Eintritt freil!

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 15.00 Uhr: »An der Arche um acht«, Ulrich Hub. Ab 6 Jahren für Vorschulkinder und Erwachsene.

VORTRÄGE

KONSTANZ

Spiegelhalle und Dachboden Hafenstraße, 11.30 Uhr: »Von Karlsson bis August«, Ralf Harder liest: Der Zauberer der Smaragdenstadt (Alexander Wolkow)

SONSTIGES

ENGEN

Museum und Galerie, 16.30 Uhr: Öffentliche Führung, durch die Ausstellung »Avantgardist und Malermönch«.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, Uhr: Führungen zum Thema: »Von den Pfahlbauten bis zur Latrine - Rundgänge durch das ALM«, 11 + 15 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH

Hallen für neue Kunst, 11.30 Uhr: Familienführung, mit Museumspädagogin Anna Ninck (Zürich) zu den Werken von Bruce Nauman.

MO 04.06.

KINO

SINGEN

Cineplex: Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (mit Pause): 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (ohne Pause): 15.00, 19.30 Uhr. Spider-Man 3: 20.30 Uhr. Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 18.15 Uhr. Stomp the Yard: 17.30 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.00 Uhr. Herr Bello: 14.00, 16.15 Uhr. Hände weg von Mississippi: 15.00 Uhr.

SONSTIGES

KONSTANZ

Stadt Konstanz, Uhr: »Stadttralle«: Wir erkunden unsere Stadt anhand eines Fragebogens zur Stadtgeschichte. Fragebögen sind an der Kasse im Rosgartenmuseum erhältlich. Begleitprogramm für Kinder und Jugendliche zur Ausstellung: Türme, Tore, Wassergräben. Info/Anmeldung: 07531/900240. **Treff: Stadtmodell im Rosgartenmuseum,** 10.00 Uhr: »Auf den Spuren der alten Stadtmauer«, Führung. Ohne Altersbegrenzung. Begleitprogramm für Kinder und Jugendliche zur Ausstellung: Türme, Tore, Wassergräben

DI 05.06.

KINO

SINGEN

Cineplex: Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (mit Pause): 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (ohne Pause): 15.00, 19.30 Uhr. Spider-Man 3: 20.30 Uhr. Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 18.15, 20.45 Uhr. Stomp the Yard: 17.30 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.00 Uhr. Herr Bello: 14.00, 16.15 Uhr. Hände weg von Mississippi: 15.00 Uhr. **Gems kino:** Unser täglich Brot (Weitwinkel-Kino): 18.45 Uhr. Herzen (Weitwinkel-Kino): 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 21.30 Uhr: Portugal.The Man, aus Alaska - sperriger Indie-Pop. www.portugaltheman.net, www.kulturladen.de

ZÜRICH - CH

Volksaus, 20.30 Uhr: »Angeliqe Kidjo«, Vocals & Band. Vorverkauf: www.allblues.ch, www.ticketcorner.com.

THEATER

KONSTANZ

Stadtheater, 20.00 Uhr: »SUGAR - Manche mögens heiß«, Peter Stone/Jule Styne.

VORTRÄGE

RADOLFZELL

Jahr100Bau, Konferenz-Center, 20.00 Uhr: »Erste Hilfe bei Kindern / Kinder-notfälle«, Kinder sind keine kleinen Erwachsene, was kann ich im Notfall tun? Michael Necke & DRK. Anmeldung: 07732/3587. Eintritt freil!

SONSTIGES

KONSTANZ

Treff: Rosgartenmuseum, 10.00 Uhr:

»Wir drucken eine Stadt mit ihrem alten Mauerring«, Für Grundschulen. Begleitprogramm für Kinder und Jugendliche zur Ausstellung: Türme, Tore, Wassergräben

MI 06.06.

KINO

SINGEN

Cineplex: Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (mit Pause): 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 Uhr. Pirates of the Caribbean - Am Ende der Welt (ohne Pause): 15.00, 19.30, 23.15 Uhr. Spider-Man 3: 20.30 Uhr. Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 18.15, 23.00 Uhr. Stomp the Yard: 17.30 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 14.00 Uhr. Herr Bello: 15.00 Uhr. Hände weg von Mississippi: 15.00 Uhr. **Gems kino:** Unser täglich Brot (Weitwinkel-Kino): 21.00 Uhr. Herzen (Weitwinkel-Kino): 18.45 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt Inselgasse, 15.00 Uhr: »An der Arche um acht«, Ulrich Hub. Ab 6 Jahren für Vorschulkinder und Erwachsene. **Stadtheater,** 20.00 Uhr: »Fremdes Haus«, Dea Lohr.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die Capricen der Marianne«, romantische Komödie von Alfred de Musset. Regie: Peter Simon. Karten: 07731/64646 + 62663.

SONSTIGES

HEMMENHOFEN

Otto-Dix-Haus, 18.00 Uhr: »Mittwochs-Aperov«, mit einem Glas Sekt und Führung durch die Ausstellung!

HORN

Treff: Kirchenzelt im Campingdorf, 21.00 Uhr: »Sagen und Geschichten der Hörli«, Nachtwanderung.

ITTINGEN - CH

Kartause, 14.00 Uhr: »Wie kommt Blüdentduft in eine Seife?«, Workshop für Kinder ab 6 Jahren mit Franziska Dürst und Kathrin Schneider. Anmeldung: 0041 (0) 527484120.

KONSTANZ

Städtische Wessenberg-Galerie, 10.00 Uhr: »Wer ist hier der Boss?!, Körperhaltung und Gefühle. Für Grundschulen. Begleitprogramm für Kinder und Jugendliche zur Ausstellung: Liebe, Lust und Leid - Starke Gefühle in der Kunst!

Kulturzentrum am Münster, 19.30 Uhr: Music for Divine Health, mit Shri Balaji Tambe (Tabla, Harmonium) und Vijay Tambe (Bambusflöte).

-Anzeige-

FC Singen 04...

...immer am Ball

1. DJK Villingen	78:47	57	
2. FC Bad Dürrenheim	67:41	52	
3. FC Singen 04	75:44	51	
4. SV Denkingen	64:43	48	
5. FC RW Salem	48:41	48	
6. DJK Donaueschingen	45:42	47	
7. FC Neustadt	58:41	45	
8. SV Worblingen	40:49	44	
9. FC Radolfzell	55:46	43	
10. SC Gottmadingen/Bietingen	58:58	43	
11. FC Welschingen/Binningen	52:47	41	
12. SV Großschönach	56:61	40	
13. SV Überauchen	62:64	37	
14. FC Löffingen	38:72	26	
15. Hattinger SV	31:77	16	
16. FC Überlingen	25:79	15	

FC Singen 04

Samstag, 2. Juni 2007, 15.30 Uhr

:

SV Denkingen

Hohentwielstadion, Singen

Landgasthaus Bohl

Sonntag: Kalbshaxe

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. ab 15 Uhr
Sa. + So. ab 11 Uhr
durchgehend

Donnerstag + Freitag:
Spare Ribs mit Bauernbrat
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

CIRCUS KRÖNE

Nur 4 Tage!

Der größte Circus Europas präsentiert zu seinem 100. Jubiläum das „Krone-Jubiläum“ mit 14 Welt-Attraktionen und vielen prächtigen Tieren

Das zircensische Ereignis des Jahres!
SINGEN – Festplatz Offwiese
Von Donnerstag, den 31. Mai, bis Sonntag, den 3. Juni

Vorstellungen: Werktagen 15.30 und 20.00 Uhr
Sonntags 14.00 und 18.00 Uhr
Circuskassen (am Circusplatz ab 30.5.) und Kultur- u. Tourismus Singen, August-Ruf-Str. 13 (ab sofort).

Kassen-Hotline 018 05/24 72 87, ist bereits geschaltet! (14 ct/Min.)

KRÖNE bleibt KRÖNE

Banana Beach & Barbecue
www.zusammen-alleine.de

Flohmärkte
Sa., 2. 6. u. 23. 6.,
Singen Pfaffenhäule
Glas Steidle 9–16 Uhr Engen
Sa., 9. 6. Felsenparkplatz 10–16 Uhr
LMO 07720/65189, Handy 0162/6280413

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

FLOHMARKT
Auf dem Parkplatz des Ballsportvereins (BSV) Nordstern, Schlesierstr., am Sport-Café, 78315 Radolfzell
am **9. Juni 2007**
von 8.00–16.00 Uhr
Standgeld 4,50 Euro lfd. m
Kaffee für Händler kostenlos von 6.00–8.00 Uhr
Vereinsheim ab 8.00 Uhr geöffnet
Freundes- und Förderkreis BSV
Marktinfo: Uwe Nürnberger
077 32/5 28 83

Bowl & Fun 35+
www.zusammen-alleine.de

Mega Flohmarkt
Samstag, den 02.06. Radolfzell Messeplatz
Beginn: 08.00 (Aufbau ab 06.00)
Infos: Mobil: 0175 / 3522951
www.sammerheim.de oder 07732/945788

Weindegustation & Schloss
www.zusammen-alleine.de

CINEPLEX SINGEN

PROGRAMM von Do. 31.05.2007 – Mi. 06.06.2007

Pirates of the Caribbean – Am Ende der Welt 2. Wo. (12 J.)
täglich 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 Uhr (mit Pause)

Pirates of the Caribbean – Am Ende der Welt 2. Wo. (12 J.)
täglich 15.00, 18.00, 20.00, 22.00 Uhr (ohne Pause)

Spider-Man 3 5. Wo. (12 J.)
Do. - Di. 20.30 Uhr, Mi. 23.00 Uhr

Born to be wild – Saumäßig Unterwegs 7. Wo. (6 J.)
täglich 18.15, 20.45 Uhr (Mi. + Mi. nicht 20.45 Uhr)
Fr. + Sa. + So. auch 23.15 Uhr

Stomp the Yard 3. Wo. (12 J.)
täglich 17.30 Uhr, Do. + So. auch 20.45 Uhr
Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Mr. Bean macht Ferien 10. Wo. (6 J.)
täglich 14.00 Uhr

Herr Bely 3. Wo. - JUNIOR (6 J.)
Do. - Di. 14.00, 16.15 Uhr, Mi. 15.00 Uhr

Hände weg von Mississippi 11. Wo. - JUNIOR (6 J.)
täglich 15.00 Uhr
Eintritt € 3,-

Die wilden Hühner und die Liebe 9. Wo. - JUNIOR (6 J.)
täglich 16.00 Uhr

Das doppelte Lottchen 4. Wo. - JUNIOR (6 J.)
täglich 14.00 Uhr

Ladies First: Ocean's Thirteen 10. Wo. - JUNIOR (6 J.)
Mittwoch 20.00 Uhr
Vorpremiere

Ocean's Thirteen 10. Wo. - JUNIOR (6 J.)
Mittwoch 23.00 Uhr
Vorpremiere

Sneak Preview 16. J.)
Mittwoch 24.45 Uhr

Klang der Stille arthaus (6 J.)
Drama über das letzte Jahr im Leben Beethovens
Do. - Di. 18.30 Uhr, Mi. 20.45 Uhr

La Vie en rose arthaus (12 J.)
Biopic über die legendäre französische Sängerin Edith Piaf
Mittwoch 17.15, 20.15 Uhr

Ladies First-Vorpremiere
Glück im Spiel
am Mittwoch, 27.06.07, um 20.00 Uhr

RESERVIEREN SIE IHRE KARTEN IM VORAUS:
WWW.CINEPLEX.DE 01805 546674
(14 Cent/Min.)
SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

We Will Rock you
Queen-Rockmusical
CH-Zürich, Theater 11
05.12.06 – 15.07.07

Heilmann & Rassau
Lizenz zum Lachen
Radolfzell, Milchwerk
06.06.07

Elton John & Band
einziges Open Air-Konzert in Deutschland
Baden-Baden/Iffezheim
08.06.07

Udo Jürgens Solo
Ein Mann u. sein Klavier
Salem, Schloss Salem
22.06.07

Herbert Grönemeyer
CH-Bern, Stade de Suisse
27.06.07

Zusatzkonzert
„FÄLLT AUS“
28.06.07

Honbergssommer 2007
Zellfestival in Tuttlingen
Suzanne Vega 07.07.07
Tim Fischer 09.07.07
Reinhard Fendrich 13.07.07
Willi Astor 15.07.07
Gary Moore 16.07.07
Vaya con Dios 17.07.07
2Raumwohnung 19.07.07
Schandmaul 20.07.07

SEAL
Meersburg, Schlossplatz
12.07.07

Lionel Richie
„Coming Home“ – Summer 2007
Remplatz Baden-Baden/Iffezheim
13.07.07

14. Intern. Trucker- & Country-Festival
Interlaken
Flugplatzareal
29.06. – 01.07.07

Bryan Adams
Remplatz Baden-Baden/Iffezheim
15.07.07

HOHENTWILFESTIVAL 2007
Jethro Tull 14.07.07
Fest der Klänge 17.07.07
Pur 19.07.07
Christina Stürmer 20.07.07

Rock am See 2007
Konstanz, Bodenseestadion
01.09.07

Günter Grünwald
Tuttlingen, Stadthalle
20.09.07

Die Egerländer
Friedrichshafen, GZH
12.10.07

Singen, STADTHALLE
Steiner's Thetateater 21.10.07
Pasadena Roof Orchestra 30.10.07
Helge Schneider 11.11.07
Die Starparade der Volksmusik 2008 14.01.08

Bibi Blocksberg
& der verhexte Schatz
das Musical
Tuttlingen, Stadthalle
23.10.07

Laila Al-Deen
Radolfzell, Milchwerk
23.10.07

ZELTFESTIVAL KONSTANZ
27.06. bis 08.07.07
Dieter Thomas Kuhn & Band
27.06.07
Candy Dulfer 28.06.07
Terminverschiebung auf 04.07.07
Sissi Perlinger 30.06.07
Alexis Zorbas 01.07.07
Klaus Hoffmann 02.07.07
Goran Bergovic 03.07.07
Wolfgang Ambros 04.07.07
Terminverschiebung auf 08.07.07
BAP 05.07.07
Revolverheld 06.07.07
Magier Topas und Roxanne 07.07.07
Oliver Poacher 08.07.07
Terminverschiebung auf 28.06.07

Wir bitten freundlichst die Terminverschiebungen zur Kenntnis zu nehmen!

Gothard
Domino Effect-Tour 2007
Stuttgart, Messe
24.10.07

Joe Cocker
Hymn For My Soul Tour 2007
RV, Oberschwabenhalle
31.10.07

Die Fantastischen Vier
Fornika für alle Tour 2007
CH-Zürich, Hallenstadion
14.11.07

Höhner
Friedrichshafen, Hugo-Eckener-Saal
21.11.07

Kastelruther Spatzen
RV, Oberschwabenhalle
04.12.07

Mario Barth
AUSVERKAUFT
Freiburg, Rothaus Arena
14.12.07

Peter Steiner's Theaterstadt
Friedrichshafen, GZH
05.01.08

20 Jahre Geschwister Hofmann
Revue 2008
Meßkirch, Stadthalle
12.01.08

Heilmann & Rassau
RV, Oberschwabenhalle
10.02.08

Frühlingstanz der Volksmusik
mit Florian Silberstein
RV, Oberschwabenhalle
12.04.08

Best of Swing - Legenden
RV, Oberschwabenhalle
19.04.08

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT – KARTENVORVERKAUF

Vanstellungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

club-visco
August-Ruf-Str. 16, 78224 Singen
(direkt unter City MC Donalds)

Filou
Samstag 2. Juni 07
Hits der 80er
DJ Mistero

FR + SA ab 21 Uhr
www.filou-singen.de

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
Vorhersage für Donnerstag
Auch für den Monatswechsel deutet sich derzeit keine grundlegende Änderung der wechselhaften Wetterlage an. Ruhiges Hochdruckwetter ist vorläufig nicht in Sicht. Erst zum Sonntag hin macht sich steigender Luftdruck bemerkbar. Nur mäßig warm!

Freitag
Biowetter
Die Wahrscheinlichkeit für das Auftreten von Beschwerden, die durch Witterungseinflüsse in ungünstigen Sinne beeinflusst werden, nimmt allmählich wieder ab. Bei Wetterfühligkeit sind dennoch Migräne und innere Unruhe nicht ausgeschlossen.

Samstag
Sonntag

Sonne: Auf- und Untergang
5.30 Uhr 21.15 Uhr
Vollmond 01. Juni 2007
21.19 Uhr 4.32 Uhr

SINGENER FLOH- & Schnäppchenmarkt
Freitag 12 - 17, Samstag 9 - 16 Uhr
Laubwaldstraße 2 07731-64004 www.kmdes.de

GASTSTÄTTE ZUR RADRENNBAHN
Wir sind wieder für Sie da.
Große überdachte Terrasse im Grünen.
Singen - Radrennbahn - Tel. 0 77 31 / 7 99 54 62
Öffnungszeiten: täglich ab 17 Uhr geöffnet. Mo. Ruhetag. So ab 10 Uhr

KLARIFARI
Die wunderbare Welt der Schwerkraft

SOMMERPROGRAMM
Erlebnissgastronomie etc.

0163/650 94 90
Klarifari2000@t-online.de

ABRA QUEEN
Sonntag 24. Juni
19.30 Uhr
Kartenverkauf: 0 77 35 - 818 23
Kultur- und Gästebiro, Im Kohlgarten 1, Gaienhofen

Das Medium
mit den vielen guten Seiten
Wochenblatt

Wochenblatt Leser Reisen
78224 Singen, Hadwigstr. 2a,
78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a, 78333 Stockach, Salmannsweiler Str. 2

Feuerzauber auf dem Rhein
Ein Erlebniswochenende auf dem Rhein, mit Feuerwerk, Schifffahrt und deutscher Tradition
3 Tage, vom 20.-22. Juli 2007
Reisepreis pro Person **DZ/HP € 255,-**
EZ-Zuschlag € 25,-

Bernina- und Glacier-Express
Zwei Höhepunkte an einem Wochenende!
Seit Jahren eine unserer beliebtesten Reisen.
2 Tage, vom 11.-12. August 2007
Reisepreis pro Person **DZ/HP € 255,-**
EZ-Zuschlag € 25,-

Informations-Coupon
Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations- und Buchungunterlagen beim VERBANDSTALTER:

GROWE Reisebüro
Hauptstr. 42
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444,
Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-growe.de

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:
SINGEN - Hadwigstr. 2a
Tel.: 07731/8800-21/22 Fax: 8800-86
RADOLFZELL - Untertorstr. 5a
Tel.: 07732/9909-0 Fax: 9909-99
STOCKACH - Salmannsweiler Str. 2
Tel.: 07711/9331-0 Fax: 9331-33

GUTE NACHRICHTEN

Mi., 30. Mai 2007

► ZIRKUS AUCH FÜR ARME

Der Circus Krone, der ab Donnerstag in Singen gastiert, will auch für arme Menschen da sein. Christel Sembach-Krone, die Direktorin des Münchener Circusunternehmens ließ dem Sozialamt in Singen 300 Freikarten für die Nachmittags-Vorstellung am 31. Mai zukommen. Die Ausgabe erfolgt über die Sozialbehörde. Sozialbetreute wie die Kinder des Kinderheims soll es so ermöglicht werden, kostenlos den Circus in Singen erleben zu können.

VIEL GLÜCK

Seite 18

TOP-THEMA

Ein Wellnesswochenende haben Lisa und Hans Mohr aus Singen im Rahmen eines Gewinnspiels des E-Center Singen mit den Bad Dürheimer Mineralbrunnen gewonnen. Die stellvertretende Leiterin des E-Center Singen, Malika Binder, konnte den Gewinn am Freitag überreichen der für das Paar zu einem besonderen Augenblick kommt.

SELBSTHILFEGRUPPEN

Selbsthilfegruppe Prostata in Stockach Wir sind ein zwangloser »Stammtisch« und tauschen uns über unsere Ängste, Therapien und Erfolge aus. Wir treffen uns jeden 1. Mittwoch im Monat um 15 Uhr im Hotel Linde in Stockach. (Sollte am 1. Mittwoch ein Feiertag sein, dann treffen wir uns am 2. Mittwoch) Ansprechpartner und selbst Betroffener, Wolfgang Ruzicka, Tel. 07771/-920740.

Wiederbelebung der Emotions-Anonymous-Selbsthilfegruppe (EA) Die EA-Gruppe für emotionale Genesung in A-Gemeinschaft (nach 12 Schritten und 12 Traditionen der AA-Gruppen) trifft sich jeden Sonntag um 16 Uhr beim Landratsamt Konstanz im Büro für Bürgerschaftliches Engagement/Selbsthilfekontaktstelle, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, um über emotionale Probleme zu sprechen und sich gegenseitig zu helfen, diese zu lösen. Kontakt: Selbsthilfekontaktstelle, Tel. 07531/800-1787 oder Janina, Handy: 0170-5801733.

Hegauer Krebs selbsthilfegruppe trifft sich immer am 1. Donnerstag eines Monats um 19 Uhr im Pfarrzentrum in Weiher bei Moos, Hauptstr. 47. Wir sind offen für alle Krebskrankungen, unabhängig von Alter und Geschlecht. Angehörige sind herzlich willkommen. Haben Sie Fragen? Auskünfte erteilt Otto Schellinger, 0171/6885247 oder email: Schellingerotto@aol.com.

Die Frauenselbsthilfe nach Krebs trifft sich am Dienstag den 12. Juni um 14 Uhr im DRK Haus in Singen, Hauptstraße 29. Interessierte sind herzlich willkommen. Weitere Infos unter 07733/-8671.

Die Elterngruppe für verwaiste Eltern in Konstanz trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat um 20 Uhr im Gemeindehaus der Petrus-Pfarrei in Konstanz in der Wollmatinger Straße 58. Ansprechpartner ist Dr. Inge Bung. Tel: 07732/58253 oder Pfarrerin Eva Maria Steiger Tel: 07531/-62879.

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Fax an 07731/880065 oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigr. 2a, 78224 Singen.

SELBSTHILFE Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/ 8001787, info@selbsthilfe-kommit.de www.selbsthilfe-kommit.de

Start für die Werkstatt

Schüler veranstalten Gala für Haus am Mühlebach

Mühlhausen-Ehingen (of). Da sangen die Schüler der Heimsonderschule »Haus am Mühlebach« in Mühlhausen-Ehingen, die erst im letzten Herbst eröffnet wurde, gerne ein fröhliches Lied für ihren Besuch. Am letzten Freitag waren Raina Schmidbauer und Boris Hahn von der Internatschule Schloss Gaienhofen zu Besuch bekommen um dort eine Spende von 1.300 Euro an die Heimleiterin Brigitte Rump und Schulleiterin Christian Kirch-Jakobi übergeben. Die Schüler der Abiturklasse der Internatschule Schloss Gaienhofen hatten trotz des Prüfungsstress im März eine tolle Gala für das »Haus am Mühlebach« auf die Beine gestellt, die wahrhaft ein Ereignis gewesen ist: als Köche für die Gala konnten immerhin die regionalen Spitzenköche Georg Flohr aus Überlingen/Ried, Klaus Neidhard (Moos) und Anne Tautz-Wuhrer vom Falconera gewonnen werden, die jeweils einen Gang beim Festmahl für den guten Zweck beisteuerten. Schon im Vorfeld der Gala hatten die Schüler einen kleinen Film zur Fertigstellung des »Haus am Mühlebach« gedreht und den Gästen der Gala vorgeführt um den Umzug aus der Kinderheimat Sonnenuhr in Engen, wohin das ehemalige Haus Hori nach einem Brand untergekommen war, zu dokumentieren. Die Gala wurde noch durch das Klarinettenensemble der Schule unter der Leitung von Simone Renz wie auch Sketche von Schülern einem Auftritt von Sportlehrerin Vinokicz als Bauchtänzerin, von einer Gruppe Dudelsackspieler untermalt. Raina Schmidbauer und Boris Hahn erwie-

wiesen sich als richtig professionelle Organisatoren. Der Erlös aus den Eintrittsgeldern, der Tombola und ein Anteil aus dem Getränkeverkauf konnten nun als Spende übergeben werden. Und die kommt im »Haus am Mühlebach« bestens an. So ganz fertig ist die Heimsonderschule nämlich noch nicht. Was noch auf dem traumhaft schönen Gelände fehlt, ist ein Werkstatttrakt, der in nächster Zeit gebaut werden soll, wenn die Finanzierung steht. Rund 200.000 bis 300.000 Euro werden für das Holzgebäude benötigt, in dem dann Holzwerkstatt, Töpferei und weitere Einrichtungen untergebracht werden können, die ein handwerkliches Lernen der behinderten Kinder und Jugendlichen ermöglichen.

Diese Werkstatt ist bislang noch in der Kinderheimat Sonnenuhr untergebracht und es sind jeweils aufwändige Transporte zu den Unterrichtseinheiten nötig. Am Sonntag, 24. Juni, stellt sich das »Haus am Mühlebach« in Mühlhausen-Ehingen mit einem Tag der offenen Tür von 14 bis 18 Uhr anlässlich des Johannifestes vor, dessen Höhepunkt ein Johannif-Feuer um 18 Uhr sein wird. Dabei kann man auch die Pläne für den Werkstatttrakt besichtigen, der anstelle eines auf dem Gelände befindlichen Schuppens errichtet werden soll. Das Spendenkonto des »Haus am Mühlebach«: GLS-Gemeinschaftsbank (BLZ 430 60 967) Konto Nr. 7003363303. Mehr Informationen gibt es auch im Internet unter www.haus-am-muehlebach.de.

Eigenkultur in der Kapelle

Autobahnkapelle zwei Jahre nach der Eröffnung

Engen (of). Zwei Jahre nach der Eröffnung der Engener Autobahnkapelle konnte der von neun Jahren gegründete Förder/Trägerverein erneut eine sehr positive Bilanz seines Tuns ziehen. Immer wieder wurden und freuen sich die aktiven Mitglieder des Vereins zum Beispiel über die vielen Kleinspenden, die in der Kapelle hinterlassen wurden. Insgesamt 18.000 Euro kamen im Opferstock der Kapelle im letzten 3/4-Jahr zusammen be-

richtete Kassier Manfred Schöffling. Auch der Schuldenstand ist inzwischen fast bei Null. 30.000 Euro Restschulden hat der Trägerverein nur noch. Seit der Gründung 1998 waren insgesamt 600.000 Euro zusammengekommen, davon 509.000 Euro als Spenden. »Es hat sich eine eigene Kultur entwickelt und wir sammeln noch immer gerne weitere Erfahrungen«, sagte der katholische Regionaldekan Stephan Ocker, als

Vorsitzender des überkonfessionellen Vereins. Inzwischen findet jeden Sonntag um 11 Uhr ein Gottesdienst statt. Die Nachfrage sei da, immer mehr finden sich zu diesen einfachen Feiern auch Instrumentalisten, um den Gottesdienst mehr zum Fest zu machen. Geplant sei auch erstmals einen Empfangsdienst an den Wochenenden in den Ferien anzubieten. Viele Sondergottesdienste und Andachten fanden inzwischen speziell an Feiertagen in der Kapelle statt: Taizé-Andachten, Motorradgottesdienste, Sternsinger-Aktionen, eine sehr gut besuchte Oster-singen oder Gospel-Nachmittage. Wie Bernhard Albrecht wird am Rahmen der Feierlichkeiten zum zweijährigen Bestehen der Autobahnkapelle am 15. Juni ein Taufbecken eingeweiht werden können, das von dem Künstler Dieter Eberhard aus Jestetten gestaltet wurde. Am 24. Juni wird auch die Engener Autobahnkapelle groß präsentiert. Am 29. Juni findet um 18 Uhr ein Gottesdienst für alle in Unfälle verwickelte Personen statt. Infos unter www.autobahnkapelle-hegau.de.

Netzwerk für Begegnungen

Radolfzell (swb). Das Aktionsprogramm Mehrgenerationenhäuser des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend trägt auch in Radolfzell Früchte. Als einziges Projekt im Landkreis Konstanz hat das Mehrgenerationenhaus »Bürgertreff Radolfzell« (MGH) im Haus der Diakonie den begehrten Zuschlag des bundesweiten Programms erhalten. In Radolfzell wird somit eines der in Deutschland bundesweit zu realisierenden 439 MGH's aufgebaut. Gunter Hamburger, Geschäftsführer des Diakonischen Werkes, ist begeistert davon, dass das erst seit zwei Jahren bezogene Haus durch das Aktionsprogramm zu einer Begegnungsstätte für Jung und Alt in Radolfzell ausgebaut werden kann. Die Initiatoren wollen den Dialog zwischen den Generationen intensivieren und mit gemeinsamen Projekten neue Synergieeffekte schaffen. Um zielorientiert wirken zu können, hat das Diakonische Werk Kontakt zu Radolfzeller Facheinrichtungen und den im Haus aktiven Gruppierungen aufgenommen sowie die Bedürfnisse und Interessen von Familien und einzeln lebenden Menschen verschiedenen Alters abgefragt. »Gemeinsam mit Ehrenamtlichen wollen wir insgesamt 13 Projekte verwirklichen«, erklärt Renate Gundelsweiler, Projektkoordinatorin beim Diakonischen Werk. Das Radolfzeller Mehrgenerationenhaus soll aktives und aktivierendes Zentrum im Sinne eines offenen Tagestreffpunktes sein. Es ist eine neue Plattform für Dienstleistungen, die Angehörige aller vier Lebensalter erreichen will. Kinder und Jugendliche, Erwachsene, aber gerade auch Ältere und Senioren sollen gemeinsam neue Angebote entwickeln, sich gegenseitig unterstützen und bestehende Angebote einem breiteren Publikum zugänglich machen. »Dieses anspruchsvolle Ziel kann nur dann erreicht werden, wenn

hauptamtliche Kräfte Hand in Hand mit bürgerschaftlich Engagierten arbeiten«, so Anja Dürr-Pucher, ehrenamtliche Mitinitiatorin des Projektes. Durch die Förderung des Bundesministeriums ist es von Beginn an gelungen, mit der Diplom-Sozialpädagogin (BA) Jasmin Hildebrand eine hauptamtliche Fachkraft für die Organisation des MGH in Teilzeit einzustellen. Derzeit gibt es bereits 15 Initiativen, Senioren- und Selbsthilfegruppen, welche des großen Saal im Haus der Diakonie für ihre Aktivitäten nutzen. Aufgabe der zuständigen Projektkoordinatorin Jasmin Hildebrand ist es, diese bestehenden Aktivitäten mit den 13 neuen Projekten zu koordinieren und transparenter zu machen. Im MGH »Bürgertreff Radolfzell« werden zwei Büros eingerichtet. Eines wird den verschiedenen Initiativen und Projekten zur Verfügung stehen und vom anderen Büro aus wird die Vernetzungsarbeit des MGH gesteuert. Der sich im Erdgeschoss befindliche große Saal mit angeschlossener Terrasse wird zentraler Treffpunkt für Jung und Alt sein. Weitere Projekte beschäftigen sich mit der interkulturellen Frauenarbeit. Ein Schwerpunkt soll in der Zusammenarbeit mit SeniorInnen liegen und die Initiatoren suchen und wünschen sich eine enge Kooperation mit ortsansässigen Vereinen und Initiativen. Weitere Ideen sind, den Bürgern Qualifizierungsangebote zur Verfügung zu stellen, wie zum Beispiel geführte Gesprächsgruppen für Mütter, Fortbildungsangebote zur Stärkung der Erziehungskraft und zum beruflichen Wiedereinstieg nach der Familienphase. Von Beginn an hat das Mehrgenerationenhaus »Bürgertreff Radolfzell« die Rückendeckung sowohl von Oberbürgermeister Dr. Jörg Schmidt, als auch des Landrates Frank Hämmerle erfahren.



Wafros

alemannische Dialektik

Also s isch jo scho verrückt, dass Hinz und Kunz etz efänge de »Jakobsweg« mached, also vu überall in Europa meischens zu Fuß noch Spanien laued, uf des »Santiago de Compostella«, i de Provinz Galicien. Dert isch nämlich de Heilige Jakobus der Ältere begrave. Des isch de ältere Bruder vum Evangelischt Johannes, de Sohn vum Zebedäus und vu de Salome. Er war on vu de erschte Apochtel, war bi de Verklärung und am Ölberg debei. Er heb in Spanien missioniert, sei aber noch Jerusalem z'ruck gange und dert hot'en de Herodes Arrippa I. köpfe lo und sine Reliquie sind in Santiago de Compostella im 9. Jahrhundert »wunderbarerweise« durch de Bischof Theodemir vu Iria wieder gfunde wore. Seither isch des Santiago on vu de gröschte Wallfahrtsort und s isch interessant, wer und was do it all's anepilgeret, uf däne »Jakobsweg«. De Hape Kerkeling war au dert

und hot ä Buech gschriebe, wo scho wochelang uf de Beschtlerlichtsche schoht. Junge und Alte pilgered noch dem Compostella, abe s isch ä bsundere Schpezies, wo dert ane wanderet. Wemer ganz gewöhnliche junge Lüt noch dem Compostella froget, no moned die, des hett äbbes miteme Composchtwerk z tued. Hor's aber it, sondern de Jakobsweg isch ä Tätigkeit fir selle, wo wieder mol mit sich selber is Reine kumme wänd, wo seelisch Luft hole, oder ihren Glaube verdiefe wänd. S wäre all meh, wo uf die Idee kummed und uf de Jakobsweg gond, weil die Zeit, i dere mir etz grad läbed, oberflächlich, bledsinnig und au liebloos isch, weil de Mensch alles ho moß, waner sieht, weil er all's fresse gond lei, wanes giit und weil'en de Mensch näbe, hinde und vornedra en Dreck interessiert. Drum erwacht i vill ne de Wunsch noch ebbs ganz and'rem, do wird so ebbs wach wie des, zu wa se Schbiridualität saged. No gond se uf de Pilgerweg, mit em Zug, mit em Auto, mitem Motorrad, mit em Fahrrädle oder z Fuß. Manche gond lei und vill gond mitere Gruppe, aber alle nämend se gwise Schtrapeze uf sich, ohne dass se muled oder murred, wie's i de Bibel heift.

Dass's ufeme Pilgerweg oder ufere Wallfahrt ä bitzele oder sogar au weng meh als nu ä bitzele unbequem wird, des g'hört eifach dezue. Wenn's de Mensch bequom ho will, no sott er it ge wallfahre und scho garit noch Santiago de Compostella. Vielleicht isch aber grad des on vu de Gründ,

warum etz grad so vill de Jakobsweg mached. S giit nämlich it wenig Mitmensch, däne wo der ganze Wellness-Scheiß zum Hals use lampet, wo us dere Karibik-Sehnsucht und dere Habehabe-Seuche usbreche wänd. Die mached mol ebbs ganz anders und gond uf de Jakobsweg.

Etz hon i aber nöllich doch weng imi nei lache möße, wo i i minere Zeitung ä Foto gsäeh hon und drunder isch ä winzig's Artikele gschtande. Do hond se zwische Kappel-Grafehause und Ruscht im Ortenaukreis ä fünf Kilometer lang's neu's Schtuck vu dem Jakobsweg ereffnet und zwar en Erzbischof und de Teufel. I hon mer glei denkt, dass des ä guete Mischung sei, zwei söttige Extrem ufem Jakobsweg, aber mer woß jo nie, wo des mit dere Ökumene no na fihrt. S könnt jo am End scho no so weit kumme, dass de Teufel wieder reumütig zu de Engel z'ruckkehr, schließlich ischer jo mol on vu däne Engel gsi. I glaub aber, dass ehnder d Katholike proteschtantisch wäre, oder umkehr, als dass de Teufel wieder en Engel wird. Des isch nadierlich alles nu Bledsinn, denn die zwei Berühmtheite, wo des Teilschuck eigeweiht hond, wäre de Erzbischof Zollitsch und de Alt-Landesvadder Erwin Teufel.

Aber des mit dem Erzbischof und dem Teufel hot mi halt doch g'reizt, des moß mer eifach verschto. Gsetzt de Fall, s dät wirklich mol ä Ziiit kumme, wo de Teufel miteme Erzbischof uf em Jakobsweg ge wallfahre ging, no hettmer kone Sorge meh ...

Mit Training zum Erfolg

Frühjahrsprüfung beim Sportverein der Hundefreunde

Singen (swb). Trotz angesagtem Regen und schwarzen Wolken am Himmel trafen sich vierzehn Hundeführer, um an der diesjährigen Frühjahrsprüfung ihr Können zu demonstrieren. Der Prüfungstag wurde durch neun Begleithunde- und weitere Prüfungen gestaltet. In den verschiedensten Sparten galt jedoch für alle ein Ziel: Erfolgreich und mit viel Spass den Tag zu meistern. Der Schwerpunkt lag auf den Begleithundeprüfungen, wo der Hund sowohl auf dem Hundepfad, wie auch anschließend in der Stadt sein Können unter Beweis stellen muss. Die Übungen beinhalten Gehorsam mit und ohne Leine, sowie auch Verhalten und Wesensfestigkeit.

Eine willkommene Abwechslung boten auch die Fährtenprüfungen von Helga Kumpf und Peter Fix im Gelände. Beide konnten an diesem Tag einen Pokal ihr eigen nennen. Erfolgreich war auch Elisabeth Kühn, die an diesem Tag mit Aruna ihre erste IPO I Prüfung absolvierte und diese mit Bravour bestand. Wie jedes Jahr war der Tag von sportlichem Verhalten geprägt, sodass auch die weniger erfolgreichen Teams mit einem Lächeln vom Platz gehen konnten. Die gute Laune, die exzellente Be-



Der Verein der Hundefreunde Singen hielt kürzlich seine Frühjahrsprüfung ab. 14 Hundeführer schickten ihre vierbeinigen Begleiter ins Rennen.

wirtschaftung und der Teamgeist von jedem einzelnen trug wohl auch dazu bei, dass die zweite Tageshälfte von schönstem Sonnenschein geprägt war. Auch ohne Medaille oder Pokal gingen an diesem Tag nur Sieger vom Platz, was alle Teilnehmer an der Abschlusssrede mit glücklichen Gesichtern

auch unter Beweis stellten. Wir danken den Organisatoren und Fährtenlegern und all den vielen Helfern im Hintergrund, die wieder einmal für einen gelungenen Tag sorgten. Infos über den Verein und Trainingszeiten unter www.hundesport-singen.de.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

ALCAN MADRIGAL-CHOR
Für das Opern-Chöre Projekt beim Hohentwielstfest finden folgende Probentermine statt: Juni - 12., 19., 26., Juli - 3., 7., 8., 10., 13./14., 16., das Konzert findet am 17. Juli statt. Info: Fr. Kay Reed, 07731/978036, kay.reed@t-online.de.

BETREFF
Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 30.5., 18 Uhr Abendspaziergang; 18 Uhr Radtour; 18 Uhr Obstsalat Team BeTreff; 18 Uhr kreatives Gestalten. Fr., 1.6., 20.30 Uhr Top Ten (Ausweis; Rückkehr spätestens 2 Uhr). Sa., 2.6., 10 Uhr Laufgruppe/Sennhofweg (Sportschuhe, Stöcke). Di., 5.6., 18 Uhr Komiker-Olympiade im BeTreff; 18 Uhr Kreativangebot (6TN); 18 Uhr feste Kochgruppe; 18 Uhr Minigolf (7TN). Mi., 6.6., 18 Uhr Abendspaziergang; 18 Uhr Grillen (Grillgut mitbringen 7TN); 18 Uhr kreatives Gestalten. Öffnungszeiten: Di.+Mi: 16-20 Uhr, Fr. 18-20 Uhr, Programmpunkte: 18-20 Uhr. Di+Mi wird in der Regel eine zusätzliche Spaziergeh-/Einkehr-Gruppe angeboten.

DRK
Die Kleiderkammer des DRK-Ortsvereins Singen hat am Di., 5.6., von 14-16 Uhr geöffnet. Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag ab 15.15 Uhr Tanzvergnügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr; 14.15-15 Uhr Krafttraining für Senioren im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Dienstag 10 Uhr Tanz für Junggebliebene, DRK-Heim; 18.45 Uhr Tanz im Rathaus Bohlingen; Jeden Donnerstag: 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 14-15 Uhr Osteoporosegymnastik, Hebelschule, Hebelturnhalle.

FIDELIO SENIORENCIUB
Eine Tagesfahrt »ins Blaue« führt der Seniorenclub Fidelio am Do., 31.5., durch. Abfahrt: 7.30 Uhr am

Berliner Platz. Übliche Halte im 5-Minuten-Takt. Es sind noch Plätze frei, Infos unter Tel. 07731/41867.

FREIE WÄHLER

Das nächste Bürgergespräch findet wie immer am letzten Mittwoch im Monat, 30.5., ab 20 Uhr im Vereinsheim der Polisportiva, Masurenstraße, Singen-Süd, statt.

KLEINTIERZUCHTVEREIN

Die Monatsversammlung des Kleintierzuchtvereins C180 Singen findet am Sa., 2.6., um 20 Uhr im Vereinsheim Römerziel statt. Es wird um rege Teilnahme aller Mitglieder gebeten.

KÖRPERBEHINDERTE

Einen Ausflug nach Winterthur ins Technorama unternimmt die Selbsthilfe Körperbehinderter Singen-Hegau. Treffpunkt: 3.6., 8.30 Uhr, beim Vereinsheim Mühlenstraße 21. Anmeldeschluss: 31.5., 18 Uhr, bei Gertrud Gaisser, Tel. 07732/6433.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 31.5., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1. Thema: »Die digitale Diaschau«. Praxisabend zum Thema Diaschau mit digitalen Aufnahmen und diversen Präsentationsprogrammen. Thema für alle.

SCHNUPFVEREIN

Die nächsten Treffs des Schnupfvereins finden am Sa., 2.6., und Sa., 9.6., jeweils 20 Uhr, im Cafe Doppelkuppel statt. Auch Gäste und Interessenten für die Arbeit des Schnupfvereins sind willkommen.

SELBSTHILFE KÖRPERBEHINDERTER
Zur Unterhaltung, Information und Beratung trifft sich die Selbsthilfe Körperbehinderter Singen-Hegau jeden Mittwoch von 14-18 Uhr im Vereinsheim, Mühlenstraße 21, Singen. Skat-Spieler/-innen dringend gesucht. Boccia-Training ist jeden Montag von 14-16 Uhr in der Münchriedhalle (außer in den Schulferien). Info: Gertrud Gaisser, Tel. 07732/6433.

SOZIALSTAMMTISCH

Die Behinderten des Sozialstammtisches treffen sich am 2.6. ab 14 Uhr zum gemütlichen Beisammensein im Hammer, Mühlenstr. 21, Singen. Telefonische Anmeldung bis Do., 31.5., 18 Uhr bei Dieter Dufner, Tel. 07731/947955.

VELO-CLUB

AOK-Badtreff ist jeden Mittwoch, Abfahrt 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen); jeden Samstag Abfahrt 13.30 Uhr (zwei Gruppen; Treffpunkt: Radrennbahn.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 2.+3.6. in Bad-Waldee-Haisterkirch, Start: Sa. 10-15 Uhr, So. 6-12 Uhr; am 2.+3.6. in Wallbach-Bad Säckingen, Start: Sa. 16-19 Uhr, So. 7-13 Uhr; am 1.6. in Hinwil/ZH; am 2.+3.6. in Frauenfeld/TG, Start: Sa. 12-19 Uhr, So. 6-13 Uhr; am 2.+3.6. in Thalwil/ZH, Start: Sa. 12-17 Uhr, So. 7-13 Uhr.

SCHLATT U. KR.

DRK
Ein Blutspendetermin findet am Di., 5.6., von 14-19.30 Uhr in der Hohenkrähenhalle in Schlatt u.Kr. statt.

RIELASINGEN

SCHWARZWALDVEREIN
Eine Tageswanderung auf dem Prälatenweg führt der Schwarzwaldverein am Mi., 6.6., durch. Treffpunkt: 9.30 Uhr Rathaus Rielasingen; Wanderführung: Rosemarie Biniok, Tel. 21171. Eine naturkundliche Wanderung zum Höweneegg findet am Sa., 9.6., statt. Treffpunkt: 14 Uhr Wanderparkplatz rechts der Straße Barga-Immendingen; Organisation: Dr. Elmar Zohren, Tel. 23415. **TV**
Die Geschäftsstelle in der Gartenstraße 32 ist, mit Ausnahme der Schulferien, immer mittwochs von 17 bis 19 Uhr geöffnet. Infos auch unter www.turnverein-rielasingen.de.

KURZ & BÜNDIG

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, C1 und D, jeden Samstag von 9-15.30 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen. Anmeldung nicht erforderlich! Johanniter-Unfallhilfe e.V., Zeltgasse 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830.

Schlesische Landsmannschaft Ortsgruppe Singen lädt ein zum Heimatnachmittag am So., 3.6., 14.30 Uhr im E.S.V. Südster in Singen.

Einführung in die rechtliche Betreuung für ehrenamtliche Betreuer/innen (auch von Familienangehörigen) am Di., 12.6., 19 Uhr Betreuungsverein des Sozialdienstes katholischer Frauen (SKF), im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5, Singen.

AWO-Club: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do., 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

Kinderkrippe »Villa Kunterbunt« für Kinder aus Singen von 6 Monate bis 3 J., Mo., Mi. + Fr. v. 7.30-13 Uhr, Di. + Do. v. 7.30-17 Uhr, Villa Kunterbunt, Schlachthausstr. 12b, Singen, Tel. 07731/143397.

Spielstuben/Betreuungsangebote für Kleinkinder im Alter von 18 Monaten bis 3 Jahren. Gruppe Singen: jeweils dienstags und/oder donnerstags von 9.30-11.30 Uhr, Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. Info und Anmeldung: Elternschule AWO, Tel. 07731/958050.

Sommerprogramm: Spielen mit Kleinkindern (12-36 Monate) Während der Sommerferien wollen wir jeden Nachmittag, soweit es das Wetter zulässt, im Freien und an einem anderen Ort Spiel- und Bewegungsangebote geben. Treffpunkt: Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. Info und Anmeldung: Elternschule AWO, Tel. 07731/958050.

Lila Distel - Offener Frauentreff für alle Frauen und Kinder jeden Mittwoch von 15-18 Uhr.

Jahrgang 1934/35 monatlicher Treff am Mi., 6.6., 19 Uhr im Cafe Amadeus.

40 Plus ist ein offener Treff für Frauen ab 40 J. für allgemeinen Erfahrungsaustausch u. gemeinsame Unternehmungen, Vorträge und so weiter. Nähere Infos bei Ursula Hiller, Tel. 07731/61574 oder bei der Elternschule, Regina Brütisch, 07731/958050.

Die IG Metall organisierten Seniorinnen und Senioren treffen sich am Di., 12.6., 14 Uhr im Siedlerheim Singen, Worblinger Str. 67, zm monatlichen Beisammensein.

Sonntagscafe macht Sommerpause Das Sonntagscafe, Feldbergstr. 46, der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde macht ab sofort Sommerpause bis Mitte September!

Pfingstferien: Theaterwerkstatt für Kinder Theaterspiel-Spieltheater für Anfänger (8-12 J.), Mo., 4.6. bis Fr., 8.6., 9-12 Uhr, Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. Mitzubringen: ABS Socken o. Turnschlappchen, bequeme Kleidung.

Jahrgang 1917/18 trifft sich am Do., 31.5., um 14.30 Uhr im Gasthaus »Sternen«.

Jahrgang 1939/40 trifft sich am Do., 7.6., 19 Uhr im Restaurant Amadeus, Uhländstr. 42, Singen, zu einem gemütlichen Beisammensein.

AWO-Clubprogramm: Mai/Juni Do., 31.5., 13-16 Uhr Windspele aus Holz; Fr., 1.6., 10-12 Uhr Frühstücksklub; Mo., 4.6., 17-20 Uhr Seespaziergang bei Sipplingen

mit Einkehr; Di., 5.6., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 6.6., 13-17 Uhr Picknick auf dem Hohentwiel (Decke & Essen mitbringen, Start 13 h); Weitere Infos unter Tel. 07731/958044.

Jahrgang 1925/26 hat seine nächste Zusammenkunft am Freitag, 1. Juni, 15 Uhr, im »La Passionee« (ehem. Hotel Victoria) in der Heustraße.

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik des Hergau Klinikums. Mittwoch den 6.6. und 13.6. um 19.30 Uhr in der Eingangshalle.

Die Seniorengruppe der Naturfreunde trifft sich am 6.6. um 14 Uhr zum Seniorennachmittag in der Begegnungsstätte.

Jugendagentur - Surfen im Internet Surfen im Internet, Ausbildungsstellen suchen, Informationen für Referate, Bewerbungen schreiben. Wann: Mittwochs von 14-17.30 Uhr, Wo: Jugendreferat Rielasingen-Worblingen, Rathaus Raum 15 UG. Telefonische Voranmeldung unter 9321-34.

Ev. Johannesgemeinde Rielasingen-Worblingen: So., 3.6., 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Haase) m. Abendmahl.

VdK Ortsverband Rielasingen: Freie Plätze für Ausflug am Do., 28.6. ins kleine Kinzigtal. Interessenten können sich bei Hr. Bialek unter 07731/24288 anmelden beziehungsweise Infos erfragen!

Ev. Kirchengemeinde Steißlingen-Langenstein: So., 3.6., 9.30 Uhr, Steißlingen, Gottesdienst (Prädikantin Foth); 10.30 Uhr, Schlosskapelle Langenstein, Gottesdienst m. Abendmahl (Prädikantin Foth).

Alles fürs Kind

Spielhaus vom Smoby
Spiel u. Kletterturm f. Kinder von 1,5-6 J., Big Schaukel Elefant, zu verk., Preis VB, T.0162-782624

Zu Verkaufen
Babyzubehör, Nuk Steri 15€, Kuscheldecke 15€, Kostwärmer 5€ Windeltwister 10€ Maxi Cosi Cabrio 30 € Tel. 07774/929946

Bekleidung

!Modisch und Neu!

Jeansstiefel Gr. 39 mit Absatz und Stiletto Gr. 40 in rosa-weiß, noch nie getragen, wegen falscher Größe günstig für je VB 12,- € zu verkaufen, Tel. 0175-5997323 ab 18.30 Uhr.

Kaufgesuche

Zahle 500 € und mehr für Soldatenfotos (Alben), Militärsachen v. 1900-1945, bar und diskret, Tel. 07774/920787

Musikinstrumente

gesucht. Alte E-Gitarre/Bass, Röhren-Verstärker, Tel. 07141/895866

Wer Verschienkt !!

Segejlolle, Schlauchboot, Trailer, oder Slipwagen 07542-936485/0178-6522594

Bauzäune 3,50 x2m und kl. Radlader ges. Tel. 0174-6724933

Guggenmusik sucht günstige Festzeltgarnituren (Bierbänke), Tel. 07731/187913

Verkäufe

Brennholz trocken, offenfertig, m³ 65,00 €, Zufuhr möglich, Tel. 0175/1230538

Aquarium 460 l u. Fitness-Station, beides neu., Pr. VB, Tel. 0175-8578510

HOLZ³
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 - Singen, Tel. 07731/27906
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurationen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Garagenflohmarkt
Freitag, ab 13 Uhr, Seestr. 13 in Espasingen

2 neuw. Lattenrost
Kopf-Fußleiste verstellbar, für 80,- € zu verk., Tel. 07737/7155

Großes Hofmännchen
weiß, 2 m lg., 1 m br., gr. Kronleuchter 6-armig, m. Glasaussätze, Pr. VB, Tel. 0173/955649 abends

Wohnzimmerschrank
mit Glasvitrine + High-board (buche) € 580,- Tel. 07733/6177

Hallo Rollstuhlfahrer
elektr. selbstst. Rollstuhl-Lifter für's Autodach € 1.800,-, T.07733/6177

Flohmartartikel
20 Umzugsboxen in Block für € 60,- Tel. 0179-8982182

Markise
braun/orange/gelb; B 3,50x L 300; VB800€ 07733/996388

Gr. Garagenflohmarkt
alles muss raus - Mittw., Do., Sa. ab 8.00 Uhr, Böhringen, Achweg 20. Tel. 0175-8449452

Saeco GACCIA
Gebraucht- und Neugeräte
Reparaturen • Inzahlungnahme
BS Best Solutions GmbH
78253 Eigeltingen, Tel. 0774/9399-0
info@oucineraline.de
Espresso- und Kaffeemaschinen
Mo.-Fr. 7.30-17.00, Sa. 8.00-12.00

Garagenflohmarkt
am 02.06.07 ab 9 Uhr in Gottmadingen, Grenzstr. 11, diverse Kindersachen Haushalt u. Kleidung.

Solarium Ergoline 38
gebr. mit 3 Gesichtsbürsten an Selbstabholer für 250,- €, Tel. 07736/7666 oder 07731/71517

Tischtennisplatte neuwertig, Wetterfest, Preis VB, Tel. 07733/5671

Friseursalon Auflösung
2 Waschplätze, Theke, 4 Frisierplätze, Regale, Trockenhauben, Sauna, Passantenstopper, Hairstyler, usw.
Info: 0170/8659151

Gartenteich-Wanne
2,40x1,30, Solarpumpe, Steine, Pflanzen, 100,- €, T.07731/47212

UVEX Jacke + Hose
Motorrad Neu/XL 0172/5737255

Verkaufen
Schmidt-Hundebau u. Glas-schreibtisch, Tel. 0173-6500341

2 Kinder-Fahrräder
je 10 €, 1 Mountain-bike 26er Focus 30 €, 1 Elektr.-Rasenmäher 15 €, 1 Benzin-Rasenm., 40 €, 1 Toro 110-4 Aufsitz-Rasenm., sgt. Zust. 590 €, 1 AEG-Waschm., sgt. Zust. 50 €, Tel. 07771/3814

Musik

Technics SX-EN4
Gebrauchte Heimorgel mit dem dazugehörigen Klavier und Noten zu verkaufen. Die Orgel befindet sich in einem Top-Zustand. Sehr gut geeignet für Anfänger, aber auch für Fortgeschrittene. Preis VB. Telefon nach 19 Uhr 07533/934494

Yamaha P 116
19Jhr., schw. pol. Klavier m. Hocker u. Kaufnw. zu verk. VB 1400 EUR, Tel.0170-4119767

Klavier, hellbraun, (R. Faust, Konstanz) 600,- €, Tel. 07731/21993

Suche Proberaum
i.Singen für Band, auch Nebenr.Gaststätte, Tel. 07733/977284

Prof. Keyboard
Technics KN 2000PCM-Samples, 64stimmig, 250 Sounds, etc. € 300,00Tel.07733-920125

Keyboard Yamaha
PSR 2000 zu verk. 07731/918767

Möbel

EBK, 15 Mon. alt kpl. m. allen Elektroger. Energiekl. A+, VB € 3.400,-, Tel. 07735/937763

Schlafz. + Alno EBK
gt. Zust., günstig zu verk., Tel. 0173-1858189

Schrankwand 360 cm
m. passender Anrichte 140 cm, Eiche rustikal, VB 300,- €, Tel.07731/63284 ab 17 Uhr

Ledercoach 3-2-1
verkauft günstig eine cremefarbene Ledercoach, sieht aus wie neu VB 600,- Tel.0174/2422734 oder 07731/835318

FX Ruch-Küche, Si
Wg. Umb. kpl. m. E-Geräten Neu-pr. 27TDM, weiss lack. VB 1500 € Tel.: 0163-1407889

Tisch rund (90 cm)
+ 2 Stühle. 35 € 0175/6930460

Helle, neuw. EBK, L-Form (244 x 192), mit E-Geräten, VB1500€ 07733/996388

zu verkaufen
Bl.Lederunddecke mit Schlaff.-Sessel zu verkaufen VB Eur 50,- 07731/838663

Wohnwand
Wohnwand schwarz/grau mit Glasvitrine abgerundet. Wie neu. FP120,- € Tel. ab 18Uhr 07531/78122

Couchgarnitur 3-1-1
altdeutsch, m. Nußbaumtisch, günstig abzugeben, Tel. 07731/26049

2 Sofas Leder
3-sitzer schwarz für 240 Euro, 2-sitzer pink für 230 Euro, guter Zustand, Tel. 0171-7861218

Küche Eiche rustikal
U-Form, 2,30 x 3,05x 1,50, mit Hängeschränke ohne EI-Geräte, Preis VB, Tel. 0162-69426530

Sofa m. Rundercke
Microfaser, beige, NP 3500 €, günstig abzug., T. 0152-08578252

Stellenangebote

Korrektor gesucht ...
für 3 Diplomarbeiten (BA) je 40 Seiten. Sehr gute Rechtschreibung und Sprachgefühl setzen wir voraus. Preis VB. T. 0171/9584987

Suche Fliesenleger
Kl. Bad+WC, Tel. 0160-3436302

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr **Wochenblatt**

Putzhilfe gesucht
Radolfzell-Stahringen, 2 Vormittage pro Woche 2,5 Std. Tel. 07738-99996

Stellengesuche

Frau S. Hausarb./Bügeln
Tel. 0175-9573584 od. Si/21912

Suche/ M, 400,- € Job
gleich welcher Art bin mobil und flexibel. Tel. 07731/186715 od. Handy 0176-23216343

Pattisier/ Koch sucht
neuen Wirkungskreis, ab sofort, Zuschriften unter 110357 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Tüchtiger Verputzer
sucht Arbeit, Tel. 07533/6551

Seniorenbetreuung/ Einkaufshilfe, Ortsgebunden, ab 14.- € je Stunde, Selbstständige Basis vorab Info, Tel. 0170-5454480

Übern. Hausreinigung
Einkäufe u. Gartenpflege, Reinigung von Treppenhäuser sowie Geschäftsräume, Büros usw., Tel. 0162-2468025

Suche Putzstelle für
Privatnhaushalt in Singen, Tel. 0174-7033172,

Erf. Gipser u. Maler su.
Arbeit, Tel. 0162-1826000

Pflegeschwester
pflegt und betreut Ihre Angehörigen. Tel. 07731/184690

Unterricht

Bessere Noten in der Schule Einzelnachhilfe - zu Hause -

im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause

Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/692755
http://www.abacus-nachhilfe.de

M./D./BWL-Nachh. ges.
f. Fachhochschulreife, Si. 181777

Referendarin gibt

Nachhilfe in Deutsch u. Englisch (bis 13. Kl.), Mathe (bis 10. Kl.) auch in den Ferien! 07731/865035

Tiermarkt

Pflegeplatz gesucht
für Jedy Collie-Mischlingshundin, 12 J. alt, pflegel., lieb, kinderfreundl., geht gerne spazieren, liebt Garten u. Auslauf, Tel.0176/22340891

Collie-Welpen aus
Hobbyzucht z. verk. T. 08459/7317

Juwel Aquarium
150l mit Aquarium voll eingerichtet kompl. Fischebesatz incl. 2 feste Innenfilter Top Zustand mit allen Extras abzugeben Preis VB. an-sehen lohnt sich. Tel. 07733 / 5671

Boxer zu verkaufen
Tel. 0176-29741277

Offenstallplätze
frei, in Singen, Tel. 0173-1920867

Schöne Zwerghasen
8 Wo., bunt, aus Freilandaufzucht, zu verk., Tel. 07739/1509

Gebrauchte Sättel
zu verk. Tel. 0170/3265036

Wessen Katze ist in
letzter Zeit, auch früher in Rielasingen/Singen, Rielasingerstraße, spurlos verschwunden? Bitte melden unter: 07732-99090 oder 07731-29139

Shettys gesucht!
Brandy (brauner Wallach, ca. 14 J.) & Filikka (Schneestute, ca. 16 J.) wurden 1997 in den Raum Stockach verkauft. Infos bitte an 0711/4089457

LOUI, 8 Mon. alter
zierlicher schw.-weisser unkastrierter Kater wird seit 8.5. in Steißl., Klemensstr. vermisst. Tel. 0170-1582992

Labrador Welpen +
Zwergpinscher, geimpft, gechipt, zwg. 07577/9144

Chihuahua, 10 Monate
m/w, Kurzhaar, stubenrein, geimpft, entwürmt, gechipt mit Papieren zu verkauf., 600 €, T. 07552/938955 oder 0152-0661548

Kleine schwarze
Kätzin, 8 Wo. alt zu verschenken, Tel. 0162-3388548

2 Meerschweinchen
zu verschenken, Weibchen ist rosette, Mänchen angora ca. 2 Jahre alt, bevorzugt zusammen, Tel. 0179-958619

3 Katzenbabies
(7 Wo.) u. Katzenmutter 11 Mon. in liebev. Hände zu verschenken, T. 01731/181859 ab 18 Uhr

So. 27.5. wurde in
Markelfingen, Radolfzeller-Str., ein junges schwarz. Kätzchen mit Flohalsband angefahren, das daraufst. Infos bei Katzenhilfe R'zell, Tel. 0176-21728916

5 Jähriger Araber -
Wallach u. Shetland Pony Stute zu verk., Tel. 07731/7983890

Für unseren Kleinhund

8 Mon., suche ich 2mal/Wo. stb-weise, während meiner Berufstätigkeit gute Betreuung. Familie, ebenfalls mit kl. Hund bevorzugt. Singen untere Nordstadt. Tel. 0176-60034532

Rehpinscher 6 Mon.
kopiert, entwürmt, geimpft, f. Zucht geeignet, kinderlieb, f. 400€ zu verk. Tel. 07731-922328

Entlaufen

Kater vermisst
Kater Django wird seit dem 18.05.07 in Ehingen vermisst. Weiss-grau-gefigert mit kleinem Tupfen auf dem Schnäuzchen und sehr scheu. Wenn ist er aufgefunden bzw. wer hat ihn gesehen? Wir sind für jeden Hinweis dankbar. Tel. 07733/503784 oder 0172/7565258

Kater in Hilzingen entl.
seit Di. 22.5.07, trot-braun-gefigert, 1 J., kastr., Tel. 07731/12017

Zugelaufen

schneeweiße Langhaar-
katze m. schwarzem Schwanz u. schwarzer rechter Gesichtshälfte seit ca. März im Gebiet Spahnstr./Eisvogel (Südstadt Singen), extrem scheu. Wer vermisst sie. Bitte anrufen unter T. 07731/53964

Süsses Tigerkätzchen
helle Maserung, ca. 8 Mon. alt, schwarzes Lacklederhalsband mit Strasssteinen und goldf. Glöckchen in Arien zugelaufen. Wer vermisst es, oder kann irgendwelche Angaben machen. Info: 07731-53358

Verschiedenes

Flohmart
Sa., 2. 6. 07, Überlingen/Nußdorf, Parkplatz Kaufhaus Real von 8 - 18 Uhr
Conrad's-Märkte
Tel. 07558 / 1010 - Mobil 01 71 / 6 53 44 92

Entsorge Heizöltanks
kostenlos, Tel. 07733/948327

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Heizungsbauer für
Renovierung alter Anlage gesucht. Tel. 07731/45892

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Wir kommen sofort!
Tel. 07731 / 68088
GLASRÄDLER
78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

Holzschopf/Carport
6x4 m, Stahlkonstr., VB 350 €, Tel. 07731/48923

Toskanalaub Notverk.
Valle del Bosco, Casa Mrto Ort Vinci. Von 2.06.-9.06.07 für 3 Pers. Preis 250,- € Tel.: 01511/6561964

Führerschein weg ???
Der schnelle u. einfache Weg zum EU-Führerschein. Kostengünstig und 100% legal nach neuer Rechtsprechung. Mit Betreuung u. anwaltlicher Rechtsberatung. **Telefon 0 77 71 / 8 79 85 51** www.eu-fahrschulenservice.de

500 € Belohnung
Für RF u. VJWer hat seit 20.05.07 1 Palme 1x1m u. 1 Ficus Baum 1x0,8m bei sich oder zum Verkauf angeboten? Info Polizei Rielasingen oder 0171/7369331

40. GEBURTSTAGFEST
ende Juni suchen wir für ca. 60 Personen Räumlichkeiten-Hütte-Haus-Schiff-oder auch Ausgafalles, Partyservice, Musik bzw. Al-leinunterhalter, eine nette Helferlin, Getränke und vielleicht Ihre Idee ??Umgebung Singen.Angebote bitte per Fax an 07731 975365

Haushaltsauflösung
Samstag 2.06.07 von 10 bis 14 Uhr.Schlafzimmer,Eiche Opal Schrank 6türig, Schrankwand, Auszugstisch rund und 6 Stühle in Nußbaum und DiversesMarkelfingen, zum Lurchental 1 Tel. 07732/10589

Heizungsbauer für
Renovierung alter Anlage gesucht. Tel. 07731/45892

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Kartengestütztes Hellschen, natürliches Heilen (Reiki) Tel. 07775 / 93 85 05

Lebenshilfe
Karteng

Ein guter Kaufvertrag

Stolperfallen kann man erkennen

Der Kauf einer Immobilie will gut bedacht sein. Viele verschiedene Aspekte spielen eine Rolle, etwa der Objektzustand, Finanzierungsfragen oder die Ausgestaltung des Kaufvertrags. Insbesondere bei noch im Bau befindlichen Objekten, kann guter Rat teuer sein. Investoren sollten in solchen Fällen den Kaufvertrag genau durchsehen und die einzelnen Angaben eingehend prüfen. Wer sich mit technischen Details oder juristischen Formulierungen schwer tut, der sollte einen Fachmann zu Rate ziehen. »Wichtig ist, dass in den Beschreibungen des Bauträgers alle Leistungen und sämtliche Kosten aufgeführt sind«, erklärt Robert Anzenberger, Vorstand des Immobilienvermittlers PlanetHome. Sämtliche Bauleistungen sind daher auf Vollständigkeit zu prüfen. Von bunten Hochglanzprospekten sollten sich Käufer nicht blenden lassen, so Anzenberger, entscheidend sei, was im Kaufvertrag steht.

Auch bei bereits fertigen Objekten lauern Stolpersteine. So sollten sich Käufer vergewissern, dass sämtliche Erschließungs- oder Sanierungsarbeiten ausgeführt und beglichen sind und dass die Handwerksfirmen bereits ihr Geld bekommen haben. Tauchen nach Unterschrift unter den Kaufvertrag unbeglichene Forderungen auf, kann dies unangenehme Folgen haben. Wer eine gebräuchte Immobilie erwirbt, der sollte das Objekt auf mögliche bauliche und technische Mängel abklopfen. Dies geht am besten mit Hilfe eines Fachmanns.

»Sachverständige arbeiten zwar nicht kostenlos, doch das Geld

kann sich sehr schnell amortisieren«, weiß Immobilienfachmann Anzenberger aus Erfahrung. Bei der Vertragsdurchsicht ist ferner auf eine einvernehmliche Regelung in Mängelfragen zu achten. Oft enthalten Kaufverträge Klauseln wie »unter Ausschluss sämtlicher Gewährleistungsrechte«. Damit benachteiligt sich der Käufer jedoch nur selbst. Fallen nach Vertragsunterschrift Sanierungsarbeiten an, muss er für die Kosten gerade stehen.

Hat jedoch der Verkäufer einen Mangel arglistig verschwiegen, kann er sich auf einen solchen Haftungsausschluss nicht berufen. Fair wäre im Übrigen eine Vertragsklausel, in welcher der Verkäufer zusichert, dass ihm keine gravierenden Mängel bekannt sind. Gegebenenfalls erklärt sich der Verkäufer auch zur Übernahme der Haftung für unerwartete Schäden bereit.

Viele weitere Aspekte rund um den Kaufvertrag und die Eigentumsübergabe sind zu beachten. Um sicher zu gehen, dass alles in geordneten Bahnen läuft und nichts vergessen wurde, sollten sich private Erwerber grundsätzlich beraten lassen.

Die beste Möglichkeit dazu bieten erfahrene Immobilienprofis. Praxisnahe Makler kennen das Vertragsprozedere und sind mit vielen Fallstricken rund um den Immobilienverkauf vertraut.

Wer auf ihre Hilfe baut, der wird in den seltensten Fällen Schiffsbruch erleiden. Hilfestellung erhalten Hauselbauer aber auch beim Bauherren-Schutzbund (www.bsb-ev.de) oder beim Verband privater Bauherren (www.vb.de).

Streitpunkt

Reparaturen

Wer als Vermieter auf Nummer sicher gehen will, legt seinem künftigen Mieter einen so genannten Formularmietvertrag vor. Dies ist

werden, ist dies nicht grundsätzlich rechtens. Stattdessen vertritt der BGH die Überzeugung, dass der Mieter eine Chance haben soll-

Immobilie der Woche



Traditionell oder ...

In Moos, direkt vor Radolfzell, am Tor zur Hölz, befindet sich dieses sehr gepflegte Einfamilienhaus. 134 qm Wfl. und ein großer Keller. Keine Investitionen nötig. KP inkl. Garage und vieler Extras schon für 335.000.

lieber extravagant?

Dieses Architektenhaus in ruhiger Randlage von Hemmelfen gelegen, bietet einen tollen Blick auf den Untersee. 156 qm Wfl., 50 qm ELW, 2500 qm Grd., Doppelgarage für 498.000.

Wir kümmern uns um Ihre Immobilie!

Ihr Ansprechpartner: Herr Matt 07732-9406677

ein Standardpapier, in dem alles Wichtige - bisweilen nur vermeintlich rechtlich völlig korrekt - drin steht. Solche Formularmietverträge aber dürfen den Mieter nicht unangemessen benachteiligen.

Diese Einschätzung resultiert aus einer Entscheidung des Bundesgerichtshofs (BGH) unter dem Aktenzeichen VIII ZR 361/03. Sofern in einem Formularmietvertrag von vorn herein regelmäßige Schönheitsreparaturen gefordert

te, seinem Hauswirt nachzuweisen, dass eine geforderte Schönheitsreparatur überhaupt nicht erforderlich ist.

Eben weil die Wohnung gleichsam noch wie neu aussieht. Forderung des BGH: Ein Formularmietvertrag muss einen solchen Passus bzw. Hinweis vorsehen. Falls das Regelwerk diesen Hinweis nicht enthält, ist die gesamte im Vertrag enthaltene Renovierungsklausel nicht rechtens.

Frauen suchen

gerne aus

Unerwartet deutlich sind die Geschlechterrollen beim Erwerb von Immobilien verteilt. Bei der Auswahl des Objekts hat in drei von fünf Fällen die Frau die entscheidende Stimme. Preis und Finanzierung hingegen werden bei mehr als siebzig Prozent der Transaktionen von Männern ausgehandelt. Gestaltung und Einrichtung liegen wieder in weiblicher Hand. Hier mischen sich die Männer nur in rund zwanzig Prozent der Fälle ein. So eindeutig das Studienergebnis ausfiel, so unterschiedlich ist die Selbstwahrnehmung der Befragten: »Tatsächlich gaben auf die Frage nach der Immobilienauswahl 56 Prozent der Männer an, sie suchten die Immobilie aus«, erläuterte Robert Anzenberger die Studienergebnisse. »Die Frauen sind da entschieden anderer Ansicht: Beinahe 80 Prozent halten ihre Entscheidung für maßgeblich.« Eingestanden sich die Geschlechter aller-

dings darin, dass die Inneneinrichtung bei Frauen in den richtigen Händen ist. Dass die Verhandlung von Preis und Finanzierung eine Männerdomäne ist, haben Frauen und Männer nahezu übereinstimmend bejaht. Etwa neunzig Prozent der Männer halten dies für ihre Aufgabe; immerhin rund die Hälfte der Frauen stimmte ihnen darin zu.

Berührend für den Geschlechterfrieden: »Laut Studienergebnis tragen Frauen und Männer meist gleichermaßen zum Wunschein bei«, sagt Anzenberger. »Die fünf Aufgaben Auswahl, Preis- und Finanzierungsverhandlungen sowie Gestaltung und Einrichtung teilen sie sich im Verhältnis zwei zu drei. Lediglich ein Drittel der Befragten gab an, in vier oder allen fünf Feldern den Ton anzugeben. Knapp siebzig Prozent dieser dominierenden Immobilienkäufer waren Frauen.«

Elektrik im Altbau

Alte Gemäuer haben Charme. Deshalb wünschen sich viele Mieter nichts sehnlicher, als beispielsweise in einer denkmalgeschützten Immobilie zu wohnen. Diese Sehnsucht nach Heimeligkeit bedeutet jedoch nicht, dass sich Mieter mit unzureichenden elektrischen Installationen zufrieden geben müssen. Diese Einschätzung resultiert aus einer Entscheidung vom Bundesgerichtshof (BGH) unter dem Aktenzeichen VIII ZR

281/03. Im vorliegenden Fall hatten die Mieter mit ihrem Hauswirt kräftigen Zoff, weil zum einen das Badezimmer keine Steckdosen aufwies, andererseits beim Betrieb von Waschmaschine oder Geschirrspüler der Rest der Wohnung offenbar keine Stromzufuhr mehr hatte. Die Mieter forderten vom Eigentümer und Vermieter Abhilfe. Doch dieser weigerte sich. Zu unrecht, entschied das höchste deutsche Zivilgericht.

4,5-Zi.-Wohnungen, Singen-Friedingen, 1.750,- € pro m²

von 107 - 129 m² in 6-Fam.-Haus. Unverbaubare Sicht auf Hohentwiel und freie Natur. Große Südbalk. Solaranlage - KFW 60 - Energiesparhaus (staatl. Förderung), EG mit Garten, im DG herrliche Maisonette-W. Fertigst. Herbst 2007, z.B.: 4,5-Zi.-Wohnung, 1. OG, 107 m² schlüsselfertiger Festpreis: 186.970,- € Keine Maklergebühren.

W. Rabold GmbH, Tel. 0 77 35 / 7 57

STO: DHH+ELW 70.000€
128 - 65m² Wfl., 528m² Grst., Dach neu
Höri: Preishit! 84.000€
Haus m. Scheune, 130m² Wfl., 370m² Grst.
R zell: 2 Zi.-Wg. 86.000€
37m² Wfl., Bj. 93, Balk., EBK, AP mögl.
Opalla-Immo, 0 77 33-9771 34

ALLFINANZ-AG.de
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz,
Direkt: 01 72 7 23 90 45 + Tel.: 0 77 31 / 6 20 47

SCHAUTAG: SA 16.00
HÖRI-HORN, HIMMELSTR. 4
SEEBLICK-Panorama für Verwöhnte:
Exkl. EFH mit ELW - NEUBAU-Erstebezug
10 - Ausstattung, noch wählb. € 449.800,-
ALLFINANZ-AG.de 0 77 38/81 87 88

ENGEN - ETW: 125 m²
neu ausgeb. 4,5 große Zimmer m. Balkon, in Bestzustand, Nähe Schillerstraße, kurzfristig beziehb. € 124.300,-
ALLFINANZ-AG.de 0 77 39/51 89 74

Worblingen
Neubau von 3 ETWs, Baubeginn in Kürze, Whg. von 95 - 113 m² m. Terrasse/Balkon und Garage.
VEIT & BRAUN
Telefon 0 77 33/74 38
www.veit-braun.de

ENGEN - Sofortbezug:
Freist. 2-Fam.-Haus, 230 m² Wohnfläche, auf 1000 m² Parkgrundstück, gr. Garage, Hauptwohnung frei nur € 295.000,-
ALLFINANZ-AG.de 0 77 39/51 89 74

Bau-/Kauffinanzierung
auch ohne Eigenkapital!
oder Zins ab 4,27%, 10J. fest, Eff. Zr. 4,35%
baufinanz-easy, Tel. 07774/922429
P. Kalenberg, 01 71 / 5 44 32 52

Engen - b. Bahnhof:
ETW, 4½ Zi, 92 m² im EG, mit Garten, Nähe Breilstr. NUR € 119.800,-
Garage + EB-Küche möglic.
ALLFINANZ-AG.de 0 77 39/51 89 74

Möhlhausen - Ehlingen:
EFH, 135m² Wfl., ca. 400m² Grst. Top Ausstatt. Gar. € 217.000,-
Singen: Traumhaus
EFH, 130m² Wfl., DG - sichtbares Gebäk, Garage € 213.000,-
Stöckach: Familiengut
Haus mit sonn. Grst., Gärten, einzugsfertig, nur € 174.000,-
Engen: Ortsrandlage
EFH, 130m² Wfl., 2 Vollgeschosse Sonnenpase, Gar. € 211.000,-
www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

*** EIGENTUMSWOHNUNGEN ***
Rieslingen
2-Zi.-ETW, 2 Balkone, hochw. EBK, gute Ausstattung, Wfl. ca. 55 m²
VB 89.000,00 €
Hilzingen-Twiefeld
Obj. 1161
3,5-Zi.-ETW, EG, Garage, Balkon, Terrasse, sonnige + ruhige Lage, Wfl. 77 m², Bauj. 98
KP VB 135.000,00 €
Singen-Nord
3,5-Zi.-ETW, EBK, Garage, 2 Balkone, 1. OG mit Lf. Wfl. ca. 95 m²
KP VB 139.000,00 €
Stillingen
3,5-Zi.-ETW, Maisonette, EBK, Balkon, Tiefgarage, 3. OG, Wfl. ca. 75 m², Bauj. 92
KP 132.000,00 €

*** HÄUSER ***
Gottmadingen
2-FH, freist., sonnige, ruhige Lage, 2 x 3 Zi., je ca. 70 m² Wfl., Grundst. 300 m², kurzfristig frei
VB 175.000,00 €
Bohlingen
DHH, Bj. 99, Doppelgarage, EBK, Keller ausgeba., ruhige, sonnige Lage, Terrasse und Garten, Wohnfl. ca. 130 m², Grundst. ca. 300 m²
KP 279.000,00 €
Hilzingen
REH, Bauj. 98, hochw. Ausstattung, Sichtgebäude, DG ausgeb., EBK, Garage, Carport, Wfl. 120 m², Grundst. ca. 300 m²
KP 285.000,00 €

Naturliebhaber/Künstler
Bauernhaus mit Werkstatt, saniert 04, tolles Grundstück, Top Preis
BESICHTG: DO ab 17.00 o.n.V.
ALLFINANZ-AG.de 0 77 75/28 29 46

Engen-Welschingen:
ETW am Ortsrand in Bestzustand und Bestlage, 60 m² mit Galerie u. Loggia, kurzfristig beziehb. - nur € 82.800,-
Garage + EB-Küche möglich
ALLFINANZ-AG.de 0 77 39/51 89 74

Ein Wahnsinns-Preis!
Moderne DG-Eigentumswohnung in Ortsrandlage in Ludwigsghafen, ca. 126 m² Wfl. + Galerie, 4 Zimmer + Galerie, offene Einbaueiche, exklusive Ausstattung, Eckbodenwanne, Parkett, Marmor- und Granitfliesenboden, sichtbare Holzbalkendecke Süd-Balkon, Keller.
€ 199.000,- + Garage € 12.800,- Provisionsfrei!
W. LEBERER
Krummebergstr. 13, 88662 Überlingen
Tel.: 07561/916303, Fax: 916308
www.leberer-immobilien.de

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

Radolfzell, 2 Reihenhäuser Lindenallee
3-Liter-Haus mit staatlicher Fördermöglichkeit, familienfreundliche Infrastruktur.
Endhaus: Wohnfläche 123,83 m², Dachgeschoss 54,95 m² zum Ausbau vorbereitet, Grundstück 239 m²
Mittelhaus: Wohnfläche 124,57 m², Dachgeschoss 56,64 m² zum Ausbau vorbereitet, Grundstück 160 m²
Kaufpreis Mittelhaus € 280.000,00
Kaufpreis Endhaus € 315.500,00
Besichtigung Sonntag, den 3.06.07 von 10.00 - 12.00 Uhr

Radolfzell, 10 Doppelhaushälften Friedrichstr./Messeplatz
Innenstadtnahe Lage, Grundstücke von 231 m² bis 271 m², 4 Zimmer, große Wohnküche, Wohnfläche 127,13 m²
2-geschossige Bauweise voll unterkellert
Kaufpreis mit Carport von € 319.000,00 bis € 339.000,00

Info: Josef J. Reckziegel Tel. 07732/9268-23
Neuer Wall 1, 78315 Radolfzell,
www.familienheim-bodensee.de e-Mail: info@bfhb.de

Siener Bankkaufmann - Immobilien
*** Besondere Gelegenheiten ***
Riel-Worlt: WOHNHAUS, sehr ruh. Lage, schönes gepflegtes Grundstück, Garage, frei
nur € 175.000,-
Gottm.: BAUGRUNDSTÜCK + EFH oder DHH - schöne Lage
SL-Nord: WOHNHAUS, 400 m² Grundst., ausbaufähig, DG, sonst frei, Garage
nur € 140.000,-
*** Interessante ETW ***
Riel-Worlt: 2-Zi.-ETW, sehr gepf., Garage, Kl. WE € 85.000,-
SL-Nord Bothenstr.: 3-Zi.-ETW, ruhige Lage, 1. OG, Keller, Speicher, Balkon, frei nur € 78.000,-
SL-Mitte Th.-Hanloser Str.: 3½-Zi.-ETW, 85 m², 1. OG, Balkon, Keller, frei € 140.000,- VB
Fon (0 77 31) 1 21 71 • Fax 1 21 72

SI: EFH Bestlage
REH - neu renoviert - Bj. 1994 Renov. 2005, Blick ins Aachtal € 219.800,-
ALLFINANZ-AG.de 0 77 32/89 58 59

JP Trendhaus
... macht glückliche Familien!

Aach freistehendes Haus, ca. 120 m² Wfl., 4-5 Zi., inkl. Grundst., schlüsselfertig
Kauf ohne Eigenkapital möglich!
179.000,- € mtl. 850,- €
(*Gehört 179.000,- € zzgl. 4,7% p.a. Zins, 10 Jahre fest, ab 2. Jahr 4,9%, 10% p.a.)
Weitere Grundstücke/Häuser unter:
www.jp-trendhaus.de
Tel. 072 23/28 15 60
Wir suchen Mitarbeiter!

Engen Friedrich-Mezger-Str.
EFH, einschl. Grundst. 370 m², 127 m² Wfl., Garage
ab € 238.000,-
Die ideale Kapitalanlage
Südhanglage - Ostlandstraße
EFH, 6 Zi., ca. 155 m² Wfl., 2 große Balkone, einschl. Grundst. ca. 400 m² ab € 269.000,-

VEIT & BRAUN
Telefon 0 77 33/74 38
www.veit-braun.de

2 km zum See: EFH
bei Stilling: Exkl. LANDHAUS-Stil, Bj. 93/07 renoviert, Traumgarten
€ 319.800,- BESICHTG: SA, 14.00 Uhr
ALLFINANZ-AG.de 0 77 38/81 87 88

Lust auf Feiernabendbesichtigung? Freundl., unverb. Beratung - 0175/453 12 85
Wir bauen derzeit für Sie!
Ludwigshafen/Seenähe,
5-Zimmer-ETW, sehr geschmackv. 140 m² Wfl., nur 2 WE, Keller, Speicher + Garage/Stellplatz, kurzfristig beziehb. schlüsself. 252.700,- €
Volktershausen,
4-Zimmer-ETW, 128 m² Wfl., kl. WE, DSHang, Lift, tolles Wohnfeeling + Garage/Stellplatz, kurzfristig beziehb. schlüsself. 199.600,- €
DH-Hälfte, 6 Zimmer, ca. 150 m² Wfl. + Nutzfl., 353 m² Grd., wundersch. Wohnen „auf der Insel“ + Doppelgarage, Fertigstellung in Kürze
schlüsself. 263.000,- €
Eggingen,
DH, super groß, Wohnen in 6 Zi., 150 m² Wfl. + Nutzfl., beste, ruhige Lage + Garage/Stellplatz, derzeit robaufertig schlüsself. 242.100,- €
Beuren, Kirchstraße,
DH, super groß, Wohnen in 6 Zi., 147/160 m² Wfl. + Nutzfl., beste, ruhige Lage, auch Nebengeb., 3 Garagen mögl., kurzfristig beziehb. schlüsself. z.B. 248.000,- €
Bietingen,
DH, super groß, Wohnen in 6 Zi., 147 m² Wfl. + Nutzfl., beste, ruhige Lage + Garage/Stellplatz, derzeit robaufertig schlüsself. z.B. 257.250,- €
Alle Objekte in ausgez. mass. Bauqualität, voll unterk., Fußb.-HZ. Unverbindl. Besichtigung auch am Wochenende möglich.
WAGELER SINGEN
Rohbau Umbau Schlüsselfertig
Über 50 Jahre Bauernfamilie
Tel. 07731/42765 oder 0175/453 12 85
www.wageler.de

...Qualität sicher gebaut!

Einladung zur Besichtigung!

Neubau-Massiv-Einfamilienhaus (ca. 113 m² Wfl.) in Stockach-Winterspuren, Untere Weinhalde 2. Am Sonntag, 03.06.2007 von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Krummebergstr. 13 88662 Überlingen Tel.: 07541/304729

W. LEBERER MASSIVBAU GMBH

www.hausausstellung.de/leberer

STADTWERKE STOCKACH GmbH

Die Stadtwerke Stockach GmbH sucht für einen Angestellten eine Wohnung

1,5 bis 2 Zi., ca. 40 bis 50 qm, EBK, bis ca. 400 EUR warm

in Stockach oder Umgebung ab 1.8.2007 zur Miete.

Ihre Angebote nimmt Frau Regenschiet gern entgegen: Telefon 0 77 71 / 915-101, Fax 0 77 71 / 915-111, E-Mail s.regenschiet@stadtwerke-stockach.de

Blick auf den Hohentwiel

2-Zimmer-ETW in Singen-Nordstadt, ca. 55,5 m² Wohnfl., 3. OG, Parkettboden, Südbalkon

PlanetHome Immobilien, Tel. 07531/907640

ivd

Häuser in Stockach

Bungalow in Innenstadtlage Stockach, Bj96, ca. 150m² Wfl, ca. 952m² Grst., **€ 370.000**

EFH in Stockach, Bj1965, 204m² Wfl, 963m² Grst, 2 Garagen, **€ 239.000**

EFH in Sto-Zissenhausen, Bj2006, 137m² Wfl, 658m² Grst, Galerie Garage mit Dachspeicher u. Schopfanbau, **€ 259.000**

2-Zi. in Stockach, Bj2006, 137m² Wfl, 658m² Grst, Galerie Garage mit Dachspeicher u. Schopfanbau, **€ 259.000**

2 Einzelgaragen, 1 Carport, 819m² Grst. mit Teich **€ 245.000**

IMMOBILIEN W. REUTHER Sachverständigen & Maklerbüro 07771-93510 www.ewo-immobilien.de

BAUEN & WOHNEN

Faisst

Sandstralarbeiten an Holz und Metall in jeder Größe kostengünstig und kurzfristig

78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16 Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Sauter GmbH PUTZ & STUCK GROSSEINSTRICH HERRINGEN

Carl-Benz-Str. 8 | 78224 Singen Tel. 0 77 31 - 6 32 24 www.sauter-putz-stuck.de

Parkett-Renovierung und -Verlegung - Glasreparatur

Otto Müller

Innenausbau - Möbelbau, Rielas Tel. 07731/51718 - 0171/3666277

SCHÖTTE

• Kunststoff • Holz • Holz-Alu -Fenster

SCHÖTTE-Fenster GmbH

Im Wiesengrund 7 78315 Radolfzell-Bohringen Tel. (07732) 9916-0 Fax (07732) 9916-20

Farben und Bodenbelagsfachmarkt

Laminat Parkett Kork

Laminat Buche 5,95 €/m²

Tebo 2000 Über 1000 m² Ausstellungsfläche

Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70 www.tebo2000.de

JP Trendhaus ... macht glückliche Familien!

Orsingen-Nenzen

Doppelhaushälfte, ca. 115 m² Wfl, 4,5 Zi., inkl. Grundst., schlüsselfertig

Kauf ohne Eigenkapital möglich!

169.500,- € mtl. 805,- €*

(* Gerechtete 169.500,- € zzgl. 4,7% p.a. Zins, 10 Jahre fest, eff. Zins 4,8% (Tilg. 1% p.a.) Weitere Grundstücksinfos unter:

www.jp-trendhaus.de Tel. 072 23/28 15 60

Wir suchen Mitarbeiter!

Engen: Exklusiv wohnen auf einer Ebene, 198 m² Wohnfl., 1 A Lage, ca. 1000 m² Grundstück € 348.000,-

Radolfzell: ETW, 3 1/2 Zimmer, Balkon, Kapitalanlage, Garage € 99.000,-

Singen: 4 Zimmer, 113 m² Wohnfläche, großer Balkon, Garage, Steiflingen: 3 1/2-Zimmer, Balkon, Garage, schöne Lage € 150.000,-

Engen-OT: Schnäppchen, große 2 1/2-Zimmer-ETW, DG, EBK € 52.000,-

Weitere interessante Angebote unter **Lydia Bader, Immo. 07733-99897**

Singen-Südstadt, provisionsfrei

2-Zi.-Wohnung, 56 m² Balk. € 350.000,-

1-Zi.-Wohnung, 25 m² Balk. € 207.000,-

TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) € 25.000

jeweils zzgl. NK/2 MM Kaufon

AVG-Immobilien - 07 114/70 68 12

VERMIETUNG

Singen City u. Nord

3,5 Zi.-Wohnung, City, 105 m² KM 620,- €

1-Zi.-Wohnung, Nord, ca. 30 m² KM 210,- €

Singen West

2-Zi.-Wohnung, ca. 63 m² KM 320,- €

JACKIE IMMOBILIEN & KAPITAL

Hegaustraße 1 • 78224 Singen Tel. 07 73 1 / 12 01 • Fax: 12 04

Bohlungen freist. Einfam.-Wfl., Südausrichtung, 130 m² Wohnfl., zentral und doch ruhig gelegen, Eigenstg. mögl. Festpreis einschl. Grundst., Garage + Keller ab € 308.500,-

Baugenehmigung liegt vor. Provisionsfrei.

V + B VEIT & BRAUN

Telefon 077 33/74 38 www.veit-braun.de

Willkommen,

Sie gehören zu den über 60.700 Wochenblattlesern*, die bei Bedarf in der Immobilienrubrik des Wochenblatts Anzeigen nutzen.

Daten aus: Leseranalyse SWB 2006, Quelle: Cazio Marktforschung Basis: Ipa-Wert

Wochenblatt

*** VERMIETUNGEN ***

Singen-Süd

3 Zi., ca. 84 m², 3. OG, Balkon, Garage, Lift, Bezug 07/07 Kaltm. 375,- € + NK

Tengen

3 Zi., ca. 70 m², DG, Stellplatz, sofort frei Kaltm. 375,- € + NK

Radolfzell-Güttingen

3 Zi., 82 m², 1. OG, Balkon, Garage, Stellplatz Kaltm. 450,- € + NK

STIHL IMMOBILIEN

Tel. Frau Stoppel: 07731/8724-0 Fax 07731/8724-22 E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1-Zi.-Wohnung, Radolfzell

Blk., EBK, Sanitär neuw., für 36.800,- v. priv. zu verk. Tel. 0160-99173963

2 Zimmer

Kapitalanlage

2 Zi.-Wohnung, Si-Nord, Küche, Bad, WC, 2 Balk., 68m², von priv. f. € 69.000,- zu verk., Tel. 07732/7031

2,5 Zi. Rielasingen

EG, Terrasse, Pergola, Parkett, Gäste-WC, Gartenant., EBK, Garage, 64qm., 115.000,00€, 0172-4750470

2,5 Zi. DG mit Kamin

Gottmadingen-Bietingen, 4FH, 65m², S-Balkon, EBK, Garage, Fliesen, Parkett, Tel. 01577 405 4994

2-Zi. Wg. Rzell

am Bhf. ab 1.6. zu verm. 360,- KM + 70,- NK, KT, 07732/970117

2 Zi.-Wohnung, Konstanz

Magdeburgerstr., 44m², 6. OG, mit Sichtbalkon Konstanz, Lift, TG-Stellpl., Blk., EBK, von priv. f. 65.000,- € Tel. 0160/99173963

2,5 Zi.-Wohnung in Aach

alles Parterre Keller und Stellpl., 70.000,- €, Tel. 07732/6419

3 Zimmer

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz. Direkt: 0172/723 90 45 + Tel. 07 73 1 / 8 20 47

3,5 Zi.-DG., Si-Nord

3. OG, Bj. 89, 78 m², EBK, Bad, sep. WC, Blk., Keller, gepfl. Wgh., v. priv., 118.000,- € Tel. Si. 922334

3,5 Zi.-ETW., Si-Süd

Stellbinger Str., ca. 80 m², neu renov., EG, Keller, Carport, VB € 99.000,- € Tel. 07731/184366

3 Zi.-Wohnung, Si-Nord

EG, ca. 70 m², 2 Blk., zu verk., Zuschriften unter 110353 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Si: GRÜNE IDYLLE

Tolle 3 1/2 Zi. m. Lift + grandiosem FERNBLICK aus 86 m², SW-Balkon, sehr gepflegt, + neu renoviert - nur € 89.800. TG mögl.

ALLFINANZ-AG.de 07731/964942

Si-City: 3 Zi.-Wg.

84.000 €, 79 m² Wfl., Bad neu, Blk., Lift, Parkett, 1. OG, Keller, Gas, ZH, Ap mögl. Tel. 0179/6743284

Top Angebot!

zu verkaufen! Rielasi. -Wohnungen 3,5 Zi. Galerie Wfl., 95 m², kompl. renov., gehobene Ausstattung, exot. Dusche, Böden u. Rauputze, 2 Bk., TG-Stellpl., neue EBK, 145.000,- € VB, T. 0173-6987699

3,5 Zi. Wgh., Singen-West

neue Krankenhaus, 96 m² Wfl., 167.000,- € zu verk., Tel. 0172-7411484

3 Zi. Wgh. Singen Süd

87 m² Wfl., 89.000,- € zu verk., Tel. 0172-7411484

ETW Singen-Hausen

3,5 Zi. (90qm) EG + 1 Zi. (16qm) 2. OG + 1 Hobbyz. (8qm) EG, 106qm Wfl., Bj. 1978, neu renoviert, 2 Familienhaus, Kaufpr. 123.000 €, Garten, Garage, Terrasse, provisionsfrei. Tel.: 01604761428

3 Zimmer

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz. Direkt: 0172/723 90 45 + Tel. 07 73 1 / 8 20 47

3,5 Zi.-DG., Si-Nord

3. OG, Bj. 89, 78 m², EBK, Bad, sep. WC, Blk., Keller, gepfl. Wgh., v. priv., 118.000,- € Tel. Si. 922334

3,5 Zi.-ETW., Si-Süd

Stellbinger Str., ca. 80 m², neu renov., EG, Keller, Carport, VB € 99.000,- € Tel. 07731/184366

3 Zi.-Wohnung, Si-Nord

EG, ca. 70 m², 2 Blk., zu verk., Zuschriften unter 110353 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Si: GRÜNE IDYLLE

Tolle 3 1/2 Zi. m. Lift + grandiosem FERNBLICK aus 86 m², SW-Balkon, sehr gepflegt, + neu renoviert - nur € 89.800. TG mögl.

ALLFINANZ-AG.de 07731/964942

Si-City: 3 Zi.-Wg.

84.000 €, 79 m² Wfl., Bad neu, Blk., Lift, Parkett, 1. OG, Keller, Gas, ZH, Ap mögl. Tel. 0179/6743284

Top Angebot!

zu verkaufen! Rielasi. -Wohnungen 3,5 Zi. Galerie Wfl., 95 m², kompl. renov., gehobene Ausstattung, exot. Dusche, Böden u. Rauputze, 2 Bk., TG-Stellpl., neue EBK, 145.000,- € VB, T. 0173-6987699

3,5 Zi. Wgh., Singen-West

neue Krankenhaus, 96 m² Wfl., 167.000,- € zu verk., Tel. 0172-7411484

3 Zi. Wgh. Singen Süd

87 m² Wfl., 89.000,- € zu verk., Tel. 0172-7411484

ETW Singen-Hausen

3,5 Zi. (90qm) EG + 1 Zi. (16qm) 2. OG + 1 Hobbyz. (8qm) EG, 106qm Wfl., Bj. 1978, neu renoviert, 2 Familienhaus, Kaufpr. 123.000 €, Garten, Garage, Terrasse, provisionsfrei. Tel.: 01604761428

Top Angebot!

zu verkaufen! Rielasi. -Wohnungen 3,5 Zi. Galerie Wfl., 95 m², kompl. renov., gehobene Ausstattung, exot. Dusche, Böden u. Rauputze, 2 Bk., TG-Stellpl., neue EBK, 145.000,- € VB, T. 0173-6987699

3,5 Zi. Wgh., Singen-West

neue Krankenhaus, 96 m² Wfl., 167.000,- € zu verk., Tel. 0172-7411484

3 Zi. Wgh. Singen Süd

87 m² Wfl., 89.000,- € zu verk., Tel. 0172-7411484

ETW Singen-Hausen

3,5 Zi. (90qm) EG + 1 Zi. (16qm) 2. OG + 1 Hobbyz. (8qm) EG, 106qm Wfl., Bj. 1978, neu renoviert, 2 Familienhaus, Kaufpr. 123.000 €, Garten, Garage, Terrasse, provisionsfrei. Tel.: 01604761428

4 Zimmer und mehr

4 1/2 Zi.- Mais.-Wgh.

in R'zell, 105m², Bj. 03, EBK, Bad/Gäste WC, obere Et. Parkett, untere ET gefliest, gr. Balkon, dop. TG, VB € 229.000,- von privat zu verk., Tel. 0170-2888687

Kaufen statt Mieten!!!

Singen, 4-Zi.-ETW, 100m² Wfl., Stellplatz, sofort frei, Oberschnäppchen € 78.500,-

Singen-City mit Hohenwielblick, großzügige sonnige 2 1/2-Zimmer ETW, 67m² Wfl., Lift, Balkon frei nur € 79.800,-

Radolfzell, zentrale 4-Zi.-ETW, 97m² Wfl., 3-ÖG, 2 Balkone, TG-EBK, € 125.000,-

Hort-Horn, ruhige 4 1/2 Zi.-ETW, Seesicht, Bj. 95, 100m² Wfl., Terrasse, TG € 188.000,-

www.heim-und-haus.de 07731-98260

Engen, 4-Zi.-Wohnung,

zentrumsnah, 99 m², EG, Fbb., Hg., gr. Terr., Garten, Garage, Abstellpl., Keller, 159.000,- €, Tel. 0151/14309796

Haus statt ETW

mietfrei wohnen in 120 m² mit 2 gr. Terr., 2. Hausteil mit 120 m² vermieten, kernsan. Bauernhaushälfte mit zusätzl. Ausbaumöglichkeit, völlig sep. Einheiten im Hegau. 207.000,- €, khaus07@web.de

Engen, 4-Zi.-Wohnung,

zentrumsnah, 99 m², EG, Fbb., Hg., gr. Terr., Garten, Garage, Abstellpl., Keller, 159.000,- €, Tel. 0151/14309796

Haus statt ETW

mietfrei wohnen in 120 m² mit 2 gr. Terr., 2. Hausteil mit 120 m² vermieten, kernsan. Bauernhaushälfte mit zusätzl. Ausbaumöglichkeit, völlig sep. Einheiten im Hegau. 207.000,- €, khaus07@web.de

4-Zi-DG-Wgh Rzell

sonnige Dachterrasse mit Fernblick, Parkett, FBH, EBK, 98 ms Wohnfl., Bad mit Wanne und Dusche, VB 14675, 0171-2814469

Volkertshausen

4-Zi.-Wohnung, 120 m², Doppelbad, off. Kamin, FBH-Hg., Blk., Keller, Speicher, Gar., zu verk. für 165.000,- €, Maklerprovision frei Tel. 0174-8359831

Häuser

!! Sonnige Lage nahe Seehas !!

Mühlhausen-von Roststr. DHH 156m² Wfl. 452 m² Grst., Garage € 186.000,-

Heim und Haus GmbH 07731-98260

Nur für Liebhaber!

Schönes Haus (Fachw.) in Böhringen-Rickelshausen, 128 m² Wfl., Grd. ca. 400 m² (größeres Grundstück kann auch dazu gekauft werden) riesige Terr. (40 m²), kpl. innen + außen liebev. saniert, kl. Werkstatt als Büro od. Atelier verwendbar, Gewerbeschmiederei Pr. VB, Tel. 07732/52991

2 Häuser zum sanieren !! Achtung Handwerker !!

Tengen-Blumenfeld, Orsingen, weitere Infos a. Anfrage Gesamtpreis € 79.500,-

www.heim-und-haus.de 07731-98260

3-Fam.-Haus Si.-Süd

2 x 3-Zi.-Wohnung, 1 x 2-Zi.-Wohnung, 3 Garagen, gr. Terr., Lagerraum, Werkstatt, für 315.000 € zu verk., Tel. 0041/526400420 od. Si/82572

Bungalow Gottmadingen

4,5 Zi., ca. 110 m², Grundst. 365 m², Einzelgarage KP 183.000,- €

Immo Büttner, 0 77 31 - 1 32 22

EFH in Rielasingen

138 m² Wfl., 300 m² Grdst., Bj. 99, 6 Zi., Garage, Stellpl., von Privat 285.000,- €, 0152/02424139

Superpreis - ruhig gelegen

Wahlwies, Reihemittelhaus, 4 1/2 Zi., 137 m² Wfl., 300 m² Doppelgarage, Galerie Schwedenförmig € 220.000,-

www.heim-und-haus.de 07731-98260

1-2 Fam.haus Hegau

kernsan. Bauernhaushälfte (Fertigst.) 200qm Wohnfläche + zus. Ausbaumögl. Ideal f. Großfam. od. als Generationenhaus, in 2 Einh. teilbar. Liebev. Details, gepfl. Standard, Sichtbalkon, Parkett, gute Verkehrsanw. zw. Si. und Engen. Viel Wohn-/Stauraum, kl. Grundst. VB € 207.000, khaus07@web.de, 0179-9011714.

Notverkauf! Die Gelegenheit!

Eigelingen, EFH + 2 Zi.-ELW in ruhiger sonniger Ortsandl., 200 m² Wfl., Wintergarten, 800 m² Grst., Doppelgarage (Schätzwert € 280.000,-) nur € 208.000,-

Heim und Haus GmbH 07731-98260

Zwangsversteigerung

zu verkaufen! Rielasi. -Wohnungen 3,5 Zi. Galerie Wfl., 95 m², kompl. renov., gehobene Ausstattung, exot. Dusche, Böden u. Rauputze, 2 Bk., TG-Stellpl., neue EBK, 145.000,- € VB, T. 0173-6987699

Ideal für Handwerker

Haus mit Lageräumen und Büro zu verkaufen in OT von Singen, Außenisolierung, drainagiert, Dachtraufent, Fensterbänke und unter Terr. Kupferverkleid., etc. Grundstück ca. 5,81 ar, Festpreis 205.000,- €, Tel. 07731/798248

3-Familienhaus Singen Nord

sonnig, kinderfreundl. EG, behindertengerecht, 2 x 130 m² Wfl. u. 1 x 75 m² Wfl., 545m² Grst., Gewächshaus, Doppelgarage, Top-Zustand, ruhige Lage Preis auf Anfrage

Heim und Haus GmbH 07731-98260

EFH Hilingen OT

ruh. Wohnl., ca. 115 m², Kachelofen, gr. überd. Terr., Do-Garage, ELW ca. 70 m², Grdst. ca. 685 m², von Privat, 337.000,- €, 07739/1072

!!! Handwerker aufgepasst !!!

Worblingen, Bauernh. m. Ökonomie-Teil (große Scheune) in Ortsrandlage, ca. 200 m² Wfl., 821 m² Grst., Garage, Schnäppchenpreis nur € 178.000,-

Heim und Haus GmbH 07731-98260

Niedrigenergiehaus

Wahlwies, 174 qm Wohnfläche, 500 qm Grdst., großer Garten. Keine Makler. VB 330 Tsd. Tel. 07771-61653

EF-Haus FÜR ZWEI

od. drei, mass., freist. auf 10 ar Grund, ruh., sonn. Randl. OT Eigeltingen, Bj. 79/92, Wfl./Nfl. 100/50m², Parkett, Kaminofen, Pool, Gartenh., Garage, Stellpl., Fernsicht etc., VB 195.000,- €, Zuschriften unter 110355 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

DHH Hilingen

ca. 120qm WFL, 258 qm Grundst., Erstbezug 1199, Vollkeller, Garage+Stpl., EBK, zentrumsnah + ruhig, ideal f. Kinder. VB249.000€, Tel. 07731 13342

Haus in Si.-Bohlungen

Preis VBH, Tel. 0176-64130187

Sonstige Objekte

Ditours Umzüge

Tel. 0 77 32 / 972614 www.ditours.de

Top Existenz

in Radolfzell, gutgehender Friseur-Salon zu verkaufen. Zuschr. unter Chiffre-Nr. 200928 an das SWB, Postf. 320, 78203 Singen

Lagerhalle

in Hilingen-Weiterdingen zu verkaufen. Tel. 07739/926277

Vermietungen

1 Zimmer

Möbl. Appartem. Singen

kl. ausgest., Erstbez., Fitness/Wellness, zentr. Lage, ab sofort, 350,- € + NK, Tel. 07731/8279814

1-Zi.-Wohnung, Si-Nord € 270,- warm + Si-Süd € 250,- + NK + Gail, € 235,- + NK

SIENER Immo. Tel. 07 31 / 1 21 71

1-Zi.-Wohnung, Si.-Stadtm.

36 m², Flur, Du., WC, Einbauküche, extra Keller, geschl. Abstellplatz f. Fahrräder, beheizbar ab 1.7.07, WM 310 €, Tel. 0170-7110076

1-Zi.-Wohnung, Si., 2. OG.,

27,8 m², Laminat, Küche, KM 265 ab 1.7. zu verm., T. 07774/922518

1,5 Zi. Wgh. in Singen

42 m², Blk., EBK, Abstellpl., KM 320,- € + NK+KT, Tel. 07731/21260

Rielasingen 1. Zi. App.

Blk., möbliert, 32 m², 270,- € + NK, Tel. 0178-6729863

Möbliertes Zimmer

Singen-City, WM 270,- €, kleine Wg, Tel. 07731/48111

Möbl. Zi. Si-Nord in WG

mit Balk., ab 1.7., WM 260 € + KT, Tel. 07731/31205

2 Zimmer

Sehr schöne, helle

2 1/2-Zi.-Wohnung (57 m²) in Rielasingen, Parkett- und Fliesenböden, Balkon, Keller, sep. Waschk.-Raum, TG, per sofort zu vermieten. Miete inkl. TG 440,- € + NK und Kautio. Zuschriften unter 110349 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2-Zi.-Wohnung, Radolfzell

1. OG, Balkon, EBK, sofort frei, TG, Keller, KM 390,- € ab NK + Strom, T. 0152-0548895 abends

Singen-Nord, 2 Zi. Wgh., 44m², EG, Süd-Terrasse, T.G. ab 01.06.10 € 320,-

www.heim-und-haus.de 07731-98260

2-Zi.-DG-Wgh., Si-Nord

ruh. Lage, 68 m², EBK, Bad, Wanne, Dusche, Keller, Waschr., Speicher, Autostellpl., € 410,- + NK + KT ab 1.9.07, T. 07731/42715

2-Zi.-Wohnung in Steiblingen

ca. 50 m², 1. OG, gute neuw. Ausst., EBK, Balkon, Keller, Stellpl., Kaltmiete 325,- € Immo Monika Büttner, 07 71 - 1 32 22

Gottmadingen 2-Zi.-DG-Wgh.,

Kornf.-Aussst., EBK, Kabel-TV, Keller, Waschr./Trocknenraum, PKW-Stellpl., 390 € NK in zentr. aber ruh. Lage zu verm. Tel. 0771/5000

2 Zi. in Hilingen

ca. 70 m², gr. Westbalkon, kl. Einheit, inkl. EBK, Garage Kaltmiete 375,- € Immo Monika Büttner, 07 71 - 1 32 22

Gottm./Randegg 5,5 Zi.

Wgh., ZH, Bad, Balk., ca. 56 m², KM 295,- € + Stellpl., + NK zu vermieten, Tel. 07734/6843

Klein aber fein

junge Single-Wohnung, Maisonette, 2 Zi., 30m², Singen citynah, BLK, TG, Kü-Zelle, 295,- € + NK + 2MM KT07731/921830

2-Zim.-Wghen in Si.-Mittel € 370,- + NK + Si-West € 285,- + NK + Gail € 305,- + NK + Worbl. € 260,- + NK + Gail € 390,- + NK + Moos € 290,- + NK + Stockach € 390,- + NK + Bodman € 390,- + NK + Gail € 265,- + NK

SIENER Immo. Tel. 07 31 / 1 21 71

RENAULT
Gebrauchtwagen

★★★★★
7-STERNE-QUALITÄT

Garantiert günstig einsteigen, unsere Top-Gebrauchten

Klein, aber fein
Renault Twingo Authentique
EZ 10102, 83 Tkm, ABS, el. Fenster, 4 Airbags
Renault Clio 1.4 16V Tech Run
EZ 9105, 8 Tkm, Klima, Air, Sportster, CD
4.950,- €
9.900,- €

Frühjahrszeit – Cabriozeit
Ford Escort Flair 16V Cabrio
EZ 9196, 135 Tkm, Air, 21 ABS
Renault Mégane Cabrio 1.6 16V
EZ 4104, 32 Tkm, Air, Klima, CD, ESP
Renault Mégane Coupé Cabrio 1.9 dci FAP Privilege
EZ 3106, 15 Tkm, Air, Klima, CD
Renault Mégane Coupé Cabrio 1.9 dci Dynamique
EZ 4105, 7 Tkm, Leder, Air, Leder, Sitzzug
2.999,- €
14.900,- €
21.990,- €
22.900,- €

Unsere Familienvans
Chrysler PT Cruiser 2.0 Touring
EZ 12102, 114 Tkm, Klima, SD, Air, CD
Opel Zafira 1.6 16V Elegance
EZ 5599, 91 Tkm, Klima, Air, CD, el. Fenster, ZV
Renault Espace 2.0 RXE
EZ 2198, 165 Tkm, Klima, Air
Renault Espace Privilege 2.0 Turbo
EZ 5103, 27 Tkm, Klima, Air, Xenon, SD, Air
7.490,- €
8.490,- €
6.400,- €
19.900,- €

Reisen macht Spaß
Opel Omega Kombi 2.2 16V Elegance
EZ 12199, 75 Tkm, Klima, SD, Xenon, Air, Sitzzug
DB C 220 CDI Classic Limousine
EZ 12101, 82 Tkm, Klima, Tempomat
Ford Focus Tourmaster 1.8 16V Ghia
EZ 12199, 81 Tkm, Klima, ASR
8.900,- €
14.900,- €
7.900,- €

* § 24 keine MwSt. ausweisbar

Autohaus SCHEU

Rudolf-Diesel-Straße 11
78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31 / 2 28 72

Opel Vectra 2,0
Lim. Bj. 96, 135 PS, 164 Tkm guter Zustand für 2500,- Euro zu verkaufen, TÜV neu möglich, 4 Winterreder, 07731 12020

Peugeot

206 Quiksilver
317km, 109PS, Klima, CD, ZV/FB, EZ 03/04, 8fach bereift, Sommer auf Air, Top gepflegt, Preis 9.600 VHB, Tel.: 0170 / 2726277

Renault

Renault Clio Bj.95
1,2 Motor, Benzin, 5 türig, TÜV Juli 07, VB 850,- € Tel. 0173-3951678

Twingo rot-metallic
1000 Km, Bj.06, nach Hagel alles rep., Klima, Servo, Radio/CD, el. FH, VB 10.800,- T. 0172-5822352

Subaru

SUBARU
Abb.: Tribeca B9

Klök & Ströhle
Volckertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Neu! AUTOGAS
ZENTRUM - HEGAU

Hier haben wir Ihnen einige Beispiele zur Umrüstung auf Autogas aufgeführt. Alle Angaben ohne Gewähr.

4-Zylinder-Motor bis 74 kW
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 4 Liter Autogas **2099,- €**

4-Zylinder-Motor über 74 kW
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 4 Liter Autogas **2250,- €**

5 - 6-Zylinder-Motor bis 125 kW
Komplettpreis inkl. Einbau, TÜV, AU, MwSt. und 4 Liter Autogas **2590,- €**

für ältere Fahrzeuge
Venturi-Anlage: Komplettpreis inkl. Einbau und MwSt. **ab 1400,- €**

Finanzierung ab 5,99 % möglich (ohne Anzahlung).
Gerne erstellen wir Ihnen Ihr persönliches Angebot.
Tankstelle auch in Radolfzell, Herrenlandstraße (neben Zweirad Nüsse)

Junkerreute 6 - 78224 Singen-Hausen
Tel. +49 (0) 77 31/79 90 00 - Fax +49 (0) 77 31/79 90 01
info@autogaszentrum-hegau.de - www.autogaszentrum-hegau.de

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

... 1/2-Jahres- und Jahreswagen ... fast wie neu – nur wesentlich günstiger

Tigra Twin Top
Edition, 1,4 – 66 kW, EZ: 12/06, Rd CD 30 MP3, Air, schwarzmetallisch, Nebel, Klima, Zentralverr., el. FH + Spiegel, Windschott, nur **16.950,- €**

Zafira Edition
1,8–103 kW, EZ: 01–02/06, Rd CD 30, silber, Klima, el. FH + Spiegel, Tempomat, ZV, Sitzheizung, 24–30 Tkm, Allwetterreifen nur **17.990,- €**

www.auto-brecht.de
Opel 1/2-Jahreswagen - Opel Jahreswagen

brecht ... über 200 Fahrzeuge

Auto-Center Singen
Laubwaldstraße 6
Tel. 077 31 / 82 37 11/15/16

schnell & günstig – OPEL FRÜHJAHRS-CHECK
inkl. 3 l Opel 10 W - 40 Semi-Synthetic-Öl
ab 49,- €

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler

Suzuki

Suzuki GSXR 750
EZ 06/96, HU 06/08, 24.700 Km, VB 3200,- €, Tel. 0171-5228772

Toyota

Toyota Starlet Unfallwg.
zu verk., T. 0172-7356631, 16.30h

VW

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 077 32 / 1 46 83
oder 0761/551193

VW Lupo gelb
Bj. 99, Km 83.000, TÜV/ASU 01/08, guter Zustand, Unfallfahrzeug, Blechschaden, Seitenwand h.r. VB 3.500 €, Telef: 0160/96954642

SUBARU
Abb.: Impreza

Klök & Ströhle
Volckertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Golf 4 Bj. 99 82Tkm
rot, etrg., VB 3950,- €, Tel. 0175-5737972

Golf 3 Variant
EZ6/96, 75PS, 1.Hd., ESD, ZV, VB260 0 Euro, Tel.ab 18.000 07731/49767

Golf II 1.6 I, 3-trg.,
EZ 2/91, ZV, eFH, TÜV/AU 9/08 So.-u. Wi.-Reifen, VB 500 €, Tel. 07731/976058

VW Lupo SDI, Bj. 2001
170 Tkm (AUtobahn), KW 55, Diesel, Radio/CD, el. FH, schwarz, TÜV Neu, VB 4.500,- €, Tel. 07731/1854-55

Unschlagbar günstig!
bei Gohm + Graf Hardenberg

Golf
z.B. 59kW/80 PS, met. Lack, Klimaanlage, Radio CD, Funkfernbedienung, el. Fensterheber, u.v.m.

14.940 €
gespart: 3.200 €*

FOX
z.B. 40kW/55 PS, Servolenkung, Airbag, getönte Scheiben, ABS, Radiovorbereitung, u.v.m.

ab 8.980 €
gespart: 1.900 €*

Alle Fahrzeuge sind auch ohne Anzahlung finanzierbar

Volkswagen Zentrum Singen
Singen - Stockholzstr. 17 - Telefon 07731-8301 0

Aach - Konstanz - Überlingen - Radolfzell - Stockach
07774/5010 07531/58160 07551/80950 07732/80040 07771/80070

Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH - www.gohm-graf-hardenberg.de

Cabrios

Golf 3 Cabrio 1995
Preisnachfrage, T. 015207959485

SUBARU
Abb.: Legacy

Klök & Ströhle
Volckertshausen
Fon 0 77 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Peugeot 206 CC Cabrio
Bj. 04/06, 20Tkm, schwarz, 110 PS, Pr. VB, Tel. 0171-8090617

VW-Golf Cabrio
brasilbr/beige, 1Hd., werkstatt-gepflegt, Ga-Fahrz., Topzust. Sonderausst., Sportsitze - felgen, schadstoffarm E, TÜV / ASU 5 / 09, 85Tkm, 66 kw, Bj 85, € 2000,- T. 07771/3857

Sonstige Modelle

Altautos
werden abgehoht. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/6533036 gew.

Vorzelt, Stecktaub
massiv, 5 x 3 m, NP 10.000,- €, 4 J., VB 5.000,- €, Tel. 07733/5473 od. 0160-488500

Kaufte Wohnmobile Tel. 02224/9881470

Barankauf aller Wohnmobile
Tel.: 0 800 / 186 0000 (gebührenfrei)

Sonstige Modelle

Altautos
werden abgehoht. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

ABSCHLEPPDIENST FUCHS
Tag und Nacht
+ Alttautoabholung
Tel. 0 77 38 / 12 99
oder
0170/2918888

Kfz.-Zubehör

Auto-Gebrauchteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „Neu“
Klaus & Monte
Welschingen - Bundesstr. 13
Tel. 077 33/6456

Suche für Golf IV
Stoßstange vorne und Alufelgen, T. 07731/181777 o. 0175-8312296

Golf III Allwetterreifen
185x60 R14 mit Felgen Preis VB, MS (Winterreifen) 175x70 R13 mit Felgen, Preis VB, Sommerreifen 185x60 R14 mit Felgen Preis VB, Tel.: 07731/73585

Anhänger 750 kg
TUV 1 J. 250,- € Festpr. zu verk. Tel. 07731/63828 (ab 19 Uhr)

Wir lassen was springen: Klimaschutz-Prämie

5.285,-
Bis zu €
Eintauch-Prämie zusätzlich für Ihren Gebrauchtwagen.
Inkl. Opel Service-Paket: Versicherung, Anschlussgarantie und Mobilservice*

Astro Catch Me Now
Kurzschluss mit Umweltschutzprämie
Klimaanlage, Radio CD, Leichtmetallräder 16", Lederlenker u.v.m.

Corso Catch Me Now
Kurzschluss mit Umweltschutzprämie
Klimaanlage, ZV mit Funk, el. Fensterheber vorne, 6 x Airbag u.v.m.

Meriva Catch Me Now
Kurzschluss mit Umweltschutzprämie
Klimaanlage, Radio CD, el. Fensterheber, NSW, el. Außenspiegel u.v.m.

Zafira Catch Me Now
Kurzschluss mit Umweltschutzprämie
Klimaanlage, Radio CD, Nebelscheinwerfer u.v.m.

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
www.autozentrum-hofmann.de

78467 Konstanz
Opelstraße 1 • Tel. 07531/5808-0
88348 Bad Saulgau
Buchauer Str. 40 • Tel. 07581/4877-0
88250 Weingarten
Ettshofer Str. 23 • Tel. 0751/5077-0
88046 Friedrichshafen
Paulinenstr. 58 • Tel. 07541/3836-0

* 1 Jahr prämienfreie Haftpflicht- und Vollkaskoversicherung inkl. Teilkasko (für die SF-Klasse 1 bis 25, Selbstbeteiligung 500,- bei Vollkasko, 300,- bei Teilkasko) über GMAAC Versicherungsservice GmbH. Inkl. Opel Anschlussgarantie für das 3. Jahr nach Erstzulassung ohne Mehrpreis in Zusammenarbeit mit der CG Car-Garantie Versicherungs-AG gemäß deren Bedingungen und inkl. dem Opel Mobilservice für das 3. Jahr nach Erstzulassung ohne Mehrpreis in Zusammenarbeit mit der ABS Assurance S.A., 1050 Luxemburg gemäß deren Bedingungen.
** UPE = unverbindliche Preisempfehlung für ein vergleichbar ausgestattetes Basismodell am Tag der Erstzulassung. Irrtümer vorbehalten.

Westfalia PKW-
Anhänger, 400 Kg, 60,- € zu verk., Tel. 07731/51312

Sommereifen 185/70/14
mit 4-Lochstahlfelgen zu verk. Tel. 07771/921538

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Motorradreifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon **07733/6786**

Zweiräder

GSXR 750 W, Bj. 92
Super-Bike-Umbau, Motor neu, VB € 2.000,-, T. 07733/2725

Honda Hornet zu verk.
Bj. 2001, 12Tkm, gt.gepf., unfallfrei, aus Frauenhand abzug., techn./opt. ok, Umbau auf Superbikelenker, VB 3999,- €, Tel. 07739/926292 od. 0177/7837863

Honda CBR 600 F
Bj. 95, 451km, gt.Zust., VB 2000,- €, Tel. 0174-3129254 ab 13 Uhr

Pegasus Motorroller
50cm, Bj. 02, jede Inspektion durchg., Preis VB, Tel: 0160/95854647

Quad zu verkaufen
Kawasaki KFX 700, Bj. 05, 3600 km, 8fach ber., off. Leistg., Hängekuppel, viel Zubehör, 9900,- €, Tel. 0175/1612326

Aprilia Roller SR 50
LC Ditech, 50 ccm, EZ 04, knapp 231Tkm, VB 850,- €, Tel. 0160-1723388 ab 17 Uhr

2 Knaben Fahrräder
24 Zoll, 1x4 Gang m. 3 Bremsen, 65 €, 1x3 Gang m. 2 Bremsen, neuw., 120 €, Tel. 07731/67744

Yamaha FZ 750, 74 kw
TUV 5/07, 42900km, 147 PS, TÜV neu, Alarm u. Griffhebel, s. gt. Zustand, Preis VB, Tel. 07731/63702

Vespa PK 50, Bj. 83
10 Tkm, Motorschaden, VB 140,- €, Tel. 0173-3289446

Supernote/Cross
Honda XR 650 R, Bj. 4/05, 58 PS, neuw., Preis VB, T. 0172/7115911

YAMAHA YZF 1000 R
EZ 04/97, 42900km, 147 PS, TÜV neu, Alarm u. Griffhebel, s. gt. Zustand, Preis VB, Tel. 07731/63702

Vespa PK50 XL2
Rot, zuverl., versl., 14200km, VB 900€, Tel. 07771/921880

40 Jahre Gulde

Astra Caravan Edition 40
nur bei uns!

- 1,6i Twinport Ecotec (Kurzzeitzulassung, 50km)
- Navigationssystem
- Klimaanlage
- Tempomat
- Zentralverriegelung
- und vieles mehr...
- Radio CD MP3
- Metallik-Lackierung
- Lederlenker
- elektr. Fensterheber

40 Jahre Aktionspreis
UPE* 23.266,-
17.490,-

Gulde GmbH • Jahnstrasse 44 • 78234 Engen
☎ 07733/94400 • www.opel-gulde.de

*UPE=unverbindliche Preisempfehlung für ein vergleichbar ausgestattetes Basismodell am Tag der Erstzulassung. Irrtümer vorbehalten. Kraftstoffverbrauch für den 1,6i Twinport Ecotec Motor in 100km nach Richtlinie 1999/46/EG: kombiniert (6,7), innerorts (8,5), ausserorts (5,4), CO-Emissionen in g/km: 140

Über 300 aktuelle gebrauchte Mercedes, Smart, Chrysler & Jeep
www.riess-gruppe.de

ZWEI FLOTTE TRENDSETTER ZUM KNÜLLERPREIS!

KIA CEE'D
AB** **12.990,-**
ODER MTL*** **99,-**
KLEINE ANZAHLUNG

KIA SPORTAGE
AB** **15.340,-**
ODER MTL*** **199,-**
OHNE ANZAHLUNG

*** Einmalige Anzahlung Sportage: 0%, o.e.d. 25% der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers, Ihr Gebrauchter ist uns willkommen, Laufzeit 36 Monate / 30.000 km, Ein Leasing-Angebot über CC-Bank.

7 JAHRE KIA GARANTIE*

* 7 Jahre/150.000 km für den Antriebsstrang
5 Jahre/150.000 km für das ganze Fahrzeug.
** Zzgl. 650,- Fracht.

KIA MOTORS
The Power to Surprise™

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
www.autozentrum-hofmann.de

78467 Konstanz
Opelstraße 1
Tel. 07531/58080
88046 Friedrichshafen
Paulinenstraße 58
Tel. 07581/3836-0
88348 Bad Saulgau
Buchauer Straße 40
Tel. 07581/4877-0
88250 Weingarten
Ettshofer Straße 23
Tel. 0751/5077-0

Breites Bündnis für Förderung

Stützpunkt Naturwissenschaft und Technik am Fri-Wö

Singen (frö). Das Singener Friedrich-Wöhler-Gymnasium geht neue Wege. Rektor Horst Scheu hat einen Stein ins Rollen gebracht, der weite Kreise ziehen wird. »Modell Stützpunkt« nennt sich das Projekt, das in erster Linie als eine Kooperation von Schule, Universität, Industrie und Schulträger zu verstehen ist. Schülerinnen und Schülern werden praxisorientierte Experimente und Projekte angeboten, mit dem Ziel, sie mit Beispielen aus der Technik anzusprechen und zu motivieren. Das Kernfach Naturwissenschaft und Technik (NwT) wird ab dem Schuljahr 2007/2008 in allen allgemeinbildenden Gymnasien Baden-Württembergs 4-stündig in den Klassen 8 bis 10 unterrichtet werden. Dazu ergänzend soll der Stützpunkt motivierende Beispiele aus der Technik geben, es werden praxisorientierte Experimente durchgeführt, es entsteht eine Kooperation mit Industrie und Hochschule, auch Schüler aus anderen Schulen werden mit einbezogen, und schließlich werden finanzielle Ressourcen gebündelt. »Es geht nicht um die Förderung von Eliten, wichtig ist uns die Breitenwirkung des Projektes«, erklärt Horst Scheu. Nano- oder Energietechnik sind Themenbereiche, die behandelt werden. Wichtige Partner sind die Stadt Singen, die Räume zur Verfügung stellt, Singen Aktiv mit dem Arbeitskreis Schule und Wirtschaft, Hochschulen liefern Ausstattung, das Friedrich-Wöhler-Gymnasium



Sie machen sich stark für den Stützpunkt Naturwissenschaft und Technik: (oben v.li.) Prof. Dr. Gunter Voigt (FH-Konstanz), Prof. Dr. Günter Schatz (Uni Konstanz), Gerd Springe (Singen aktiv), Bürgermeister Bernd Häusler, (unten v.li.): Fri-Wö Vizerektor Wolfram Spitzhüdt, Fri-Wö Rektor Horst Scheu und Claudia Kessler-Franzen (Singen aktiv).

liefert das didaktische Konzept, Stiftungen tragen ebenso zur Ausstattung bei. Der Arbeitskreis Industrie ist bei vier Singener Schulen präsent. Neben dem Fri-Wö sind das Hegau-Gymnasium beteiligt, so wie die Gewerbeschule und die Robert-Gerwig-Schule. Lehrer sollen in Betriebe gehen, davon verspricht man sich eine fruchtbare Zusammenarbeit. Die Robert Bosch Stiftung und die Steinbeis Stiftung sind ebenfalls mit im Boot. Ein denkbare Beispiel: Schüler haben das Thema Materialprüfung. Dazu können sie im Stützpunkt Messungen vornehmen, es werden Daten ausgewertet, so kann eine

fruchtbare Zugang zur Technik entstehen. Horst Scheu hat die Initiative angestoßen, er war lange Zeit Leiter der Arbeitsgruppe NwT. »Wir haben die Pflicht der Vermittlung von Berufsbildern«, sagt Scheu. Der Startschuss für den Stützpunkt ist gegeben, nun muss der Prozess in Gang kommen. Es sind noch bauliche Maßnahmen durchzuführen, darüber wird noch der Gemeinderat entscheiden müssen. Bürgermeister Bernd Häusler, der sich nachhaltig für den Stützpunkt einsetzt, sieht viele Vorteile bei dem Projekt. »Die Stadt Singen ist mutig und innovativ«, bescheinigt Horst Scheu Bernd Häusler.

Klosuche wird zum

Rathaus-Einbruch

Bodman-Ludwigshafen (swb). Am Pfingstsonntag gegen 12.30 Uhr teilte eine aufmerksame Passantin der Polizei über Notruf mit, dass sie beobachtet habe, wie zwei Männer aus einem Fenster am Rathaus gestiegen sind, daraufhin auf das Kursschiff gingen und dieses zwischenzeitlich ablegte. Unter Einbeziehung der Wasserschutzpolizei konnte es so getimet werden, dass die Polizei in Sipplingen schon vor Ort war, als das Kursschiff dort anlegte. Das Schiffspersonal war von den zwei verdächtigen Männern wohl schon darauf hingewiesen worden, dass sie aus dem Rathausfenster zu dem Schiff flüchteten. Die zwei Männer mittleren Alters wurden daraufhin vorläufig festgenommen. Nach deren Überprüfung versicherten die Familienväter, die mit ihren Familien einen Tagesausflug unternommen hatten, dass sie durch die offene Rathaustür ins Rathaus auf die Toilette gegangen

wären. Als sie das Rathaus wieder verlassen wollten, war jedoch die Eingangstüre verschlossen. Um das Schiff, auf denen sich der Rest der Familien befand, noch zu erreichen, wählten sie den Weg über ein Fenster, um aus dem Rathaus auszustiegen. Nachdem eine weitere Streife zusammen mit dem gerufenen Bürgermeister Weckbach das Rathaus überprüft hatte und festgestellt worden war, dass kein Einbruch vorgelegen hatte, wurden die Festnahmen wieder aufgehoben. Die Ermittlungen ergaben, dass ein Cateringunternehmen für ein abendliches Event Waren anliefern sollte und hierbei die Eingangstüre zum Rathaus für kurze Zeit offen stand. Dies hatten die beiden Verdächtigen wohl unbewusst genutzt, um ins Rathaus zu gelangen. Aus dem Rathaus, wegen der inzwischen wieder verschlossenen Türe, zu gelangen gestaltete sich dann wohl schwieriger.

Seminare für Frauen

Konstanz (sa). Die Kontaktstelle Frau und Beruf der Handwerkskammer Konstanz bietet im Frühsommer und Herbst zwei Seminare speziell für (Unternehmer-) Frauen im Handwerk an. Angeboten wird »das 1x1 des Arbeitsrechts« (dreiteilig), Termine: Gewerbe-Akademie Villingen jeweils Dienstag, 19. Juni, 26. Juni, und 03. Juli, 18.30 bis 21.30 Uhr. Gewerbe-Akademie Konstanz: jeweils Dienstag 11. September, 18. September, und 25. September, 18.30 bis 21.30 Uhr. Berufliche Bildungsstätte Tuttlingen: jeweils Dienstag 6. November, 13. November, und 20. November, 18.30 bis 21.30 Uhr. Das nächste Seminar »Zeit ist Geld« das Gerichtliche Mahnverfahren kann man an folgenden Tagen besuchen: Gewerbe-Akademie Rottweil, 28. Juni, 18 bis 21 Uhr oder Gewerbe-Akademie Konstanz, 27. September, 18.30 bis 21.30 Uhr. Referentin ist Frau Dr. jur. Sonja Zeiger-Heizmann, Beraterin Arbeits- und Sozialrecht der Handwerkskammer Konstanz.

Spatenstich für neues Uni-Gebäude

Konstanz (swb). Auf dem Campus der Universität Konstanz wird ein neues Gebäude entstehen. Hier sollen die Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler des Exzellenzclusters »Kulturelle Grundlagen von Integration« untergebracht werden, das im Oktober 2006 erfolgreich aus der ersten Runde der Exzellenzinitiative hervorgegangen ist. Auf einer Fläche von 1200 Quadratmetern werden Büroarbeitsplätze, ein Besprechungs- und ein Seminarraum eingerichtet. Die Baukosten liegen bei 3,3 Millionen Euro, die Ersteinrichtungskosten bei 275000 Euro. Das Bauverfahren soll am 18. Juli 2008 abgeschlossen sein. Bereits Anfang September 2008 sollen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in das neue Gebäude einziehen.

Den ersten Spatenstich werden am 30. Mai Dr. Dietrich Birk, Staatssekretär im Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg, Professor Dr. Dr. h.c. Gerhart v. Graevenitz, Rektor der Universität Konstanz, Professor Dr. Rudolf Schlögl, Leiter des Exzellenzclusters, und Arnfried Leifert, Leitender Regierungsbau- und Baubauamt Baden-Württemberg, Amt Konstanz, ausführen. »Ich wünsche dem Exzellenzcluster in seinen neuen Räumlichkeiten ein gutes Gelingen«, so der Rektor der Universität Konstanz, Professor Dr. Dr. h.c. Gerhart von Graevenitz. Mehr Informationen zum Exzellenzcluster finden Interessierte unter www.uni-konstanz.de.

Seniorentag in Mannheim

Konstanz (sa). Der Kreisseniorenrat Konstanz organisiert am 5. Juni eine Busfahrt zum Landes-seniorentag im Congress Center »Rosengarten« in Mannheim. Der Bus startet um 6.15 Uhr am Konstanz-Bahnhof. Weitere Zustiege sind in Wollmatingen beim Park und Ride-Platz bei Altana/Nycomed (6.25 Uhr), Radolfzell-Messeplatz (6.40 Uhr) und Singen Karstadt/Bahnhof (7 Uhr) möglich. Ankunft ist um 21.30 Uhr in Konstanz. Weitere Infos unter Telefon 07531/800-1784.

Fronleichnam wird gefeiert

Singen (swb). Das Fronleichnamsfest beginnt am Mittwochabend, 6. Juni, um 19 Uhr mit dem Bußgottesdienst in der Herz-Jesu-Kirche. Bußgottesdienst und Festgottesdienst bilden thematisch, »Gepriesen sei der höchste Gott«, eine Einheit. Die Singener Katholiken treffen sich am Donnerstag, 7. Juni, um 9 Uhr auf dem Herz-Jesu-Platz zum Festgottesdienst. Im Anschluss daran ist die Prozession in die Stadtmitte mit Statio und Rückkehr zum Herz-Jesu-Platz.

Kein Segen von Oben

Oldtimertreff versinkt im Regen

Ehingen (swb). Ansonsten kommt der Heilige Geist an Pfingsten vom Himmel, in diesem Jahr war es üppiger Regen, der am Pfingstmontag das große Oldtimertreffen des Motorsportclub Ehingen zu einer ziemlich feuchten Angelegenheit machte und sozusagen ins Wasser fallen ließ. Nur rund 250 der 600 gemeldeten Oldtimer machten sich angesichts des nassen Segens von Oben überhaupt auf den Weg zum Festplatz in die Hegaugemeinde. Weil auf dem Festgelände auch nicht die erwartete Vielfalt an Oldtimern geboten werden konnte, hatte man auf einen Eintritt für die Besucher verzichtet, die sich trotzdem, mit Regenschirm bewaffnet, doch in erfreulich großer Zahl einfanden.



Nur mit Regenschirm ging es auf dem diesjährigen Oldtimertreffen in Ehingen. Durch das schlechte Wetter war nur ein Drittel der angemeldeten historischen Motorfahrzeuge auf den Festplatz gekommen. Im Bild der »Lanz« von Egon Fluck aus Leipferdingen beim Starten des Motors.

»Wir haben 15 Jahre lang Glück gehabt, jetzt haben wir einmal tüchtigen Regen und hoffen natürlich, dass es im kommenden Jahr wieder besser wird«, sagte der Vorsitzende des Motorsportclub Ehingen. Die Arbeit für die Vereinsmitglieder war freilich die gleiche: rund 1.000 Einladungen werden alleine im Vorfeld des Treffens verschickt, die beim Rücklauf dann alle bearbeitet werden müssen. Auch die Plaketten, die die Teilnehmer des Treffens erhalten, werden natürlich bereits im Vorfeld gefertigt und eigentlich aus den Eintrittsgeldern der Besucher finanziert. Aber, wie gesagt, nächstes Jahr ist das Wetter bestimmt besser. Die Verluste werde der Verein auffangen können, so Axel Riede.

Infoabend der Tagesmütter

Singen (swb). Der Tagesmutterverein Landkreis Konstanz e.V. lädt am Montag, 21. Mai um 19 Uhr im Bildungszentrum Singen, Zigelstr. 4 alle Interessierten zu einem Infoabend über das Tätigkeitsfeld einer Tagesmutter ein. Nähere Infos er-

teilt der Tagesmutterverein Landkreis Konstanz, Geschäftsstelle Radolfzell Telefon 07732/-820410 und radolfzell@tagesmutterverein.info oder die Beratungsstelle in Singen Tel 07731/-793982, E-Mail singen@tagesmutterverein.info.

KONTAKTE

Two Hot Girls - Top Mädels
LENA - geile Ukrainerin, Tel. 07531/3617447 - ALINA - heiße Russin, Tel. 07531/3617448.
Topservice - Max-Stromeyer-Str. 37a

Anna süße verschmüht Thai
07531-3655888
NEU NEU NEU Max-Stromeyer Str. 37a
Ganz neu in Konstanz
www.bodensee-models.net

Hose runter, Beine breit, ich mach's dir ohne Wartezeit! Martina, 28J., vollbusig! 100% anonym!
0900 57 67 11 19 €1,99/Min.DL.FN-PR.FF

Sexy Studentin 0900 55 1199 09
ab 17.00
www.surfnight.com

Team Tiffany - Hübsche Mädchen
Domena mit Skirt, Erotik, Taboo, Rollenspiele
Juliana aus Italien, sexy, attr. 33 J., vollbusig
schlank - Kelly aus Brasilien, 20 J., bildhübsch, vollbusig
- Tel. 07531/808777 - www.milanaswelt.de

Trans Lucy
07531-9411667
New in Konstanz
www.bodensee-models.net

2 Heiße & Tabulose Hex
hexenhous-privat.de 07531-36 16 28

KISS
Erste Kontaktbar der Ostschweiz
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m2
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen
www.surfnight.com

NEU! NEU! NEU! NEU! NEU!
Alle Adressen rund um den Bodensee!
www.seeladies.de

ANONYM 0900-SEX 55 55 54 40
in Singen u. Rheinfelden!

Pailin aus Singen
neu
schöner Busen + schöne
0173-4986059 bodensee-models.net

„Heiße Girls zu coolen Preisen“
15 Min. 80,- sFr./30 Min. 120,- sFr.
Geöffnet von 12.00 h - 01.00 h, internationale Girls
Steckbörnerstrasse
CH-8535 Herdern
Tel. +41 (0)527471798
www.club-lavie.ch

Haus Cher
0720/17 07
VS-Schwämmen
www.hauscher.de

Eva's Puppenstübchen
Agentur - KN - Fürstenerstr. 60
07531-61781
Wochentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

Fantasievolle Sexspiele
075 31/5 62 19

Geile Frauen
Erfahrung - Singen - neu - Radolfzell
Wähle: 11847 ohne 0900 auf der Rechnung

Eros Na und!
Villingen - Karlsruhe Str. Sex
Telefon 07721-51682
Online: www.eros-na-und.de
täglich 10.00 - 4.00 Uhr, Fr. + Sa 10.00 - 6.00 Uhr

SEKKONTAKTE
frag nach "Worblingen" in Singen!
Wähle 11847

Kollegien f. Appartement in KN gesucht.
Arbeitszeit, tags. 10.00 - 18.00 Uhr
0171-5437559

Gratissex in Singen 0900-587 267 347
Reife Sex (61) sucht Sex 0900-587 267 348
Anspañ mit Susi: Wähle 11841 u. frag n. Susi (19)

19J., süße Russin a. Worblingen! 1.99/Min.
Ich will immer Tel.: 0900 55 88 22 70
Muschi z. Anfassent! 0900 54 99 80 03 €1,99/Min.

Diskreter Seitensprung in Hitzingen, Radolfzell und Worblingen! 0900 55 22 33 91 €1,99/Min.DL.FN-PR.FF

Schnelle, geile Nummer in Gottmadingen u. Bodman! 0900-55 11 66 16

Fr. Doktor (56 J.) aus Singen, pralle Weiblichkeit mit gr. OW, untersucht, u. verwöhnt Dich im weißen Kittel u. Strapsen in erotischer Privatpraxis. Tel.: 0900 5 / 3 33 38 14

Parkplatzes zwischen Singen und Radolfzell! 0900-51 03 83 22

Annika, 19J., klein, blond, geil und eng, sucht Abenteuer! 0900 50 11 44 77 €1,99/Min.DL.FN-PR.FF

FKK & CLUB pānorāmā
Täglich ab 14 Uhr, Fr. + Sa. bis 5 Uhr,
www.clubpanorama.de - Tel. 07721/3135
V5-Villingen, Schwenninger Str. 14

Emanuelle - Ex Playmate 05
vom 30.05.-06.06.

HAMMERSERVICE
und 8 weitere Girls, z.B. 1 Std. 100 € Tagesplan - Tabulos - Küssen - u.s.w.
So.-Do. 10.-2 Uhr, Fr.+Sa. 10.-4 Uhr
Byk-Gulden-Str. 24, Konstanz
www.house-24.de

Maxxx53
Top Modelle - Top-Service
Tgl. von 16 - 05 geöffnet
KN, Max-Stromeyer-Str. 53a
0 75 31/942 29 81
www.maxxx53.de

NEU Außenbereich NEU
geöffnet
99,- € all inclusive

Riesen-Kinderfest

FUSSBALLHOBBYTURNIER des ESV Südsterne Singen
für 5- bis 12-jährige Spieler

LUFTBALLONWEITFLUGWETTBEWERB mit tollen Preisen (eine Berlin-Reise im Wert von 500,- € von DER-Reisebüro Singen, alternativ Europa-Park Rust, Familienkarten für das Sealee Konstanz, Eintrittskarten für die Berolino-Kinderwelt, tolle Kinderbücher von »Bücher am Markt« aus Stockach etc.)

dem großen **SPIELMOBIL** der Badischen Sportlerjugend mit Wasserrutsche, Kriechtunnel, vielen Ballspielen, Röhrenrad, Weltball und mehr

der großen **HÜPFBURG** der Volksbank Konstanz-Radolfzell

einem **LÖSCHFAHRZEUG** der Freiwilligen Feuerwehr Singen

KINDERSCHMINKEN durch Mitarbeiterinnen des Friseurgeschäftes Coco in Singen

LEISTUNGSFUSSBALLPARCOURS für alle kleinen und großen Hobbyfußballer mit Bewertung und Urkunden

und vieles mehr....

Jugendrad
zu gewinnen

Unter allen, die sich für das Kinderfest bis 15. Juni 2007 unter <http://www.wochenblatt.net/Kinderfest> oder telefonisch unter 0 77 31/88 00-0 anmelden, verlosen wir ein Fahrrad im Wert von 400,- € der Firma Fahrrad Joos.

Joos
Fahrräder

40 Jahre
POSTKARTEN-
EDITION DES
BUNTEN HUNDES



Erhältlich in den
Geschäftsstellen
des Wochenblatts



Wochenblatt Singen
Hadwigstraße 2a
Wochenblatt Radolfzell
Untertorstraße 15
Wochenblatt Stockach
Salmannweilerstraße 2

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Media Markt Singen GmbH
Schellhammer GmbH
Braun Möbel Center
Schick & Co. GmbH

Teilausgaben:

KIK Textil und Non-Food GmbH
F.W. Woolworth Co. GmbH
TEB GmbH & Co. KG
Quelle Technorama
Taktos Modemarkt
NKD
Plus

Wochenblatt

Singer Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Was kosten Anrufe bei Service-Nummern?

Vorwahl	Kosten aus dem dt. Festnetz
0900	ACHTUNG! Diese Nummern sind immer kostenpflichtig und können schnell sehr teuer werden. Der Anbieter legt hier die Preise selbst fest.
0800	Kostenfrei
01370 – 01371	14 Cent pro Anruf
01372 – 01374	14 Cent für die Verbindung, die ersten 30 Sek. kostenlos, danach werden im 30-Sek.-Takt 6 Cent berechnet
01378	
01379	49 Cent pro Verbindung
01801	9 – 18 Uhr: 4,6 Cent/Min. 18 – 9 Uhr: 2,5 Cent/Min.
01802	6 Cent pro Verbindung
01803	9 Cent pro Minute
01804	24 Cent je Verbindung
01805	12 Cent pro Minute

Wo? Im Hardtstadion des **ESV Südsterne** in Singen in der Böhlinger Straße (Singerer Südstadt)

Wann? Am Samstag, **30. Juni 2007** von 10 bis 18 Uhr

Für wen? Eingeladen sind alle Kinder und deren Eltern

Kostet? Eintritt und alle Attraktionen frei. Luftballonwettbewerb: 1,- €/Ballon für die Aktion »Menschen helfen e. V.«

und natürlich für Eltern wie Kinder Kaffee, Kuchen, Mohnkopfbrötchen, Würstle, Schnitzel und alkoholfreie Getränke

Vor dem Südsterne-Stadion gibt es zahlreiche Parkplätze und eine Bushaltestelle des Singener Stadtbusses. Der Singener Stadtbuss fährt auch direkt vom Bahnhof ans Stadion.

Noch mehr Informationen gibt es bei Frau Angelika Altenhof im Singener Wochenblatt unter Telefon 0 77 31/88 00-0



IHRE WERBUNG...



...liegt nicht
irgendwo aus

...muss nicht
abonniert werden

...kommt Woche
für Woche in die
Haushalte im
Wochenblattland

Singerer Wochenblatt GmbH & Co. KG
Hadwigstr. 2a • 78224 Singen ☎ 0 77 31 / 8800-0

96,4 % der Wochenblattleser erhalten immer oder fast immer Ihr Wochenblatt

STELLENMARKT

Zeit zum Wechsel

Rolf Plümer GmbH
Personaldienstleistungen

Wir suchen bei bester übertariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Industriemechaniker (m/w)**
- **Maschinenschlosser (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

Bürgermeisteramt Büdingen am Hochrhein

Für unseren zweigruppigen Kindergarten suchen wir bis spätestens 01.10.2007 ein/e

Staatlich geprüfte/n Erzieher/in

als Kindergartenleiter/in.

Es handelt sich um eine unbefristete 100 %-Stelle. Die Vergütung erfolgt nach dem TVÖD. Berufserfahrung wird vorausgesetzt.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum **30. Juni 2007** mit den üblichen Unterlagen an die Gemeindeverwaltung, Herrn Welle, Junkerstr. 86, 78266 Büdingen am Hochrhein. (Telefonnummer 0 77 34/93 02 22)

Für ein Wirtschaftsunternehmen in Radolfzell suchen wir ab sofort eine/n

Küchenmitarbeiter/in für 40 Stunden/Woche

Schicken Sie bitte entweder Ihre Bewerbungsunterlagen an:
G&H Catering GmbH

Weinheimer Str. 58-60 – 68309 Mannheim
oder melden sich unter 0163/6240115 bei Herrn Möller

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de

Süddeutsche - Stellenbörse

MENSON

Biologische Erzeugnisse GmbH

Wir sind ein leistungsstarkes und erfolgreiches Großhandels- und Auslieferungunternehmen im Reformwarenmarkt in Baden-Württemberg. Unser Team von über 70 Mitarbeitern hat als Ziel die volle Zufriedenheit unserer Kunden.

Im Zuge des ausstehenden Ausbaus unserer Geschäftstätigkeit suchen wir für unser kleines Team von bisher 2 Auslieferungsfahrern in unserer Niederlassung Engen, Scheffelstr. 22, einen weiteren

Auslieferungsfahrer

(FS Klasse 2, ca. 30 - 45 Jahre alt)

Wir denken dabei an Herren mit gewandtem Auftreten und Erfahrung mit Kunden. Teamgeist, Kundenorientierung und Servicebereitschaft sind selbstverständlich.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und an einem sicheren Arbeitsplatz mit entsprechenden Verdienstmöglichkeiten interessiert sind, dann sollten Sie sich umgehend bei uns bewerben. Wir erwarten gerne Ihren Anruf und freuen uns auf Sie!

MENSON GmbH

www.menson.de

Krebackerstr. 10 - 71364 Winnenden-Hertmannsweiler - Tel. 07195/186-20

Flexible 400-€-

Fachkraft

für den **Verkauf (Metzgerei)**
ab sofort gesucht. Zuschriften unter
Chiffre-Nr. 200926 an das SWB,
Postfach 320, 78203 Singen

Ihr Auto kann Geld verdienen!!

Wie: Durch Werbefolien und Werbekaktionen
Wieviel: Monatlich von 50,- bis 550,- €
Fo. Domger: Tel. 0 5874 / 15 50
Rufen Sie uns an, unser Außendienst kommt dann zu Ihnen!

Na, Langeweile?

Wir suchen (m/w):
Montierer/innen
in **Volzeit** in 2-3 Schicht
im Raum Radolfzell.
Rufen Sie gleich an!
www.persona.de Tel. 0 77 31 / 78 90-0
Weitere Stellen finden Sie unter www.persona.de

MINIJOB

- **Kellner/in** in Volzeit
und auf 400-€-Basis gesucht.
Restaurant zapo, Singen-Böhligen
Tel.: 0 77 31/79 61 61

HEIMARBEIT

Verlag bietet Heimverdienst!

Gratisinfo anfr.: T. 0791-9781483

Zeit zum Wechsel

Rolf Plümer GmbH
Personaldienstleistungen

Wir suchen bei bester übertariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Heifer (m/w)**
- **Staplerfahrer (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

FRANZ LANG

Bau- und Industrie-Montagen
Personalbereitstellung

WIR SUCHEN FÜR LANGFRISTIGE UND INTERESSANTE
EINSÄTZE IM BODENSEERAUM SOWIE WELTWEIT

- **Schlosser, Schweißer (m/w)**
- **CNC-Fachkräfte (m/w)**
- **Werkzeugmacher (m/w)**
- **Industriemechaniker (m/w)**

Sie sind flexibel und motiviert? Dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Friedrich-Werber-Straße 1 - 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/98 87 00 - Fax 0 77 32/98 87 01
www.FL-Industriemontagen.de - FL-Montagen@t-online.de

Zeit zum Wechsel

Rolf Plümer GmbH
Personaldienstleistungen

Wir suchen bei bester übertariflicher Bezahlung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Montierer (m/w)**
- **Elektriker (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

Für unsere Bauvorhaben im Hegau suchen wir noch
2 qualifizierte Facharbeiter

UFHEIL
Malerwerkstätte

✓ Kompetent
✓ Zuverlässig
✓ Farbig
Ewald Ufheil
78262 Gailingen
☎ 07734/6637

Das Auto-Salon-Singen Werkstatt-Team sucht einen netten und seriösen Kollegen für den Einsatz unseres Service Transporters (7,5 t). Wir brauchen Sie für den Transport teurer Luxus-Fahrzeuge in ganz Europa. Sie unterstützen unsere Fahrzeugaufbereitung mit kleineren Reparaturen und unser Werkstatt-Team.

Wenn Sie **KFZ-MECHANIKER/-MEISTER** sind und es Ihnen Freude macht Kundenkontakt zu haben, dann bewerben Sie sich schnell bei uns.
Auto-Salon-Singen GmbH
Güterstraße 33, 78224 Singen, Tel. 07731-99 55 44

PKW-Fahrer/Kurierfahrer(in)
ges., Verdienst monatl. bis 2.500,- €
Telefon 0 18 05 - 38 32 14 (12 ct/Min.)

Engagierte, freundliche
Arzthelferin

(Vollzeit)

für lebhafte, gynäkologische
Gemeinschaftspraxis gesucht.

Voraussetzung:

- gute Computer-Kenntnisse
- Flexibilität bzgl. Arbeitszeit.

Bitte senden Sie Ihre **schriftliche**
Bewerbung an:
Gynäkologische Gemeinschaftspraxis
Hausherrnstraße 12
78315 Radolfzell

Suche Taxifahrer

auf 400-€-Basis
Arbeitszeit: Wochenende/
Abends. Taxischrein erforderlich.
Tel. 01 77 / 4 06 03 14

Wir entwickeln und produzieren moderne **Hitze- und Blendschutzsysteme** für Fenster, Glasfassaden und Dächer.
Zur Bearbeitung der Aufträge suchen wir einen

Sachbearbeiter

Techn. Kaufm. od. Handwerker

Sie bringen mit: Ausbildung und mehrjährige Praxis, EDV-Erfahrung, Kompetenz im Verkehr mit Kunden und der Produktion.
Ihre Aufgaben sind: Exakte Bearbeitung der Aufträge. Abklärungen. Beratungen. Erstellen der Unterlagen. Skizzieren. Überwachung der Abläufe.

Wir bieten Ihnen: Eine anspruchsvolle und selbständige Aufgabe in einem kleinen Betrieb. Zukunftsweisende Erzeugnisse.

Arbeitsort: Ramsen, auch geeignet für älteren Bewerber.
Wir freuen uns: Auf Ihre ausführliche Bewerbung mit den üblichen Beilagen an AGERO AG, Hauptstr. 6, CH-8255 Schlattingen

AGERO AG Hauptstrasse 6, CH-8255 Schlattingen



Suchen Sie nicht nur einen Job,
suchen Sie eine Zukunft.

Bei Adecco finden Sie das, was Sie woanders nur suchen: die Chance, Ihre Karriere voranzutreiben, und so gezielt weiterzuentwickeln, dass Sie auf eine sichere Zukunft bauen können. Dazu bieten wir Ihnen einzigartige Beschäftigungsmodelle und eine gezielte Beratung. Lernen Sie uns kennen.

Für den Bereich Office suchen wir im Rahmen der Personalvermittlung für unsere Kunden:

Mehrere CallCenter Agents (m/w)

In Front- + Back-Office für einen Bereich mit unterschiedlichen Anforderungsprofilen

Ihre Aufgaben:

- Information, Beratung und Betreuung von Kunden-Beschwerdemanagement
- Tätigkeit im Inboundbereich

Ihr Profil:

- sehr gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit
- sichere Beherrschung der dt. Sprache in Wort und Schrift
- kundenorientiert, flexibel, zuverlässig, engagiert und teamfähig
- Bereitschaft zu Wechsel- und Wochenenddienst

Versandmitarbeiter (m/w)

Ihre Aufgaben:

- verpacken, kommissionieren und konfektionieren von Warenwertgegenstände

Ihr Profil:

- Sichere Beherrschung der dt. Sprache in Wort und Schrift
- flexibel, zuverlässig und schichtbereit
- Erfahrungen im Lager von Vorteil

Adecco Personaldienstleistungen GmbH
Bereich Office
Friedrichstr. 53 - 88045 Friedrichshafen
Telefon: 0 75 41/38 79 30

Adecco Office
better work, better life

www.adecco.de

Sicherer Fahrer (m/w)
für PKW-Überführung ges. hohe Vergütung!
Telefon 01 80-5 00 53 89 (12 ct/Min.)

Regalservicekräfte m/w
für den Früh- und Tagesservice
(Mo. - Sa.) in einem Verbrauchermarkt
in **Singen und Radolfzell** gesucht!
(auf geringf. Basis bis max. € 400,-)
Information und Bewerbung:
COMBERA GmbH, Fr. Hennig
☎ 0178-434 091

Gesucht:
Service-Aushilfe (w)
zw. 18 u. 30 Jahre jung,
Muttersprache Deutsch,
in **CHAMP BAR**
Neustadt 68
8200 Schaffhausen/CH
Tel. 00 41 52 6 25 30 94
ab 11 Uhr

Reinigungskraft
auf 400-€-Basis ges!
Tel. 01 80/5 00 53 90 (12 ct/Min.)

Arbeitslos ? Warum ??
Suche dringend Mitarbeiter !!
Ausz./wö., Zimmer vorh. - gebe Starthilfe,
Kostenlos anrufen: Tel. 0800 - 3 43 33 36

Eigener Chef als Webmaster!
Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich!
www.itc-bw.de, Info-Tel.: 0711 / 25 35 70 33

Reinigungskraft
für Büroräume nach Radolfzell
gesucht, ca. 6 Std. wöchentlich
Tel. 077 32/99 69-0

Selbstständig arbeitende

Friseurin

in Teilzeit ab Juli 2007 gesucht.

SALON
STORER

Schlesierstraße 8
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 26 07
Privat: 0 77 32 / 26 99

Wir suchen Sie!

Sie sind flexibel, einsatzfreudig
und suchen eine neue Tätigkeit als:

Elektroinstallateur (m/w)
WIG-Schweißer (m/w)
Industriemechaniker (m/w)
Mechatroniker (m/w)
CNC-Fräser/-Drehler (m/w)
Heizungsbauer (m/w)
Malergipser (m/w)
Metalbauer (m/w)
Technischer Zeichner (m/w)

dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung.
Ihre Ansprechpartner sind:

Herr Reiner 0 77 31 / 95 67 20
Herr Jakob 0 77 31 / 95 67 90
Frau Asbach 0 77 31 / 95 67 60

PersonaPlan GmbH Widerholdstr. 50a 78224 Singen



CAFE herold
Bäckerei - Konditorei

Wir sind ein qualitätsorientiertes Unternehmen und suchen für sofort oder nach Vereinbarung zur Vergrößerung unseres Betriebes engagierte Mitarbeiter:

- **Bäckereifachverkäufer/-in** auf 400-€-Basis
- **Bedienung** Teilzeit 50 % / 3-Tage-Woche

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen.

Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem sicheren Arbeitsplatz?

Schicken Sie uns Ihre Bewerbung zu oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold

August-Rui-Str. 1a
78224 Singen
Tel. 077 31 91 23 02

Für eine anspruchsvolle Tätigkeit bei der Herstellung unserer Sonnenschutz-Rollos suchen wir einen engagierten, handwerklich erfahrenen und an selbständiger Arbeit interessierten

Mitarbeiter

Bitte senden Sie uns Ihre schriftliche **Bewerbung** mit den üblichen Beilagen. Wir werden Sie dann einladen, Ihren künftigen **Arbeitsplatz in Ramsen** anzusehen. Die Arbeit ist vorläufig befristet bis Spätherbst. Eintritt sofort. Evtl. Teilzeit.

AGERO AG Hauptstrasse 6, CH-8255 Schlattingen

Klicken Sie
doch mal rein! **Wochenblatt .net**

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern.

Für unser Einrichtungshaus in Singen suchen wir zum baldmöglichsten Termin:

Einrichtungsberater/-in

für alle Wohnbereiche. Verkaufserfahrung, Eigeninitiative, Beratungs- und Verkaufstalent sowie Abschlussicherheit setzen wir voraus. Es wäre vorteilhaft, wenn Sie aus der Möbelbranche kommen, ist aber nicht Bedingung. Sprechen Sie mit uns einmal unverbindlich, auch wenn Sie zur Zeit eventuell nicht an einen Stellungswechsel denken. Es lohnt sich!

BRAUN sucht die Besten !

Wir bieten während der Einarbeitungszeit ein garantiertes Festgehalt und danach ein erfolgsorientiertes Einkommen. Eine sichere Dauerstellung in angenehmer Atmosphäre, ein gutes Betriebsklima durch kooperative Unternehmensführung und eine 5-Tage-Woche sind für uns selbstverständlich.

Wenn Sie in einem erfolgreichen Unternehmen tätig sein wollen und Sie an dieser Position interessiert sind, dann senden Sie uns Ihre aussagefähigen, schriftlichen Bewerbungsunterlagen.

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG
Georg-Fischer-Straße
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 8 75 80

BRAUN
MöBEL
CENTER

Einzelunternehmer im Großunternehmen

Wir suchen Kollegen für die Zukunft !

Noch sind einige Plätze frei. Egal als was Sie bisher gearbeitet haben. Auf dem Bild sehen Sie uns: Bäcker, Maurer, Trucker, Schreiner, Kaufmänner ...

Wir alle haben eines gemeinsam:
Spaß am Verkauf, Spaß bei eismann !

Von eismann haben wir bekommen :

- einen festen Kundenstamm
- Unterstützung beim Ausbau des Kundenstammes
- hochwertige Tiefkühlprodukte
- eine hervorragende Ausbildung
- 30 Jahre Direktvertriebs Erfahrung
- eine sichere Existenz mit überdurchschnittlichem Einkommen

Selbst mitgebracht haben wir :

- die Freude am Umgang mit Menschen
- den Wunsch zur Selbstständigkeit
- den unbedingten Willen zum Erfolg
- den Glauben an unser Können

Für weitere Informationen rufen Sie Herrn Hübel unter 07774/939830 einfach an.

eismann

eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH & Co. KG
Hermann-Lauer-Str. 18, 78253 Eigeltingen



ÄRZTETAFEL

Ines Buschhausen
Fachärztin für Allgemeinmed.
Dr. Andrea Merk
Fachärztin für Kinderheilkunde
Dr. Richard Merk
Facharzt für innere Medizin
Gänseweide 5, 78239 Rielasingen
Urlaub vom 4.6. - 8.6.07
Vertretung:
Dr. Vanscheidt, Dr. Spur

Frauenarztpraxis
Dr. med. R. Thost
Schauinslandstraße 26
78224 Singen
**Urlaub vom 8.6. bis
einschl. 22.6.07**
Vertretung:
Frauenärzte in Singen
und Umgebung

**Liebe Kunden,
wir machen Urlaub**
**In der Zeit vom 4.6. - 16.6.07
bleibt die Praxis geschlossen.**
Ab Mo., 18.6., sind wir wieder
für Sie da.
Dr. med. vet. Wilhelm
Ziegelei 11 - 78315 Radolfzell
Telefon 07732-970676

**! Schuldenfrei !
Wir helfen Ihnen weiter**
Durch die neue Insolvenz-
ordnung sind Sie
in 6 Jahren schuldenfrei!
Unsere Hilfe ist schnell,
kompetent, effizient und
persönlich.
Kostenloses Informations-
gespräch.
Tel. 0 77 31/1 47 61 95
- Keine Rechtsberatung -
die Insolvenzhilfe e.V.
Mitglied der Insolvenzhilfe
S. Herr

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.
Fliegen Zoo
Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02
**Einkaufserlebnis in Hilzingen
auf über 800 m².**

Das Medium
mit den vielen
guten Seiten
Wochenblatt

Duschkabinen, 8 mm Sicherheitsglas
Ich mache Ihnen den besten Preis für Ihre Verglasung
Sparen + Kosten reduzieren! Info-Tel. 077 32/988999

Klicken Sie doch mal rein!
Wochenblatt .net

Knoll
Ihre Metzgerei
XXL Grillwochen
Im Juni 2007
Super-Spar-Preis:
ab 5 kg 40% Rabatt - 6,54
Euro / kg
**Die Grillwaren aus den gekennzeichneten
XXL-Grillwochen-Thekenbereich erhalten Sie
zum rabattierten Preis!**
78244 Gottmadingen Tel.: 0 77 31 / 7 16 53
88605 Meßkirch Tel.: 0 75 75 / 36 29
78315 Radolfzell Tel.: 0 77 32 / 97 09 87
78333 Stockach (Aachen) Tel.: 0 75 52 / 9 11 17
88630 Pfaffendorf Tel.: 0 77 71 / 24 04

ZAHNGOLD & ALTGOLD
BARANKAUF GOLD & SILBER
Wir kaufen: Besteck, Münzen, Uhren, Brillanten,
Industriemetalle, Briefmarken, Orden, Kunst etc.
Nur vom 31.05.-02.06. Do. & Fr. 10.00-18.00
Singen, M + M Mode, Scheffelstr. 9
neben Bertelsmann
Sa. 10.00-14.00
* unselbstständige Zangengold
Fa. DGV Scheideanstalt - Diamant Gold Verwertung
Hausener Str. 21, 78628 Rottweil, 0741/1752608-0
Informationen und Hausbesuche diskret 0171/6516200

**Neue (T)Raumdecke
an einem Tag!**
Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!
**Besuchen Sie unsere Ausstellung
oder rufen Sie an: 07462-923771**
"OHNE ABBAUARBEITEN EIN NEUE HOLZBEKLEIDUNG LIEF!"
PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb
Achim Mink
Breslauerstraße 6 - 78194 Immendingen

**Kinder brauchen Familie, damit
aus ihnen echte Freunde werden.**
SOS Kinderdorf e.V.
www.sos-kinderdorf.de

**Einschlag
des Himmels!**
Wie gross ist der Peekskill-Meteorit,
der 1992 in New York ein
Auto durchschlug? Den und andere
berühmte **«Feuer vom Himmel»**
können Sie vom **4. bis 16. Juni**
feurig bewundern. Eröffnungsvortrag
Mo 4. Juni um 12.30 Uhr.
Mo - Fr bis **20 Uhr**, Sa bis **18 Uhr** geöffnet.
www.herblingermarkt.ch
(HERBLINGER) MARKT
Alles da: MIGROS, COOP, C&A...

Kassler Hals
mild
geräuchert
1 kg **6,99 €**
Schweinbraten
aus der
Keule
1 kg **4,44 €**
**Holzfaller
Grill-Scheibe**
vom
Schwein
1 kg **4,99 €**
**Ital. Di Bufala
Campana Büffel-
Mozzarella**
52 % Fett
i. Tr.
mild-
charakteris-
tischer
Geschmack
100 g je **1,49 €**
**Geräucherte
Makrelen**
100 g **0,79 €**
**Südtiroler
Bauern-
schinken**
100 g **1,79 €**
**Spianata
tipo Roma**
eine Ital.
Salami-
spezialität
100 g **1,99 €**
**Bio
Fleischkäse**
grob + fein
100 g **1,29 €**
NL Leerdammer
45 % Fett i.Tr.
100 g **0,69 €**
**Seelachs-
loins**
praktisch
grätenfreie
Filetmittel-
stücke,
fangfrisch
eingeflogen
100 g **1,49 €**

EDEKA
**MÜNCHOW
MÄRKTE**
frisch • freundlich • sauber
city markt singen
Mo. - Fr. 9.00-19.00
Sa. 8.00-18.00
neukauf moos
Mo. - Do. 8.00-20.00
Fr. + Sa. 8.00-21.00
neukauf tengen
Mo. - Fr. 8.00-19.00
Sa. 8.00-18.00
neukauf rielasingen
Mo. - Fr. 8.00-20.00
Sa. 8.00-20.00
Vegetarische Eiscrème
Kio-Ene
cholesterin-, zucker- und milchfrei
(1 l = 5,98 €)
500-g-Packung **2,99 €**
Amalattea
ital. Eiscrème
aus Ziegenmilch
(1 l = 8,98 €)
500-ml-Packung **4,49 €**
**Miesmuscheln od.
Venusmuscheln**
tiefgefroren
(100 g = 1,16 €)
300-g-Packung **3,49 €**
**Waldpilz- od.
Steinpilzmischung**
tiefgefroren
(100 g = 1,28 €)
350-g-Packung **4,49 €**
Orig. ital. Pizza Diavola
(1000 g = 9,30 €)
300-g-Packung **2,79 €**
Orig. ital. Pizzabrot
(1000 g = 9,75 €)
400-g-Packung **2,99 €**

Bodensee-Eier
aus Freiland-Haltung
Gütek. A.
Gew.-
Kl. M
10er-Packung **1,69 €**
Rio Grande
Aprikosen
Griechenland
Hkl. I
500-g-
Schale **1,99 €**
Schweitzers Kaffee
versch. Sorten,
ganze Bohne od.
vakuum,
gemahlen
(1000 g =
7,98 €)
500-g-
Packung je **3,99 €**
**Thomy Reines
Sonnen-
blumenöl**
(1000 ml =
1,17 €)
750-ml-
Flasche **0,88 €**
***Coca Cola,
*Coca Cola light, *Mezzo
Mix, Fanta
und weitere
Sorten**
(1 l = 0,58 €)
Kiste mit 12x
1-l-PET-Flaschen
zzgl. 3,30 €
Pland **6,99 €**
**Ital. Grana
Padano**
32 % Fett i. Tr.
100 g **0,99 €**
Unsere Heimat
Kopfsalat
Deutsch-
land
HKL. I
Stück **0,66 €**
Milka Schokolade
verschiedene Sorten
100-g-Tafel **0,55 €**
**Dr. Oetker
Extra
Gellierzucker**
(1000 g =
1,98 €)
500-g-
Packung **0,99 €**
**2005er
Johanniter
Trollinger**
zzgl. 0,02 €
Pland **2,99 €**
**ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 30. MAI 2007
solange Vorrat reicht**